1 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1975
ΑΘΗΝΑΙ
ΕΤΟΣ 39ον — ΑΡΙΘ. 395
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Φυλῆς 273 (Τ.Τ. 816) Τηλ. 852.679
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Κοιναὶ προσπάθειαι διὰ νὰ θριαμβεύσουν τὰ Ἑλληνικὰ ἰδεώδη

Εἰς τὰ πλαίσια τοῦ πανελληνίου ἑορτασμοῦ τῆς 25ης Μαρτίου, ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας κ. Μιχαὴλ Στασινόπουλος ἀπηύθυνε πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν τὸ ἀκόλουθον διάγγελμα:

Διὰ τὴν παγκόσμιον ἱστορίαν ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821 ἀπετέλεσε ὑψηλὸν παράδειγμα ἐπιβολῆς τοῦ ἐλευθέρου φρονήματος ἐπάνω εἰς τὴν ὠμὴν βίαν. Διὰ τὴν Ἑλλάδα ὑπῆρξεν ἡ ἔνδοξη ἀφετηρία μιᾶς νέας ἐποχῆς, μὲ συνεχεῖς ἀγῶνας διὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν τῶν ἐθνικῶν πόθων καὶ τὴν κατάκτησιν πνευματικῆς καὶ ὑλικῆς εὐημερίας, ποὺ νὰ ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς ἀρετὰς τοῦ λαοῦ της.

Δὲν τερματίζονται ποτὲ οἱ ἀγῶνες αὐτοὶ διὰ τὰ ἔθνη, ποὺ ἔχουν ἀποδείξει, ὅπως τὸ ἑλληνικόν, κατὰ τὴν διαδρομὴν τῶν αἰώνων ὄχι μόνον τὴν βιολογικὴν ἀντοχήν των ἀλλὰ καὶ τὴν ἀδάμαστη θέλησίν των διὰ τὴν ἀδιάκοπη πρόοδον.

Ἰδιαίτερα κατὰ τὴν φάσιν ποὺ διερχόμεθα τώρα, μετὰ ἀπὸ μίαν μακρὰν καὶ ὀδυνηρὰν δοκιμασίαν, εἶναι περισσότερον παρὰ ποτὲ ἀνάγκη νὰ ἐντείνωμεν ὅλοι μαζὶ ἑνωμένοι τὰς προσπαθείας μας διὰ νὰ θριαμβεύσουν καὶ ἔξω ἀπὸ τὰ ὅρια τῆς πατρίδας μας τὰ ἑλληνικὰ ἰδεώδη. Διότι τὰ ἰδεώδη αὐτὰ — διὰ τὰ ὁποῖα ἐπολέμησαν ὄχι μόνον οἱ Ἕλληνες ἥρωες τοῦ '21 ἀλλὰ καὶ οἱ ἐκλεκτοὶ ξένοι ποὺ συνέλαβαν τὸ ὑψηλὸν νόημά των — εἶναι ἱερὰ δι' ὅλους τοὺς πολιτισμένους λαούς. Εἶναι ἡ εἰρήνη, ἡ δικαιοσύνη, ἡ ἐλευθερία, ἡ ἀνεξαρτησία τῶν λαῶν, μικρῶν ἢ μεγάλων. Εἶναι τὰ ἀπαραίτητα θεμέλια διὰ τὴν προαγωγὴν καὶ τὴν εὐτυχίαν τῆς διεθνοῦς κοινωνίας.

Ἡ ἐλευθέρα Ἑλλὰς πανηγυρίζει σήμερα τὴν 25ην Μαρτίου μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι τὰ πανανθρώπινα αὐτὰ ἰδανικὰ θὰ ἀποδεικνύωνται πάντα ἰσχυρότερα ἀπὸ κάθε ἀμφισβήτησιν.

ΟΠΩΣ ΕΞΕΤΕΘΗ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ

Ὁ Σύνδεσμος Ἀθηνῶν προώθησε ζωτικὰ θέματα τῆς νήσου μας

ΣΥΝΕΤΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΚΑΙ ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΑΠΟΡΩΝ

Τὴν Κυριακήν, 16ην Μαρτίου, συνῆλθον εἰς Γενικὴν Συνέλευσιν τὰ μέλη τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Ἡ ἡμερησία διάταξις περιελάμβανε λογοδοσίαν τοῦ Δ.Σ. καὶ ἔκθεσιν τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως διὰ τὸ λῆξαν ἔτος 1974. Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς ἐκθέσεως πεπραγμένων, παρὰ τοῦ προέδρου τοῦ Συνδέσμου, γνωστοῦ δικηγόρου κ. Νικολάου Γ. Φατσέα, ἡ ὁποία καὶ δημοσιεύεται κατωτέρω, ἀνεγνώσθη ἡ ἔκθεσις τῆς Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ ἐν συνεχεία ἔγινε ἀνάλυσις τῆς οἰκονομικῆς διαχειρίσεως τοῦ Σωματείου. Οἱ σχετικοὶ πίνακες δημοσιεύονται εἰς ἄλλην στήλην. Τέλος, ἐγένετο ψηφοφορία καὶ πάντα ταῦτα ἐνεκρίθησαν διὰ παμψηφίας. Ἡ ἔκθεσις πεπραγμένων ἔχει ὡς ἐξῆς:

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, ἐπὶ τῇ λήξει τοῦ ἔτους 1974 κρίνει σκόπιμον ὅπως, πρὸς ἐνημέρωσιν τῶν μελῶν καὶ τῶν λοιπῶν συμπατριωτῶν μας προβῇ εἰς σύντομον ἀπολογισμὸν τοῦ ἔργου του κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο καὶ εὐχαριστήσῃ διὰ τὴν συμπάθειαν καὶ τὸ πατριωτικὸν ἐνδιαφέρον, μὲ τὸ ὁποῖον παρακολουθοῦν καὶ ἐνισχύουν οἱ συμπατριῶται μας τὰς προσπαθείας του καὶ συμπαρίστανται, κατὰ τὸ δυνατόν, εἰς τὰς ἐκδηλώσεις του.

Α) ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν ὠργάνωσεν ἢ συμμετέσχεν εἰς τὰς ἀκολούθους ἐκδηλώσεις:

1) Τὴν 20ὴν Ἰανουαρίου 1974 ὠργάνωσε συνεστίασιν εἰς τὸ κοσμικὸν κέντρον «Πλακιώτικο Σαλόνι», κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας ἐκόπη, κατὰ τὰ καθιερωμένα, ἡ βασιλόπιττα τοῦ Σωματείου μας.

2) Τὴν 16ην Μαρτίου 1974 ὠργανώθη ὁ ἐτήσιος ἐπίσημος χορὸς τοῦ Συνδέσμου εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «ΞΕΝΟΦΩΝ». Οὗτος ἐσημείωσεν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν, διὰ τῆς ἀθρόας συμμετοχῆς μελῶν καὶ πολλῶν φιλοκυθηρίων. Πλουσία ὑπῆρξε καὶ πάλιν ἡ Λαχειοφόρος Ἀγορά μας, χάρις εἰς τὰς προσφορὰς ἐξαιρετικῶν δώρων ἐκ μέρους συμπατριωτῶν καὶ φίλων, τοὺς ὁποίους καὶ πάλιν εὐχαριστοῦμεν.

3) Τὴν 5ην Μαΐου ὠργανώθη ἡμερησία ἐκδρομὴ εἰς Ὅσιον Λουκᾶν, Δελφοὺς καὶ Λεβάδειαν. Ἡ ἐκδρομὴ ἐσημείωσε πλήρη ἐπιτυχίαν.

4) Τὴν 9ην Ἰουνίου ἐπραγματοποιήθη ἡμερησία ἐκδρομὴ μὲ ἀθρόαν συμμετοχὴν μελῶν εἰς Πόρτο Χέλι — Σπέτσας μὲ μπάνιο καὶ ἐπίσκεψιν τῶν ἱστορικῶν κτιρίων τῆς πόλεως.

5) Τὴν 7ην Ἰουλίου ὠργανώθη ἡμερησία ἐκδρομὴ εἰς Τολὸ (μπάνιο) καὶ θέατρον Ἐπιδαύρου πρὸς παρακολούθησιν τῆς παραστάσεως Ἀρχαίου Δράματος (Προμηθεὺς Δεσμώτης, μὲ Κατράκην καὶ Συνοδινοῦ).

6) Τὴν 24ην Σεπτεμβρίου ἐτέλεσεν, ὡς καὶ κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη, τὴν ἑορτὴν τῆς Προστάτιδος τῆς Νήσου μας Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης, εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν Ναὸν τῶν Ἀθηνῶν, χοροστατοῦντος τοῦ συμπατριώτου μας Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Θήρας κ.κ. Γαβριήλ. Διενεμήθησαν ἀρτίδια παρασκευασθέντα εἰς τὰ Κύθηρα.

7) Τὴν 19ην Μαΐου μετέσχομεν εἰς τὸν ἐτήσιον ἑορτασμὸν τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου μετὰ τῆς Ἑλλάδος, ἤτοι τῆς Δοξολογίας εἰς τὴν Μητρόπολιν τῶν Ἀθηνῶν καὶ τὴν ἐν συνεχείᾳ κατάθεσιν στεφάνου εἰς τὸ Μνημεῖον τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτου, ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν λοιπῶν Ἐπτανησιακῶν Σωματείων.

8) Τὴν 14ην Δεκεμβρίου ὠργανώθη εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου «Παρνασσὸς» διάλεξις μὲ θέμα «Τὸ Ἱστορικὸν Ἀρχεῖον Κυθήρων» καὶ ὁμιλήτριαν τὴν διακεκριμένην φιλόλογον τοῦ Ἐθνικοῦ Ἱδρύματος Ἐρευνῶν δίδα Χρύσαν Μαλτέζου, ἡ ὁποία σοβαρῶς συνέβαλε διὰ τῆς ἐρεύνης της εἰς τὴν ταξινόμησιν καὶ τὴν προβολὴν τοῦ Ἀρχείου.

9) Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου, ἐν τῇ ἐπιδιώξει τῆς ἐκπληρώσεως τῶν κοινωνικῶν σκοπῶν αὐτοῦ, ἐπέτυχε τὴν δημιουργίαν στενοτέρων ἐπαφῶν καὶ μετὰ τῶν λοιπῶν ἐν τῷ ἐσωτερικῷ καὶ τὴν ἀλλοδαπὴν Κυθηραϊκῶν καὶ Ἐπτανησιακῶν Σωματείων, παρέστη δι' ἐκπροσώπων του εἰς τὰς ἐκδηλώσεις των, δὲν παρέλειψε δὲ νὰ ἀποδώσῃ τὰς δεούσας τιμὰς πρὸς διακεκριμένους συμπατριώτας μας ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ ἢ νὰ παραστῇ εἰς τὰς πνευματικὰς ἐκδηλώσεις των (ἐκθέσεις, διαλέξεις κλπ.) καὶ νὰ παραστῇ, τέλος, διὰ τῶν ἐκπροσώπων του εἰς κηδείας ἢ μνημόσυνα ἐκλεκτῶν μελῶν τοῦ Συνδέσμου καὶ τῆς παροικίας ἐν γένει (καταθέσεις στεφάνων, ἔκδοσις ψηφισμάτων, δωρεαὶ εἰς μνήμην κλπ.).

Ἐπίσης, εἰς ἔνδειξιν τιμῆς διὰ τὰς ἐξαιρετικὰς πρὸς τὸν Σύνδεσμον προσφοράς των, ἀνεκήρυξε μεγάλους εὐεργέτας αὐτοῦ τὸν ἀείμνηστον Νικ. Τριφύλλην, ὁ ὁποῖος διὰ τῆς διαθήκης του εἶχε παραχωρήσει δύο δωμάτια τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ 83 οἰκοδομῆς του διὰ τὴν στέγασιν τῶν Γραφείων τοῦ Συνδέσμου καὶ τὴν κυρίαν Φιλιῶ Κ. Ράϊκου διὰ τὰς μεγάλας προσφοράς της εἰς τὰς ἐτησίας Λαχειοφόρους Ἀγορὰς τοῦ Σωματείου μας.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἐκδηλώσεων εἶχε προγραμματισθῆ, μέχρι καὶ τῆς τελευταίας λεπτομερείας, ὁ ἑορτασμὸς ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 50 ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τοῦ Συνδέσμου μας. Δυστυχῶς, τὰ μεσολαβήσαντα διεθνῆ γεγονότα μᾶς ἠνάγκασαν ν' ἀναστείλωμεν τὰς ἑορταστικὰς ἐκδηλώσεις καὶ νὰ περιορισθῶμεν εἰς τὴν ἐκτύπωσιν ἀναμνηστικοῦ Δελταρίου, τὸ ὁποῖον ἀπεστείλαμεν εἰς τὰ μέλη μας, τὰ συγγενῆ Ἐπτανησιακὰ Σωματεῖα καὶ γνωστοὺς φιλοκυθηρίους.

Β) ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ — ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου εἰς ἐκπλήρωσιν τῶν ὑπὸ τοῦ Καταστατικοῦ του τεσσομένων σκοπῶν τῆς ἠθικῆς καὶ ὑλικῆς ἀλληλοβοηθείας μεταξὺ τῶν μελῶν του, τῆς παροχῆς οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως εἰς ἀναξιοπαθοῦντας συμπατριώτας μας καὶ τῆς ἐνισχύσεως ἔργων κοινῆς ὠφελείας Κυθηραϊκοῦ ἐνδιαφέροντος διέθεσε, παρὰ τὰ περιωρισμένα του οἰκονομικὰ μέσα, τὰ ἐξῆς ποσά:

1) Πρὸς οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν διαφόρων ἀναξιοπαθούντων συμπατριωτῶν μας δρχ. 9.503 ἐπὶ ταῖς ἑορταῖς τοῦ Πάσχα καὶ τῶν Χριστουγέννων καὶ διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν ἐπειγουσῶν ἀναγκῶν φαρμακευτικῆς περιθάλψεως αὐτῶν. Σημειοῦται ὅτι πρὸς ἀποφυγὴν ταλαιπωρίας τῶν ἐνισχυομένων, τὰ βοηθήματα ἀποστέλλονται δι' ἐπιταγῶν εἰς τὰς οἰκίας των καὶ ὅτι οὐδεὶς ἐκ τῶν ζητησάντων ἐνίσχυσιν ἀπεκλείσθη ταύτης.

2) Δι' ἐνίσχυσιν τῆς Κυθηραϊκῆς Λέσχης Ἀθηνῶν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου 65, ἡ ὁποία, παρὰ τὰς διατυπουμένας ἀντιρρήσεις, ἀποτελεῖ τὸν μοναδικὸν τόπον συναντήσεως τῶν συμπατριωτῶν μας καὶ πρὸ παντὸς τῶν ἐκ τῆς Νήσου μας προερχομένων, διετέθησαν 14.000 δρχ. Εἶναι γεγονὸς ὅτι διὰ τὴν διατήρησιν τῆς Λέσχης συμβάλλει θετικῶς ἡ ἀνωτέρω ἐνίσχυσις τοῦ Συνδέσμου.

3) Διὰ τὴν διεκπεραίωσιν τῆς διαδικασίας μεταβιβάσεως ἀπὸ τοὺς ἰδιοκτήτας των τῶν ἐκτάσεων τοῦ ἀεροδρομίου εἰς τὸ Δημόσιον, ἐκ τοῦ Ταμείου τοῦ Συνδέσμου διετέθησαν 788 δρχ.

4) Διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ Κυθηραϊκοῦ καὶ Ἐπτανησιακοῦ Τύπου, δρχ. 3.414.

5) Διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἀδελφῶν μας Κυπρίων δρχ. 5.000.

6) Διὰ τὴν ἀγορὰν ἑνὸς ἠλεκτρικοῦ ψυγείου 13 ποδῶν, δωρηθέντος εἰς τὸ Γηροκομεῖον Κυθήρων, δρχ. 7.650.

7) Διὰ δωρεὰν μιᾶς εἰκόνος εἰς τὸ Μητροπολιτικὸν Μέγαρον Κυθήρων ἐπὶ τῇ ἐνθρονήσει τοῦ νέου Μητροπολίτου μας δρχ. 2.000.

8) Εἰς μνήμην ἀποβιωσάντων ἐκλεκτῶν Κυθηρίων δρχ. 1.316.

9) Διὰ τὴν πραγματοποίησιν διαλέξεως μὲ θέμα «Τὸ Ἱστορικὸν Ἀρχεῖον Κυθήρων» εἰς τὸν Παρνασσὸν δρχ. 2.405.

Γ) ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Ὅπως ἐξάγεται ἀπὸ τὸν Ἰσολογισμὸν τῆς χρήσεως, ὁ ὁποῖος διενεμήθη εἰς τὰ μέλη, ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τοῦ Συνδέσμου ἐμφανίζεται αἰσθητῶς βελτιωμένη ἔναντι τῆς προηγουμένης χρήσεως. Ἐνδεικτικῶς ἀναφέρομεν ὅτι τὸ προκῦψαν καθαρὸν οἰκονομικὸν ἀποτέλεσμα ἀνῆλθεν εἰς 13.456 δρχ. ἔναντι 1.631 τῆς προηγουμένης χρήσεως, τὰ δαπανηθέντα ποσὰ διὰ κοινωφελεῖς σκοποὺς (ἐνίσχυσις ἀναξιοπαθούντων κλπ.) εἰς δραχμὰς 26.257 ἔναντι 19.400 τοῦ προηγουμένου ἔτους. Τέλος, τὰ κεφάλαια τοῦ Συνδέσμου ηὐξήθησαν εἰς 65.252 δρχ. (ἔναντι 51.796 τοῦ 1973), ἐξ ὧν δρχ. 40.797 εἰς καταθέσεις, 9.959 εἰς μετρητὰ καὶ τὰ ὑπόλοιπα ἐπενδεδυμένα εἰς ἔπιπλα, βιβλία κλπ.

Εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς οἰκονομικῆς θέσεως τοῦ Συνδέσμου συνετέλεσε σοβαρῶς ἡ καταβληθεῖσα σύντονος προσπάθεια

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελ.)

ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΕΛΑΣΙΝ ΤΗΣ 25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ

Οἱ τιμημένες πολεμικὲς σημαίες μας περνοῦν ἔμπρος ἀπὸ τὸ Μνημεῖον τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτου καὶ σκορπίζουν ρίγη συγκινήσεως εἰς τὰ παρακολουθοῦντα πλήθη.

Πανηγυρικὸς ἦταν ὁ ἑορτασμὸς τῆς ἐθνικῆς μας ἐπετείου

Μὲ λαμπρότητα καὶ εἰς ἀτμόσφαιραν πατριωτικῆς ἀνατάσεως ἑωρτάσθη καὶ εἰς τὸ Νησί μας ἡ Ἐθνικὴ ἐπέτειος τῆς 25ης Μαρτίου. Ἀπὸ τὴν προτεραίαν ἔγινε πλούσιος σημαιοστολισμὸς δημοσίων καὶ ἰδιωτικῶν κτιρίων καὶ ὅλο τὸ Νησὶ εἶχε προσλάβει πανηγυρικὴν ὄψιν.

Εἰς ὅλας τὰς ἐνορίας ἐτελέσθησαν δοξολογίαι παρουσίᾳ τῶν σχολείων, τῶν Κοινοτικῶν Συμβουλίων καὶ τοῦ συνόλου τῶν κατοίκων καὶ εἰς ὅλα τὰ σχολεῖα ἔγιναν ἐπιτυχεῖς ἑορταὶ κατὰ τὰς ὁποίας οἱ διδάσκαλοι ἀνέπτυξαν τὴν σημασίαν τοῦ ἑορτασμοῦ καὶ ἐξῆραν τὴν δρᾶσιν τῶν ἡρωϊκῶν προγόνων μας, πρὸς ἀποτίναξιν τοῦ τουρκικοῦ ζυγοῦ.

Εἰς τὴν πρωτεύουσαν ἡ δοξολογία ἐτελέσθη εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἐσταυρωμένου, προέστη δὲ ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ.κ. Ἱερόθεος.

Παρέστησαν ἐκπρόσωποι τῶν ἀστυνομικῶν καὶ πολιτικῶν Ἀρχῶν, τὰ προεδρεῖα τῆς Κοινότητος καὶ τῶν Συλλόγων, οἱ μαθηταὶ τοῦ Γυμνασίου καὶ τοῦ Δημοτικοῦ σχολείου μετὰ τῶν καθηγητῶν καὶ τῶν διδασκάλων των, καθὼς καὶ πλῆθος κόσμου.

Μετὰ τὴν δοξολογίαν, ἔγινε παρέλασις τῶν μαθητῶν καὶ κατάθεσις στεφάνων εἰς τὸ μνημεῖον τῶν ἐν πολέμοις πεσόντων, ποὺ εὑρίσκεται εἰς τὴν πλατεῖαν Δημητρίου Στάη.

Μετὰ ταῦτα ἐγένετο καὶ ἡ καθιερωμένη ἑορτὴ εἰς τὸ Γυμνάσιον Κυθήρων, ποὺ περιελάμβανε ὁμιλίαν σχετικὴν μὲ τοὺς ἀγῶνας τοῦ γένους πρὸς ἀπόκτησιν τῆς ἐλευθερίας του, καὶ ποιήματα καὶ ἀπαγγελίας τῶν μαθητῶν.

— Εἰς Ποταμὸν ἡ δοξολογία ἐτελέσθη εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἱλαριωτίσσης. Παρέστησαν αἱ ἀστυνομικαὶ καὶ λοιπαὶ Ἀρχαί, τὰ προεδρεῖα τῆς Κοινότητος καὶ τῶν διαφόρων Σωματείων καὶ πλῆθος κόσμου.

Μετὰ τὴν δοξολογίαν ἔγινε κατάθεσις στεφάνων εἰς τὸ μνημεῖον τοῦ στρατηγοῦ Πάνου Κορωναίου, κατὰ τὰ καθιερωμένα.

Εἰς τὸν ἑορτασμὸν εἰς Ποταμὸν προσέδωκε ἰδιαιτέραν αἴγλην καὶ ὑποβλητικότητα ἡ μπάντα τῆς Φιλαρμονικῆς Κυθήρων.

ΑΠΟ ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΑΣ ΜΑΣ

Σημαντικαὶ δωρεαὶ ὑπὲρ τοῦ Γηροκομείου

Εἰς μνήμην τοῦ ἀλησμονήτου Μηνᾶ Γ. Κασιμάτη, ἀποβιώσαντος εἰς Ἀθήνας, ἡ οἰκογένειά του προσέφερε ἑκατὸ χιλιάδας δρχ. (100.000) ὑπὲρ τοῦ Γηροκομείου Κυθήρων, ὡς ἀκολούθως:

Ἡ σύζυγός του ἀξιότιμος κυρία Ρενέα Μηνᾶ Κασιμάτη, προσέφερε 20.000 δρχ. Ἡ θυγάτηρ του κ. Βασιλικὴ Ζάννου, προσέφερε 40.000 δρχ. καὶ ἡ θυγάτηρ του κ. Ἡρὼ Τρύφωνος προσέφερε 40.000 δραχμάς.

Τὸ Δ.Σ. τοῦ ἐν Ἀθήναις ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» μερίμνῃ τοῦ ὁποίου ἱδρύθη τὸ Κασιμάτειον Γηροκομεῖον Κυθήρων, ἐκφράζει καὶ ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς θερμοτάτας εὐχαριστίας πρὸς τὰς εὐγενεῖς δωρητρίας, ἐπικαλεῖται δὲ τὴν μακροθυμίαν τοῦ Ἁγίου Θεοῦ ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἐκδημήσαντος ἐξαιρέτου Κυθηρίου Μηνᾶ Γ. Κασιμάτη.

ΑΛΛΑΙ ΔΩΡΕΑΙ

Εἰς μνήμην Ἔλλης Δ. Πετροχείλου, καὶ ἐπὶ τῇ συμπληρώσει διετίας ἀπὸ τοῦ θανάτου της, ὁ σύζυγός της κ. Δημήτριος Ι. Πετρόχειλος, ἰατρός, προσέφερε δύο χιλιάδας δρχ. (2.000) ὑπὲρ τοῦ Γηροκομείου Κυθήρων.

— Εἰς μνήμην Σπύρου Μεγαλοκονόμου, ἐκ Ποταμοῦ, ἀποβιώσαντος εἰς Βαλτιμόρην Ἀμερικῆς, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ὀκτὼ ἐτῶν ἀπὸ τοῦ θανάτου του, ἡ σύζυγός του κ. Ἑλένη Μεγαλοκονόμου (Κονόμου) μᾶς ἀπέστειλε σαράντα (40) δολλάρια, ὑπὲρ τοῦ Γηροκομείου Κυθήρων.

— Ὁ κ. Βασίλειος Π. Μπαβέας, προσέφερε μίαν μεγάλην καὶ βαρύτιμον σημαίαν εἰς τὸ Γηροκομεῖον Κυθήρων.

Η ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΣΥΝΕΚΡΟΤΗΘΗ ΕΙΣ ΣΩΜΑ

Ὁ κ. Τ. Κουκούλης ἐξελέγη πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος

Τὰ ἐκ τῶν προσφάτων ἀρχαιρεσιῶν μέλη τοῦ νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος, συνῆλθον εἰς πρώτην τακτικὴν συνεδρίασιν πρὸς ἐκλογὴν τοῦ προεδρείου καὶ τῶν λοιπῶν τιτλούχων μελῶν.

Ἐξελέγησαν μὲ μονοετῆ θητείαν, Πρόεδρος ὁ κ. Τάσης Κουκούλης, Ἀντιπρόεδρος ὁ κ. Εὐάγγελος Καβιέρης, Γεν. Γραμματεὺς ὁ κ. Γεώργιος Τζωρτζόπουλος, Ταμίας ὁ κ. Ἰωάννης Φυρρός, Εἰδικὸς Γραμματεὺς ὁ κ. Βρεττὸς Κυπριώτης. Ὑπεύθυνοι Δημοσίων Σχέσεων οἱ κ.κ. Ἰω. Γαλάτης, Εὐάγγελος Καβιέρης, Δημ. Σουρῆς καὶ Τούλα Μπουλούμπαση καὶ ὡς Ἔφορος Λέσχης ὁ κ. Βρεττὸς Κυπριώτης. Διὰ τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀνοικοδομήσεως οἱ κ.κ. Τάσης Κουκούλης, Ἰωάννης Φυρρὸς καὶ Ἰωάννης Γαλάτης. Διὰ τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀπορίας οἱ κ.κ. Τάσης Κουκούλης, Παναγιώτης Σουγιάννης, Ἰωάννης Γαλάτης καὶ Τούλα Μπουλούμπαση.

Ὡς ἐκπρόσωποι τοῦ Διοικ. Συμβουλίου εἰς τὴν Διοικοῦσαν Ἐπιτροπὴν τοῦ Φυσιολατρικοῦ Τμήματος ὁ κ. Βρεττὸς Κυπριώτης καὶ ἡ δὶς Τούλα Μπουλούμπαση. Τέλος, ἡ Πενταμελὴς Ἐπιτροπὴ Διοικήσεως καὶ Διαχειρίσεως τοῦ Κληροδοτήματος Βρεττοῦ καὶ Τασίας Μανωλέσου μὲ τριετῆ θητείαν, ἀπηρτίσθη ἀπὸ τοὺς κ.κ. Τάση Κουκούλη, πρόεδρον, Κοσμᾶν Μεγαλοκονόμον, Διαχειριστήν, Θεόδωρον Π. Μουλὸν Γραμματέα καὶ Εὐάγγελον Καβιέρην καὶ Θεόδωρον Ἀρχοντούλην, μέλη.

ΔΩΡΕΑ

Ὁ κ. Γεώργιος Ἀλεξάνδρου Στάθης, πολιτικὸς μηχανικός, προσέφερε εἰς τὸν Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον Ἀθηνῶν 500 δρχ. ὑπὲρ τῶν κοινωφελῶν σκοπῶν του.

ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀγαπητὲ Συμπατριώτη,

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου μας διοργανώνει ἡμερησίαν ἐκδρομὴν δι' αὐτοκινήτου τὴν Κυριακὴν 20ὴν Ἀπριλίου 1975 εἰς τὴν Ὑπάτην καὶ Μονὴν Ἀγάθωνος καὶ σᾶς παρακαλοῦμεν ὅπως συμμετάσχητε εἰς αὐτὴν μετὰ τῆς ἀξιοτίμου οἰκογενείας καὶ τῶν φίλων σας.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΡΟΜΗΣ

Ἀναχώρησις τὴν 7ην π.μ. (θερινὴ ὥρα) ἐκ τῆς Πλατείας Κάνιγγος (ἔμπροσθεν τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου) διὰ Καμένα Βοῦρλα (στάσις) καὶ ἐν συνεχείᾳ δι' Ὑπάτην (γεῦμα) καὶ τὴν Μονὴν Ἀγάθωνος.

Ἐπιστροφή, μὲ στάθμευσιν εἰς Λαμίαν, περὶ τὴν 9ην μ.μ.

Ἔξοδα συμμετοχῆς δρχ. 120 διὰ τὰ μέλη καὶ 90 δρχ. διὰ τοὺς φοιτητὰς καὶ σπουδαστάς.

Δηλώσεις συμμετοχῆς εἰς τὸν ἀρχηγὸν τῆς ἐκδρομῆς κ. Ἐμμαν. Καλλίγερον, Μενάνδρου 15 (τηλ. 3219854) καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου (τηλ. 638190) μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς Παρασκευῆς 18ης Ἀπριλίου.

Μετὰ πατριωτικῶν χαιρετισμῶν
Διὰ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΝΙΚ. ΦΑΤΣΕΑΣ — ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΕΣ ΟΜΟΡΦΙΕΣ

Τὸ Μυλοπόταμο

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

5ον

Βρισκόμαστε ἀκόμη στὴν «Νεράϊδα», αἰώνιοι σκλάβοι της. Ἡ ἀπόλυτη γαλήνη τοῦ τοπίου μᾶς ἡμερεύει. Οἱ χαϊδευτικὲς ἐλαφρόπνοες αὖρες στῶν ψηλόσωμων καρυδιῶν στὰ φύλλα γίνονται νανούρισμα. Ἡ ποικιλία τῶν χρωμάτων τῶν λουλουδιῶν. Τὸ πράσινο σ' ὅλες τὶς ἀποχρώσεις του. Χάρμα τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ἐλαιόδενδρων τὸ ἀσῆμι. Ἡ ἀκοή μας μαγεύεται ἀπὸ φυσικοὺς ἤχους ἐξωτικῶν σειρήνων, ποὔρχονται ἀπ' τὴν αἰωνιότητα.

Ἐλᾶτε, λοιπόν, κι' ἐσεῖς μαζί μας στὴν «Νεράϊδα». Ν' ἀκούσωμε τῶν γάργαρων νερῶν τὸ κελάρυσμα. Ν' ἀφουγκρασθοῦμε τοὺς παλμοὺς τῆς Τσιριγώτικης καρδιᾶς. Καὶ τὸ ἀνάλαφρο τῆς Ἀφροδίτης περπάτημα. Κι' ὅλους τοὺς φυσικοὺς ἤχους, ποὺ γίνονται μελωδία, τραγούδι καὶ ρυθμός. Μουσικῆς χαρᾶς χρυσόρραμμα. Πέταγμα χρυσόφτερο τοῦ νοῦ καὶ τῆς ψυχῆς. Ἡ παρθενικὴ κι' ἀπόκοσμη πρωτόγνωρη ὀμορφιὰ στὴν πιὸ τέλεια ἔκφρασή της. Κάτω ἀπὸ πεῦκα, λεῦκες καὶ πλατάνια. Ὁλάγυρο μᾶς δημιουργοῦν ἕνα ἀνεπανάληπτο βίωμα μὲ ἐκστατικὴ διάθεση. Στὴν πανέμορφη ἐξωτικὴ «Νεράϊδα». Ποὺ τὴν νυχτοπερπατοῦν νεράϊδες. Καὶ τὰ μεσάνυχτα λαλοῦν ἀηδόνια.

Κουρασμένε τῆς ζωῆς πεζοπόρε, κάτσε γιὰ λίγο στὴν πεζοῦλα. Λίγο νὰ ξαποστάσης. Κι' ἐσὺ τῆς ἀγροτιᾶς ξωμάχε. Νὰ πάρεις μαζί σου ὁλοζωῆς τῆς βρύσης τὴ δροσιά. Τῆς αὔρας τὴν νεανικὴ πνοή. Τῆς ρεματιᾶς τὴν ὀμορφιά. Παντοτεινὰ ἀλιγόστευτος θὰ σὲ διακατέχει ὁ ἐξαίσιος θαυμασμός. Κι' ὁ ἀντίλαλος ἀπ' τὸν ἀπόηχο τοῦ παρελθόντος. Ἀπ' τὰ χρόνια τῆς Χαυόζαινας. Ἀξεθύμαστα θὰ σοῦ εὐφραίνει τὴν ψυχὴ καὶ τὴν καρδιὰ τῆς ρίγανης καὶ τῆς μυρτιᾶς τὸ ἄρωμα. Τοῦ δυόσμου καὶ τῶν βασιλικῶν. Τῆς μαντζουράνας καὶ τοῦ μόσχου. Τυραννισμένε Τσιριγώτη, κάτσε γιὰ λίγο ἐδῶ νὰ ἀναπαυθεῖς. Μακρυὰ ἀπ' τὴν προβέντζα τῆς σύγχρονης ζωῆς. Κι' ἀπ' τῆς βιοπάλης τὴν κατσιφάρα. Καθυστέρησε τὸ βῆμα σου ἐδῶ. Κι' ἀποκοιμήσου στὴν «Νεράϊδα». Γιὰ νὰ ξυπνήσεις ἀνανεωμένος. Καινούργιος κι' ὁλοζώντανος. Πράσινος κι' ὄμορφος. Γιορτινὰ ντυμένος καὶ ἀνοιξιάτικος σὰν τὴν γύρω φύση.

Ὑπάρχουν ἡμερομηνίες ποὺ ἀποτελοῦν σταθμὸ στὴν ἱστορία τῆς ζωῆς μας. Μιὰ τέτοια μέρα ἦταν καὶ ἡ ἕκτη Αὐγούστου τοῦ περασμένου καλοκαιριοῦ. Ποὺ τὸ κέντρο «Νεράϊδα» ἔκανε τὰ ἐγκαίνιά του γιὰ τὴν καλοκαιριάτικη σαιζόν. Ἀνήμερα μὲ τὴν γιορτὴ τοῦ Σωτῆρος, ποὺ γιορτάζει ἡ Ἁγία Μόνη στὸ Νησί μας.

Ἀπὸ μέρες μαθεύτηκε ἡ εἴδηση γιὰ τὰ ἐγκαίνια καὶ τὸ μεγάλο γλέντι στὴν «Νεράϊδα». Κοντοβραδυάζει καὶ πληθαίνουν οἱ ἐπισκέπτες στὸ χωριό. Λεωφορεῖα, ταξὶ καὶ πάσης φύσεως ἰδιωτικῆς χρήσεως αὐτοκίνητα χρησιμοποιοῦνται γιὰ τὴν μεταφορὰ τῶν προσκεκλημένων στὸ Μυλοπόταμο καὶ στὴν «Νεράϊδα». Κόσμος πολύς. Ντόπιοι κάτοικοι τοῦ νησιοῦ καὶ παραθεριστές. Ἔρχονται ἐδῶ στὸ ὄμορφο Μυλοπόταμο. Νὰ περάσουν μιὰ βραδυὰ στὴν ἐξωτικὴ «Νεράϊδα».

Ἔχει νυχτώσει πιὰ καλά. Κι' ἡ «Νεράϊδα» στὰ ὁλογιόρτινα ντυμένη ὑποδέχεται τοὺς καλεσμένους της. Φαντασμαγορικὰ φωτισμένη. Μὲ φυσικὰ χρώματα καλοφτιαγμένη. Μὲ τὸ ἄρωμα τῶν λουλουδιῶν ἀρωματισμένη. Πλῆθος κόσμου κατεβαίνει στὴν «Νεράϊδα». Πολλοί, ὅσοι πρόλαβαν, τακτοποιοῦνται σὲ καρέκλες καὶ τραπέζια. Καὶ σὲ αὐτοσχέδια τραπέζια, ἀπὸ ξύλινες πόρτες πάνω σὲ πάγκους. Πολλοὶ παραμένουν γύρω ὄρθιοι στὰ μονοπάτια καὶ τὶς βραγιές, γιὰ ν' ἀπολαύσουν τὸ θέαμα. Πολλοὶ ποὺ δὲν χωροῦν οὔτε ὄρθιοι, φεύγουν. Ἡ πλατεία, οἱ ταράτσες καὶ οἱ βεράντες τοῦ κέντρου πλημμυρισμένες ἀπὸ κόσμο. Ἕνας ὄμορφος κόσμος ἀγγελικὰ πλασμένος. Ἄνθρωποι κάθε ἡλικίας. Παιδιά, νέοι, μεσήλικες καὶ ἡλικιωμένοι μὲ κάτασπρα μαλλιά. Ὄμορφοι ἄνθρωποι καλαίσθητα ντυμένοι. Ὄμορφες ψυχὲς κι' ὄμορφη φύση. Εὐσταλεῖς μοντέρνοι νέοι. Ὡραῖες νεάνιδες. Ἔξωμες κι' ἐξώπλατες μάξι τουαλέττες. Πολύχρωμα φορέματα καὶ μίνι φοῦστες. Παντελόνια καμπάνες καὶ πιζάμες. Ἡ «Νεράϊδα» πλημμυρισμένη ἀπὸ τὰ Τσιριγώτικα νειάτα. Περδικοπερπάτητες κοπέλλες. Ἄσπρες σὰν περιστέρες. Μελαχροινὰ κορίτσια μὲ ἄσπρες μαργαρίτες στὰ μαλλιά, στὸ στῆθος καὶ στ' αὐτιά. Νέοι μὲ κατηφέδες στὰ πέτα. Λουλούδια στὰ λουλούδια. Νεράϊδες στὴν «Νεράϊδα». Ἔχεις τὴν ἐντύπωση πὼς βρίσκεσαι σὲ κάποιο ἐξωτικὸ νησὶ τοῦ Εἰρηνικοῦ.

Μὰ σὲ λίγο θ' ἀρχίσει τὸ γλέντι. Ἐκλεκτὰ φαγητὰ καὶ νόστιμοι μεζέδες. Γλυκόπιοτα Τσιριγώτικα κρασιά. Ποὺ σερβίρονται ἀπὸ ἐπιδέξιους σερβιτόρους. Τὸ μουσικὸ συγκρότημα ἑτοιμάζεται. Ἀπ' τὸ Κεραμωτὸ ὁ Παναγιώτης Στάθης στὸ βιολί. Ὁ Βικέντιος Κασιμάτης στὸ λαγοῦτο. Στὴν κιθάρα ὁ Κώστας ὁ Λουράντος.

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελ.)

Ἐπαναρχίζουν κατ' αὐτὰς τὰ ἔργα εἰς τὸ σπήλαιον Ἀγ. Σοφίας Μυλοποτάμου

ΟΛΟΙ ΝΑ ΤΑ ΣΥΝΔΡΑΜΟΥΜΕ

Ἀρχίζει κατ' αὐτὰς τὸ δεύτερον στάδιον ἐργασιῶν διὰ τὴν τουριστικὴν ἀξιοποίησιν τοῦ περιφήμου Σπηλαίου Ἁγίας Σοφίας Μυλοποτάμου. Ἡ σχετικὴ δαπάνη καλύπτεται ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀξιοποιήσεως καὶ προέρχεται ἀπὸ τὰς αὐθορμήτους προσφορὰς τῶν φιλογενῶν Κυθηρίων. Αἱ ἐργασίαι θὰ συνεχισθοῦν ἐντὸς τοῦ Σπηλαίου μέχρι ἐξαντλήσεως τοῦ ἀπομένοντος χρηματικοῦ ποσοῦ, πάντοτε δὲ ὑπὸ τὰς ὁδηγίας τῆς ἐκλεκτῆς κυρίας Ἄννας Ι. Πετροχείλου, προέδρου τῆς Σπηλαιολογικῆς Ἑταιρίας τῆς Ἑλλάδος, ἡ ὁποία παρέχει τὴν ἀνεκτίμητον ἐπιστημονικὴν καὶ ἠθικὴν της βοήθειαν ἐντελῶς δωρεάν.

Ἐπειδὴ ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας, δὲν προβλέπεται δυνατὴ καμμία Κρατικὴ συνδρομή, εἶναι ἀνάγκη, οἱ ἀπανταχοῦ Κυθήριοι νὰ βοηθήσουν καὶ πάλιν τὸ σπουδαιότατο αὐτὸ ἔργον. Αἱ ἀπανταχοῦ Κυθηραϊκαὶ Ἀδελφότητες καὶ ὅσοι ἀπὸ τοὺς συμπατριώτας ἔχουν τὴν οἰκονομικὴν ἀντοχήν, ἂς ἔλθουν ἀρωγοί, μέχρι τοῦ ἐρχομένου θέρους, ὥστε αἱ ἐργασίαι νὰ μὴ διακοποῦν. Τὸ σπήλαιον Ἁγίας Σοφίας Μυλοποτάμου, ὅταν τελειώσουν τὰ ἀρξάμενα ἔργα, θὰ γίνῃ μαγνήτης ἕλξεως ξένων ὑψηλῆς στάθμης καὶ τὸ Νησί μας θὰ εὐεργετῆται οἰκονομικῶς εἰς τὸ διηνεκές.

Παρὰ τὴν εἴσοδον τοῦ Σπηλαίου, εὑρίσκεται Ναΐδριον Βυζαντινῆς ἐποχῆς, τὸ ὁποῖον τιμᾶται ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἁγίας Σοφίας. Ἐκεῖ ὑπάρχουν ἁγιογραφίαι ἀνεκτιμήτου ἀξίας, τὰς ὁποίας ἀπεκάλυψε καὶ διέσωσε, πρὸ ἐτῶν, εἰδικὸν συνεργεῖον, τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων. Στὴν ἀνωτέρω φωτογραφία, μία εἰκὼν ἀπὸ τὸ τέμπλον τοῦ Ναϊδρίου τῆς Ἁγίας Σοφίας, μεγίστης ἀρχαιολογικῆς καὶ καλλιτεχνικῆς ἀξίας.

Η ΛΙΤΑΝΕΥΣΙΣ ΤΗΣ ΕΙΚΟΝΟΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ

Τὴν Κυριακὴν 23 Μαρτίου, ἑορτὴν τῆς Ὀρθοδοξίας, ἤρχισε, μὲ τὴν καθιερωμένην τάξιν καὶ μὲ τὴν ἐπιβαλλομένην θρησκευτικὴν κατάνυξιν, ἡ λιτάνευσις τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνος Παναγίας τῆς Μυρτιδιωτίσσης, ἀνὰ τὰ χωρία τῆς Νήσου μας.

Ἡ θαυματουργὸς εἰκὼν Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης.

Τὴν πρωΐαν, εἰς τὸ ἱερὸν καθίδρυμα τῶν Μυρτιδίων ἐτελέσθη Ἀρχιερατικὴ θεία λειτουργία, παρουσίᾳ πολλῶν φιλοθρήσκων. Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν ἐσχηματίσθη ἡ ἱερὰ πομπὴ καὶ μέσῳ τῶν χωρίων Καλοκαιρινές, Λειβάδι καὶ ἄλλων, ἔφερε τὴν θαυματουργὸν εἰκόνα εἰς τὴν πρωτεύουσαν. Εἰς Χώραν ἡ πομπὴ ἔφθασε τὰς βραδυνὰς ὥρας. Ἡ σεπτὴ εἰκὼν τῆς Μυρτιδιωτίσσης ἐναπετέθη εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν τοῦ Ἐσταυρωμένου, ὅπου καὶ ἐψάλη ἑσπερινὸς καὶ Παράκλησις, προεξάρχοντος πάντοτε τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου μας κ. Ἱεροθέου.

Εἰς Χώραν ἡ θαυματουργὸς εἰκὼν τῆς πολιούχου Κυθήρων θὰ διαμείνῃ μέχρι τὴν δευτέραν τῆς Διακαινισίμου (Νέα Δευτέρα), ὁπότε, μὲ τὴν ἐπιβαλλομένην θρησκευτικότητα, ἡ λιτάνευσις Αὐτῆς θὰ συνεχισθῇ πρὸς ὅλα τὰ χωρία τῆς Νήσου.

Προσέφεραν 10.000 δραχμάς

Ὁ δικηγόρος Πειραιῶς κ. Ἀντώνιος Δ. Κουέλλης καὶ ἡ σύζυγός του Ἄννα, εἰς μνήμην τῶν ἀγαπημένων των ἀδελφῶν Κωνσταντίνου καὶ Μαίρης Κουέλλη, καὶ ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἔτους ἀπὸ τοῦ θανάτου των, μᾶς ἀπέστειλαν δραχμὰς πέντε χιλιάδας (5.000) ὑπὲρ τοῦ Ἀγαθοεργοῦ Ταμείου «Ἡ Μυρτιδιώτισσα» καὶ δρχ. πέντε χιλιάδας (5.000) ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Μόνης, διὰ τὸν ἠλεκτροφωτισμόν του.

ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα Πειραιῶς — Ἀθηνῶν διοργανώνουν μεγάλην 4ήμερον ἐκδρομὴν εἰς Κύθηρα μὲ πολυτελῆ αὐτοκίνητα πούλμαν μέσῳ Πελοποννήσου, μὲ τὴν εὐκαιρίαν ἑορτασμοῦ τοῦ Πολιούχου τῆς Νήσου μας Ἁγίου Θεοδώρου ἀπὸ 10ης μέχρι 13ης Μαΐου.

Ἀναχώρησις τὴν 10ην Μαΐου, ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 6.30' πρωϊνήν.

Διαδρομή: Πειραιεὺς — Ἀθῆναι — Κόρινθος — Τρίπολις — Σπάρτη — Νεάπολις. Διαπεραίωση τῶν πούλμαν καὶ τῶν ἐκδρομέων διὰ φέρρυ-μπῶτ εἰς Πλατεῖαν Ἄμμον ἢ Ἁγίαν Πελαγίαν. Διανυκτερεύσεις τῶν ἐκδρομέων εἰς τὰς συγγενικὰς των οἰκίας καὶ εἰς τὰ ἱερὰ Καθιδρύματα (Ἁγίαν Μόνην — Μυρτίδια — Ἁγίαν Ἐλέσαν).

Πιθαναὶ ἐπισκέψεις εἰς τὰ χωρία Καραβᾶ — Μυλοπόταμο — Μητάτα — Ποταμὸν — Ἀρωνιάδικα — Καρβουνάδες — Λειβάδι — Χώρα — Καψάλι — Ἁγίαν Πελαγίαν καὶ Παλαιόπολιν καὶ εἰς τὰς Μονὰς Ἁγίαν Μόνην, Μυρτίδια, Ἁγίαν Ἐλέσαν, Ὀρφανήν.

Παρακολούθηση τῆς πανηγυρικῆς Ἀρχιερατικῆς λειτουργίας εἰς τὸ Ἱερὸν Προσκύνημα τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου, ὅπου θὰ τελεσθῇ καὶ μνημόσυνον τῶν Μεγάλων Εὐεργετῶν. Προσέλευση εἰς λαϊκὴν ἐμποροπανήγυριν (παζάρι) Ποταμοῦ. Ἀποκαλυπτήρια εἰς τὸ Γυμνάσιον Κυθήρων τῆς μαρμαρίνης προτομῆς τοῦ ἀειμνήστου γυμνασιάρχου Σπύρου Στάθη. Πιθανὰ ἔξοδα πούλμαν καὶ φέρρυ-μπῶτ περὶ τὰς 550 δραχμάς. Ἀρχηγὸς — ξεναγὸς τῆς ἐκδρομῆς ὁ Τάσης Κουκούλης.

Παρακαλοῦμεν δηλώσατε ἐγκαίρως θέσεις.

Διὰ τὸν Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον Ἀθηνῶν (Κάνιγγος ἀριθ. 7) εἰς τὸν κ. Δημ. Κόμην, τηλ. 638.190.

Διὰ τὴν Κυθηραϊκὴν Ἀδελφότητα Πειραιῶς — Ἀθηνῶν (Ἀριστείδου 17 — Πειραιεὺς) εἰς τὰ τηλέφωνα 4174887 καὶ 420898.

Καλὴν ἀντάμωσιν εἰς τὸν Ἅγιον Θεόδωρον.

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΑ ΣΩΜΑΤΕΙΑ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

Τρία ξαδελφάκια ἐβαπτίσθηκαν συγχρόνως!...

Εἰς ἀτμόσφαιρα οἰκογενειακῆς χαρᾶς καὶ παρουσίᾳ πλήθους συγγενῶν καὶ φίλων ἐβαπτίσθησαν εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Μυρτιδιωτίσσης, εἰς Κόγκρα — Σύδνεϋ, Αὐστραλίας, τρία χαριτωμένα ξαδελφάκια, ὅλα ἀγόρια, παιδιὰ τῶν ἐκλεκτῶν συμπατριωτῶν μας ἀδελφῶν Δημητρίου, Παναγιώτου καὶ Παύλου Βλαντῆ, ἐγγονάκια δὲ τοῦ ἀγαπητοῦ μας φίλου κ. Ἐμμανουὴλ Βλαντῆ, ἀπὸ τὸ χωρίον Καλοκαιρινές. Ἀνάδοχοι παρέστησαν ἡ κ. Ἀρετὴ Μαγουλᾶ καὶ οἱ κ.κ. Ἐμμανουὴλ Μαλάνος καὶ Ἰάκωβος Σπ. Κασιμάτης. Ἐκ τῶν νεοφωτίστων, τὰ δύο πρῶτα ἔλαβον τὸ ὄνομα Ἐμμανουὴλ καὶ τὸ τρίτο ὠνομάσθη Θεόδωρος. Μετὰ τὴν τέλεσιν τοῦ μυστηρίου ἐδόθη εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἑλληνικῆς Λέσχης Σύδνεϋ λαμπρὰ δεξίωσις καὶ παρετέθη πλουσιοπάροχον δεῖπνον, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ἑκατοντάδες προσκεκλημένων. Μετὰ τὸ δεῖπνο ἄρχισε ὁ χορὸς καὶ ἡ διασκέδασις παρετάθη μὲ πολὺ κέφι, πέραν τοῦ μεσονυκτίου.

Εἰς τὴν φωτογραφίαν εἰκονίζονται οἱ γονεῖς τῶν νεοφωτίστων Δημήτριος καὶ Μαρία Βλαντῆ, Παναγιώτης καὶ Μαρία Βλαντῆ, καὶ Παῦλος καὶ Φιλιὼ Βλαντῆ. Οἱ ἀνάδοχοι Εὐάγγελος καὶ Ἀρετὴ Μαγουλᾶ, Ἐμμανουὴλ καὶ Πολυξένη Μαλάνου καὶ Ἰάκωβος καὶ Ἑλένη Κασιμάτη. Ἀριστερά, ὁ τέταρτος ἀδελφός, φίλτατός μας κ. Γεώργιος Βλαντῆς μετὰ τῆς συζύγου του Μαρίκας. Τὰ παιδάκια τῆς φωτογραφίας, εἶναι ὅλα ἐγγονάκια τοῦ φίλου μας Μανώλη Βλαντῆ, ποὺ λεβεντεύει στὴ βίλλα του στὰ Μυρτίδια.

Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τοὺς ἀναδόχους, εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσουν οἱ νεοφώτιστοι γιὰ νὰ τοὺς καμαρώσουν καὶ γαμπρούς.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Χρῆστος Ἰωάννου Μπαβέας, πρωτοδίκης, Ἀγγελικούλα Κωνσταντίνου Λουράντου, πτυχιοῦχος Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς Σχολῆς, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θερμότατα συγχαρητήρια καὶ καλὰ στέφανα.

Τούλα Ι. Κασιμάτη

— Χριστόφορος Παπαπελεκάνος, Διαμαντούλα Ἐμ. Πετροχείλου, ἐξ Αὐλέμονος, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας.

ΓΑΜΟΙ

Γεώργιος Π. Βάρδας, Ναυσικᾶ Καλλιγέρου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Στραπόδι.

— Στρατῆς Θ. Κασιμάτης, Μαρίκα Γ. Σαμίου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Λειβάδι.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ἡ κ. Ἑλένη Εὐαγγέλου Τζωρτζοπούλου, ἔτεκεν εἰς Πειραιᾶ ἄρρεν.

— Ἡ κ. Χάρις Σπύρου Μυλωνοπούλου, ἔτεκεν εἰς Πειραιᾶ ἄρρεν.

ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ ΒΑΠΤΙΣΙΣ ΕΙΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ

Στὰς 9 Φεβρουαρίου, στὸ Μπρίσμπαν τῆς Αὐστραλίας, ἐβαπτίσθη τὸ ἐγγονάκι μου, παιδὶ τοῦ υἱοῦ μου Κώστα καὶ τῆς συζύγου του Μάης, μὲ ἀνάδοχο τὸν ἄριστο ὁμογενῆ Μιχαὴλ Κ. Πεγκλῆν. Στὸ νεοφώτιστο ἐδόθη τὸ ὄνομα Νικόλαος πρὸς τιμὴν τοῦ ἀδελφοῦ μου ἀειμνήστου Νικολάου Λουράντου, ἐκ Ποταμοῦ. Ἔπειτα ἀπὸ τὸ μυστήριο, ποὺ ἔγινε παρουσίᾳ πλήθους συγγενῶν καὶ φίλων, ἐδόθη μεγάλη δεξίωσις μὲ πλούσιο γεῦμα, σὲ ἀριστοκρατικὸ κέντρο τῆς πόλεως, καὶ ἡ διασκέδασις μὲ χαρὲς καὶ μὲ τραγούδια κράτησε ὡς τὰ ξημερώματα. Ἀπὸ τὰς Ἀθήνας, ὅπου διαμένω, παρηκολούθησα νοερὰ τὴν οἰκογενειακὴ χαρὰ τῶν παιδιῶν μου γεμάτη μὲ ἀνέκφραστη συγκίνησι. Καὶ διὰ τῶν στηλῶν τῆς ἐφημερίδος μας στέλνω τὶς θερμότερες εὐχὲς στοὺς γονεῖς καὶ τὸν ἀνάδοχον, εὔχομαι νὰ ζήσῃ ὁ νεοφώτιστος καὶ νὰ γλεντήσουν καὶ στοὺς γάμους του. Ἀκόμη, στὸν ἀνάδοχο ἀφιερώνω τὸ ἑξῆς τραγουδάκι μου:

«Νονέ, ὅπου ἐβάπτισες καὶ ἔβαλες τὸ λάδι,
νὰ σὲ ἀξιώσῃ ὁ Θεὸς νὰ βάλῃς καὶ στεφάνι».

Ἡ γιαγιὰ ΚΑΤΙΝΑ Γ. ΚΥΠΡΙΟΥ — Πετρούπολις, Ἀθηνῶν.

Ἀλληλογραφία

Κους Θεόδωρον Γερασ. Κασιμάτην καὶ Δημήτριον Σπανέλλην, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας: Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσω τοῦ ἀντιπροσώπου καὶ φίλου μας κ. Ν. Γ. Κασιμάτη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Καν Λίναν Λ. Τσαούση, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας: Συνδρομή σας ἐλήφθη μέσω τοῦ ἀντιπροσώπου καὶ φίλου μας κ. Ν. Γ. Κασιμάτη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον Γεώργιον Τζάννεν, εἰς WEE-WAA Αὐστραλίας: Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Πράγματι, μὲ τρεῖς θηροφύλακες στὸ Νησί, οἱ λαγοὶ θὰ περισσέψουν σάν... τὰ κουνέλια τῆς Αὐστραλίας. Καὶ τότε, γιὰ νὰ σωθῇ τὸ πράσινο, πρέπει νὰ μετακαλέσωμε τὸν Πήτα τὸνΚόμηνο ἀπὸ τὴν Γωριάλντα, γιὰ νὰ τοὺς κυνηγᾶ, καὶ τὸν μπατζανάκη σου τὸν Τζίμη, ἀπὸ τὸ Μόρνιγκσάϊντ γιὰ νὰ τοὺς μαγειρεύῃ.

Κον Δημήτριον Ἀθανασίου, εἰς Μπρίντγγεγῶτερ Ἀμερικῆς: Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς καὶ σᾶς ἀναμένομεν τὸ γρηγορώτερο. Διὰ τὴν ἄσφαλῆ ἄφεσιν ἁμαρτιῶν, ποὺ μοῦ γράφετε, δὲν ἔχετε ἀνάγκην τῶν προσευχῶν μου. Γιατὶ ἔχετε συγγενῆ παπᾶ, ποὺ μὲ τὸ διάβασμά του μπορεῖ νὰ ἐξορκίσῃ καὶ νὰ ἀποβάλῃ (ἀπὸ τοὺς ἄλλους) καὶ τὸ πλέον σατανικὸ πνεῦμα, ἀκόμη καὶ τὸν ἔρωτα πρὸς τὸ... δολλάριον.

Κον Νικόλαον Π. Λεοντσίνην, εἰς Καμπέρρα Αὐστραλίας: Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς καὶ σᾶς ἀναμένομεν τὸ ταχύτερον.

Κους Σταῦρον Τσαούσην, Θεόδωρον Σάμιον καὶ Παναγιώτην Κασιμάτην, ἅπαντας εἰς Αὐστραλίαν: Ἐπιστολαί σας ἐλήφθησαν. Πολὺ μᾶς συγκινεῖ τὸ θέμα σας. Ἡ Δασικὴ Ὑπηρεσία ἐπεμβαίνει ὅταν τὰ κτήματα εἶναι χέρσα. Τότε διὰ νὰ καλλιεργηθοῦν ἢ νὰ ἀξιοποιηθοῦν διὰ τῆς ἀνεγέρσεως οἱουδήποτε κτίσματος, ἀπαιτεῖται ἔγκρισις τῆς Δασικῆς Ὑπηρεσίας. Δήμευσις, ποὺ μοῦ γράφετε, δὲν ἔγινε εἰς καμμίαν περίπτωσιν. Ἀμφισβητεῖται ὅμως τὸ ποῖος εἶναι ὁ ἰδιοκτήτης κάθε χέρσας ἐκτάσεως, ὁ ἰδιώτης ποὺ φέρεται ὅτι τὸ ὁρίζει, ἢ τὸ Δημόσιον; Ἀπὸ τὸ ἔτος 1964 μέχρι σήμερον δὲν ἐπαύσαμεν τὸν ἀγῶνα ὑπὲρ τῶν Κυθηραϊκῶν δικαίων. Καὶ θὰ συνεχίσωμεν, ὅσον θὰ ἐκδίδεται ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις». Αἱ ἀτομικαί σας περιπτώσεις πρέπει νὰ δοθοῦν εἰς δικηγόρον.

Κον Γεώργιον Β. Κασιμάτην, εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας: Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς διὰ ληφθεῖσαν ἐπιστολὴν καὶ εὐχόμεθα οἰκογενειακὴν εὐτυχίαν. Ἀσπασμοὺς εἰς ὅλους μέχρι Γιακουμῆ. Ἐπιστολὴ ἀκολουθεῖ.

Κους Γεώργιον Π. Κορωναῖον καὶ Δημήτριον Κοσμόπουλον, εἰς Ἁλμυρὸν Μαγνησίας. Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον Γεώργιον Κασιμάτην, εἰς Ταγκανίκαν Ἀφρικῆς: Ἡ ἐπιστολή σας ἐλήφθη μὲ μεγάλην καθυστέρησιν. Καταλαβαίνομε τὸ δρᾶμα σας ὡς καὶ τὴν θέσιν ὅλων τῶν ὁμογενῶν μας. Ὁ ὁλοκληρωτισμός, εἴτε μαῦρος εἶναι, εἴτε κόκκινος, πληγώνει καὶ ἐξουθενώνει. Ὁ Θεὸς νὰ βάλῃ τὸ χέρι του καὶ νὰ σᾶς φέρῃ γρήγορα στὴν πατρίδα.

Καν Τασίαν Θ. Καβιέρη εἰς Μπατέμανς Μπέϋ, Αὐστραλίας: Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς καὶ σᾶς εὐχόμεθα οἰκογενειακὴν εὐτυχίαν.

Καν Μεταξίαν Π. Γεωργοπούλου, εἰς Ταῖμωθ Αὐστραλίας: Ἐπιστολή σας ἐλήφθη καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Τὸ θέμα εἶναι ὅπως ἀκριβῶς γράφετε. Λυπούμεθα διὰ τὸ λάθος καὶ σᾶς εὐχόμεθα οἰκογενειακὴν εὐτυχίαν.

ΓΡΗΓ. Λ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Χαρ. Τρικούπη 7
ΑΘΗΝΑΙ — Τηλ. 620.415

Ν. Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Πανεπιστημίου 34
3ος δροφος — τηλ. 3220.235

Μεγάλη Πασχαλινὴ ἐκδρομὴ

Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς — Ἀθηνῶν ἔχει προγραμματίσει μεγάλην Πασχαλινὴν πενθήμερον ἐκδρομὴν εἰς Θεσσαλίαν — Δυτικὴν Μακεδονίαν ἀπὸ τῆς 2ας μέχρι τῆς 6ης Μαΐου.

Διαδρομαὶ καὶ ἐπισκέψεις: Ἀθῆναι — Λάρισα — Ἐλασσόνα — Σαραντάπορον — Κοζάνη — Μονὴν Παναγίας Σουμελᾶ — Βέροιαν — Νάουσαν — Ἔδεσσαν — Λίμνην Βεγαρίτην — Βέρμιον — Πτολεμαΐδα — Σιάτιστα — Καστοριὰ — Λίμνες Πρέσπες — Φλώρινα — Σύνορα — Ἀμύνταιον καὶ κατὰ τὴν ἐπιστροφὴν μὲ διέλευσιν καὶ ὀλιγόωρον παραμονὴν εἰς Βόλον.

Ἀρχηγὸς - ξεναγὸς ὁ Τάσης Κουκούλης.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Μὲ δαπάνην τῆς ἐκλεκτῆς κυρίας Κατίνας Γεωργίου Φατσέα ἔγιναν καινούργια στασίδια εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου, τοῦ χωρίου Κοντολιάνικα, ἀπὸ τὸ ὁποῖον κατάγεται ἡ κυρία Φατσέα. Ἡ μεγάλη αὐτὴ προσφορὰ τῆς κ. Φατσέα κυριολεκτικῶς εὐεργετεῖ τὸν ναόν μας, διότι τὰ στασίδια ποὺ ὑπῆρχαν ἦσαν τελείως κατεστραμμένα ἀπὸ τὸν χρόνον.

Ἡ κοινωνία τοῦ χωρίου καὶ ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ Κοντολιανίκων εὐχαριστοῦν καὶ δημοσίως τὴν εὐσεβεστάτην δωρήτριαν, ἡ ὁποία ἀνέκαθεν συντρέχει καὶ θεραπεύει πολλὰς ἀνάγκας τοῦ ναοῦ μας. Ἡ Ὑπεραγία Θεοτόκος νὰ τῆς χαρίζῃ ὑγείαν καὶ εὐτυχίαν εἰς ἔτη πολλά.

Ἡ Ἐκκλ. Ἐπιτροπὴ
Κοντολιανίκων

ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ

Εὔθυμα καὶ σοβαρὰ

ΟΠΟΥ ΚΑΙ ΟΙ ΤΣΙΓΚΟΥΝΗΔΕΣ ΓΙΝΟΝΤΑΙ... ΓΑΛΑΝΤΟΜΟΙ.— ΟΔΥΡΕΤΑΙ Ο ΑΡΧΙΓΑ·Ι·ΤΑΝΑΡΙΟΣ. — ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΑΤΕΥΘΟΥΝ ΟΙ... ΚΥΝΗΓΟΓΑΤΟΙ. — ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΟ Ι. Χ. ΜΕ ΓΑ·Ι·ΔΟΥΡΑΚΙ.

Ἔπειτα ἀπὸ τὸν αἰφνιδιασμὸν ποὺ ὑπέστη τὸ κοινὸ ἐκ τῶν καθημερινῶν ἀνατιμήσεων τῶν διαφόρων εἰδῶν, καὶ ποὺ ἔκανε πολλοὺς νὰ εἶναι διστακτικοὶ εἰς κάθε δαπάνην, τώρα οἱ ἄνθρωποι συνέρχονται καὶ... συμμορφώνονται μὲ τὴν νέαν τάξιν πραγμάτων, ποὺ, φυσικά, οὔτε νέα εἶναι, οὔτε τάξις.

Πάντες συμμορφώνονται μὲ τὴν κατάστασιν καὶ βλέποντες ὅτι ἡμέρα μὲ τὴν ἡμέρα, τὸ χρῆμα χάνει τὴν ἀγοραστικὴ του δύναμι, τὸ ἐξοδεύουν — ὅταν τὸ ἔχουν... — χωρὶς στενοχώρια. Καὶ βλέπομεν τὸ παράδοξον, ἀνθρώπους ποὺ γιὰ νὰ τοὺς βγάλῃ κανεὶς μία δραχμὴ ἔπρεπε νὰ τούς... μεθύσῃ, νὰ δίνουν τώρα τὰ πεντακοσάρικα καὶ τὰ χιλιόδραχμα, σὰν νὰ ἐπιδιώκουν νὰ ἀπαλλαγοῦν ἀπ' αὐτά. Νά, λοιπὸν καὶ ἕνα καλὸ ἀπὸ τὴν κοινωνικὴν καὶ οἰκονομικὴν ἀναρχίαν, ποὺ χαρακτηρίζει τὴν ἐποχήν μας. Κάνει ὥστε πολλοὶ φιλάργυροι νὰ γίνουν καὶ αὐτοὶ σωστοὶ ἄνθρωποι.

⁂

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἀπόκρεω, ἐσημειώθη καὶ ἐφέτος ἱκανοποιητικὴ ἑορταστικὴ διάθεσις. Αἱ χοροεσπερίδες ποὺ ἐδόθησαν εἰς τὰ διάφορα κέντρα τοῦ Νησιοῦ εἶχαν μεγάλη ἐπιτυχία. Μεγαλυτέραν ἐπιτυχίαν, κατὰ τὰς πληροφορίας μας, εἶχαν οἱ χοροὶ ποὺ ἐδόθησαν εἰς Χώραν, Ποταμὸν καὶ Λειβάδι. Νεολαία παρευρέθη, ἀπὸ ὅλο τὸ Νησί, χάρις εἰς τὰ πολλὰ τροχοφόρα ποὺ διαθέτει ὁ τόπος. Μόνον μετεμφιεσμένοι δὲν ἐνεφανίσθησαν ἐφέτος εἰς τοὺς δρόμους καὶ ἔλλειψε μία παραδοσιακὴ γραφικότης, διὰ τὴν ὁποίαν θρηνεῖ καὶ ὀδύρεται εἰς τὰς Ἀθήνας, ὁ καλός μας φίλος Ἀνδρέας ὁ Ἀρχιγαϊτανάριος, ποὺ, τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἦτο ἀκούραστος ὀργανωτὴς τέτοιων θαυμαστῶν θεαμάτων. Ἔτσι ἐπέρασε ἡ ἀποκρηὰ χωρὶς εὔθυμα θεάματα, ἀφοῦ καὶ ἡ προεκλογικὴ περίοδος, ποὺ συνέπεσε μὲ τὴν ἀποκρηάτικη δὲν ἐκάλυψε, ὡς ἀνεμένετο, τὸ κενόν. Καὶ τοῦτο, διότι εἰς πολλὰς Κοινότητας συνεκροτήθη μόνον ἕνας συνδυασμός, ἀλλὰ καὶ ὅπου συνεκροτήθησαν περισσότεροι, τὰ ἀντίπαλα μέρη ἐκράτησαν τὸν ἀγῶνα εἰς ἐπίπεδα εὐπρεπείας.

⁂

Οἱ σκύλοι, ποὺ ἀκολουθοῦν τοὺς κυρίους των, ὅταν κυνηγοῦν στὸ καρτέρι, διαφθείρονται ἀνεπανόρθωτα. Ὅταν, μάλιστα, εἶναι... νεοσύλλεκτοι, κυριολεκτικῶς ἀχρηστεύονται. Διότι μιμούμενοι τοὺς κυρίους των, συνηθίζουν καὶ αὐτοὶ νὰ κυττάζουν τὸν οὐρανό, ἀντὶ νὰ ψάχνουν στὰ πυκνὰ χόρτα καὶ στοὺς θάμνους. Ἔτσι, μειώνεται ἡ ὀξύτης τῆς ὀσφρήσεως καὶ ὁ σκύλος μαθαίνει νὰ ἐρευνᾷ μόνο μὲ τὸ μάτι, τὸ ὁποῖο, ὡς γνωστόν, δὲν εἶναι ὀξύ.

Καλὰ θὰ κάνουν, λοιπόν, οἱ φίλοι μας, ποὺ γιὰ νὰ ἀποφύγουν τὸ περπάτημα, ἐπιδίδονται στὸ καρτέρι, ἀντὶ γιὰ σκυλιὰ νὰ χρησιμοποιοῦν γάτους. Οἱ γάτοι ἔχουν ὀξεῖαν τὴν ὅρασιν καὶ εὔκολα θὰ συνηθίσουν νὰ τοὺς βρίσκουν τὰ σκοτωμένα πουλιά. Τώρα τὴν ἄνοιξι, ποὺ ὁπωσδήποτε δὲν ἐπιτρέπεται οἱ κυνηγοὶ νὰ συνοδεύωνται ἀπὸ σκύλους, ἂς δοκιμάσουν τούς... γάτους!... Καὶ μὴ λησμονοῦν ὅτι ἐκεῖ, περὶ τὸ Στραπόδι, διέπρεψαν ἄλλοτε κυνηγόγατοι ὁλκῆς, ὅπως τοῦ μακαρίτη Παπᾶ Λοχαγοῦ καὶ τοῦ μακαρίτη Μανώλη Πλάστη, ποὺ ἀφῆκαν ὄνομα. Καὶ ἐπὶ τέλους, στὴν δύσκολη ἐποχή μας δὲν εἶναι καθόλου σωστὸ νὰ ξοδεύεται τόσο ψωμὶ γιὰ νὰ τρέφωμε σκυλιὰ καὶ νὰ ἀφήνωμε ἀνεκμετάλλευτη τὴν ἐργασία τῆς γάτας, ποὺ, πολλὲς φορές, εἶναι καὶ αὐτοσυντήρητη.

Παρὰ τὴν γενικὴν κακοδαιμονίαν ποὺ μαστίζει τὴν ἀνθρωπότητα καὶ ἡ ὁποία εἶναι ἀνασχετικὸς παράγων εἰς τὴν τουριστικὴν κίνησιν, πολλοὶ ἀπὸ τὰς Ἀθήνας καὶ τὸν Πειραιᾶ, ἑτοιμάζονται νὰ ἐκδράμουν εἰς τὰ Κύθηρα διὰ νὰ περάσουν τὸ Πάσχα καὶ πολλοὶ ἐπίσης, Κυθήριοι καὶ μή, θὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν ἐκδρομήν, ποὺ ὀργανώνουν τὰ Σωματεῖα μας, διὰ τὴν πανήγυριν τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου. Οἱ ἐκδρομεῖς μάλιστα θὰ φθάσουν εἰς Κύθηρα μὲ μισθωμένα λεωφορεῖα, ποὺ θὰ περαιωθοῦν διὰ τοῦ λειτουργοῦντος Πορθμείου, πρᾶγμα ποὺ θὰ γίνῃ διὰ πρώτην φοράν. Πιστεύομεν ὅτι αἱ ἐντυπώσεις τῶν ἐκδρομέων τόσον ἀπὸ τὴν διαδρομὴν ὅσον καὶ ἀπὸ τὴν παραμονὴν εἰς τὸ Νησὶ θὰ εἶναι καλαί, ὥστε τέτοιου εἴδους ἐκδρομαὶ νὰ γίνωνται τακτικὰ εἰς τὸ μέλλον. Μεγάλο θὰ εἶναι τὸ τοπικὸν ὄφελος.

Μὲ τὴν εὐκαιρίαν μάλιστα τῆς ἐκδρομῆς ποὺ θὰ συμπέσῃ καὶ μὲ τὸ παζάρι ποὺ γίνεται εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου, καλὸν εἶναι νὰ ἐνημερώσωμεν, ὅσους πρωτοπηγαίνουν, διὰ τὰ ἐκεῖ παλαιόθεν κρατοῦντα:

Τὴν ἡμέραν αὐτὴν καὶ ἀφοῦ τελειώσῃ τὸ θρησκευτικὸν μέρος τῆς πανηγύρεως, γίνονται ἀγοραπωλησίαι ὄνων εἰς μεγάλην κλίμακα. Ὅσοι θέλουν νὰ πωλήσουν ἢ νὰ ἀγοράσουν γάϊδαρο, ἐκεῖ θὰ ἐξυπηρετηθοῦν. Οἱ πρὸς πώλησιν ὄνοι ὁδηγοῦνται ἀπὸ ἐνωρὶς καὶ δένονται εἰς τὴν παρὰ τὸ προσκύνημα περιοχήν, καὶ γιὰ νὰ ξεχωρίζουν ἀπὸ ἐκείνους ποὺ δὲν εἶναι πρὸς πώλησιν, τοὺς δένουν εἰς ἐμφανὲς μέρος τοῦ σώματος, ἕνα κομμάτι ἀνθισμένου ἀσπέρδουκλα. Αὐτὸ τὸ κλαδὶ ὑπέχει τὴν ἔννοιαν τοῦ «πωλεῖται». Ὅσοι, λοιπόν, ἀπὸ τοὺς φίλους ἐκδρομεῖς, λόγω καὶ τῆς ἀκρίβειας τοῦ πετρελαίου, σκέπτονται ν' ἀλλάξουν ὄχημα, ἂς τὸ ἔχουν ὑπ' ὄψιν... Πιθανὸν νὰ ἐξυπηρετηθοῦν.

Ὡς τώρα ὅ,τι κι' ἂν εἴπαμε
σκέπαστα σ' ἕναν τάφο
κι' ἂν θὲς νὰ τάχωμε καλά,
κάνε ὅπως σοῦ γράφω.

ΦΙΛΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Γιατί νὰ μοῦ σκοτίζεσαι
καὶ νὰ μοῦ σεκλετίζεσαι;;
Ὁ κόσμος εἶναι τουρλουλού,
τὰ λέει ὅπως τὰ θέλει.
Γι' αὐτὸ μὴ δίνῃς προσοχή...
Ἂς τους νὰ πᾶνε στὴν εὐχή!!
Κι' ἂν ἀγοράζῃς τὰ πουλιά...
ἐκείνους τί τοὺς μέλλει;;

Ἄλλαξες, γέρο μου, ριξιές,
ὅπως σοῦ ἔλεγα προψές;;
Μὰ θᾄκανες θαρρῶ καλά,
ν' ἄλλαζες καὶ τουφέκι,
νὰ πάρῃς ἕνα δίκαννο...
νὰ εἶναι καὶ φαρδύκαννο,
νάχῃ τὶς πιάστρες του γερές...
κι' ὁ πετεινὸς νὰ στέκῃ.

Καὶ τότε, Μῆτσο μου, ποὺ λές,
θᾄκουγε ὁ κάθε σκερβελὲς
μὲ τὸ συμπάθειο τουφεκιές,
Φουρνέλα!! Ὄχι σμπάρα,
ποὺ θ' ἀντηχοῦσαν σὰν βροντὴ
ὅταν θὰ χάραζ' ἡ αὐγή...
Καὶ δῶσ' του ξαναγέμισε
καὶ δῶσ' του ξαναβάρα.

Κι' ἅμα τελειώσουν τὰ... πυρὰ
τράβα στὸν καφενέ σου,
βάλ' στὸ ψυγεῖο τά... πουλιὰ
καὶ ρούφα τὸν καφέ σου.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ Κ. πρὸς Δ.
(ἀπὸ Καρβουνάδες)

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κοντολιανίκων καλεῖ τοὺς ἐνδιαφερομένους διὰ τὴν κατάληψιν τῆς κενῆς θέσεως τοῦ κοινοτικοῦ γραμματέως, ὅπως ὑποβάλουν, ἐντὸς ἀνατρεπτικῆς προθεσμίας εἴκοσι (20) ἡμερῶν ἀπὸ δημοσιεύσεως τῆς παρούσης αἴτησιν συνοδευομένην ὑπὸ τῶν ἐν τῇ ἀπὸ 18.3.1975 προκηρύξει ὁριζομένων δικαιολογητικῶν.

Δεκτοὶ πρὸς διορισμὸν γίνονται Ἕλληνες πολῖται οἱ ἔχοντες συμπληρώσει τὸ 21ον ἔτος τῆς ἡλικίας των καὶ οἱ μὴ ἔχοντες ὑπερβῆ τὸ 45ον κεκτημένοι ἀπολυτήριον ἢ ἐνδεικτικὸν οἱασδήποτε τάξεως Λυκείου ἢ ἑξαταξίου Γυμνασίου ἢ ἀπολυτήριον Δημοτικοῦ Σχολείου. Ἐκ τοῦ Νόμου προτιμῶνται οἱ κεκτημένοι πλείονα τυπικὰ προσόντα.

Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους ὑπὸ τῆς Κοινότητος καὶ τῆς Νομαρχίας Ἀττικῆς Διαμερίσματος Πειραιῶς.

Ἐν Κοντολιανίκοις τῇ 18 Ματρίου 1975.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος
καὶ ἁ.α. ὁ Ἀντιπρόεδρος
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

ΣΤΑΥΡΟΣ ΔΑΟΥΤΑΚΟΣ ΚΑΙ ΣΙΑ Ο.Ε.
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
ΚΛΕΙΣΘΕΝΟΥΣ 17 — ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛ. 3245.661, 3219.362, 3241.623
Διὰ τοὺς ὁμογενεῖς ἰδιαιτέρα ἐξυπηρέτησις. Γίνονται καὶ εὐκολίαι πληρωμῆς.
Πωλοῦνται: Διαμερίσματα, βιοτεχνικοὶ χῶροι, Γραφεῖα κλπ.
Οἱ Κυθήριοι δύνανται ν' ἀπευθύνωνται εἰς τὸν κ. Ἐμμ. Καλλίγερον — Τηλέφ. 8815.687.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΝΙΚ. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ
ΠΡΟΜΗΘΕΥΘΗΤΕ ΤΑ ΕΙΔΗ ΣΑΣ
ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΠΕΤΡΟΣ ΜΠΟΥΡΚΟΥΛΑΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΓΕΩΡΛΙΟΣ ΣΤΑΘΗΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ - ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
Σόλωνος 140 — Ἀθῆναι (4ος ὄροφος) — Τηλ. 632.494

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ Α. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Καραΐσκου 11 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
Τηλέφ.: 417.724 — 427.717

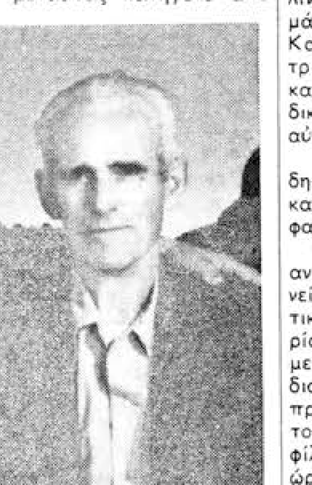
Θ. ΜΙΧΑΛΑΡΟΓΙΑΝΝΗΣ & ΣΙΑ
ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΑΝΔΡΙΚΩΝ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ
Πολυκλείτου 21 (3ος ὄροφος), Τηλ. 321.2254 — Ἀθῆναι

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΕΝΘΗ

ΕΜ. Τ. ΠΑΧΟΥΝΤΑΚΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Γιούτικα τῆς Ἀμερικῆς, ὁ Ἐμμανουὴλ Τριανταφύλλου Παχουντάκης, ἐτῶν 80.

Ὁ μεταστὰς κατήγετο ἀπὸ



τὸ χωρίον Κοντολιάνικα καὶ ἦτο γόνος μιᾶς τῶν πλέον γνωστῶν οἰκογενειῶν τοῦ Νησιοῦ μας. Κατὰ τὴν νεανικὴν ἡλικίαν του ἀπεδήμησεν εἰς Ἀμερικὴν καὶ ἐτράπη, κυρίως, εἰς γεωργοκτηνοτροφικὰς ἐπιχειρήσεις εἰς τὴν περιοχὴν Λάϋντεν τῆς πολιτείας Νέας Ὑόρκης. Περὶ τὸ ἔτος 1950, ποὺ ὁ διευθυντής μας περιώδευσε τὴν Ἀμερικήν, διὰ τὴν ἐρανικὴν προσπάθειαν τοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων, ὁ μακαρίτης Μανώλης Παχουντάκης ποὺ τὸν ἐτίμα διὰ τῆς φιλίας του, διηύθυνε ἐπὶ ἰδιοκτήτου ἐκτάσεως ἑπτὰ χιλιάδων στρεμμάτων μεγάλην ἐπιχείρησιν ἀγελαδοτροφίας πρὸς παραγωγὴν γάλακτος καὶ τῶν συναφῶν προϊόντων.

Τὸν διέκριναν ἐργατικότης, προθυμία, ἀκεραιότης χαρακτῆρος, εὐγένεια ψυχῆς καὶ αἰσθημάτων. Ἦτο μειλίχιος, φιλόξενος, ἀνθρωπιστὴς καὶ ἀπελάμβανε μεγάλης ἐκτιμήσεως ἀπὸ ὁμογενεῖς καὶ ἐντοπίους. Ἦτο ἐπίσης στοργικὸς οἰκογενειάρχης, πιστὸς φίλος, εὐσεβὴς χριστιανὸς καὶ διετήρει θερμὴν καὶ ἀμείωτον τὴν ἀγάπην του πρὸς τὴν γενέτειρα, τὴν ὁποίαν παντοιοτρόπως συνέτρεχεν εἰς τὰς διαφόρους ἀνάγκας της. Εἰς τὰς ἐρανικὰς προσπαθείας διὰ τὸ Γυμνάσιον, διὰ τὰ Σχολεῖα, διὰ τὸ Νοσοκομεῖον, διὰ τὰ Λιμενικὰ ἔργα, ἔδωκε παντοῦ τὸ «παρών» καὶ πολλάκις πέραν ἀπὸ τὰς οἰκονομικάς του δυνάμεις.

Πρὸ ἑξαετίας ἐπεσκέφθη τὴν Ἑλλάδα διὰ νὰ ξαναδῇ τοὺς τόπους ποὺ εἶχε τὰς παιδικὰς ἀναμνήσεις του καὶ νὰ ἀνταμώσῃ ὅσους ἀπὸ τοὺς προσφιλεῖς του ἀπέμεναν στὴν ζωήν. Αἱ ἀναμνήσεις ἀπὸ τὴν ἐπίσκεψιν αὐτὴν τὸν συγκινοῦσαν μέχρι τῆς τελευταίας πνοῆς του.

Πρὸ τετραετίας, περίπου, ἐπώλησε τὸ ἀγρόκτημά του εἰς Λάϋντεν, ἀπεσύρθη ἀπὸ τὰς ἐπιχειρήσεις καὶ μετώκησεν εἰς τὴν πλησίον εὑρισκομένην πόλιν Γιούτικα, εἰς τὴν ὁποίαν ἀκμάζει ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ὁ ἐκ Καρβουνάδων ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Δημήτριος Ε. Καλοκαιρινὸς – Βόλιας, ποὺ ἦτο παιδικός του φίλος. Εἰς τὴν πόλιν αὐτὴν τὸν εὗρεν ὁ θάνατος.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὴν θυγατέραν του Τριανταφυλλιὰ μετὰ τῆς οἰκογενείας της, ποὺ διαμένει εἰς Γιούτικα, πρὸς τὴν ἀδελφήν του κυρίαν Μαρίαν Ἰωάννου Λεβούνη μετὰ τῆς οἰκογενείας της, ποὺ διαμένει εἰς Ἀθήνας, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του, ἰδιαιτέρως δὲ πρὸς τὸν φίλτατόν μας ἀνεψιόν του κ. Γεώργιον Ι. Λεβούνην, Ταξίαρχον ἐ. ἀ., ποὺ εἶχε τὴν καλωσύνην νὰ μᾶς ἐνημερώσῃ περὶ τοῦ ἐπελθόντος θανάτου, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Ν. ΓΑΒΑΛΑΣ

Μὲ βαθεῖαν μας θλῖψιν ἀναγγέλλομεν τὸν θλιβερὸν ὅσον καὶ ἀδόκητον θάνατον τοῦ Νικολάου Γαβαλᾶ, συζύγου τῆς κ. Εὐφροσύνης Γαβαλᾶ, τὸ γένος Παναγιώτου Κορωναίου, διδασκάλου, ἐκ Ποταμοῦ Κυθήρων.

Τὸ μοιραῖον ἐπῆλθε τὴν 10ην Φεβρουαρίου. Ἡ κηδεία ἐγένετο πάνδημος εἰς τὸ Γ' Νεκροταφεῖον Ἀθηνῶν, ὅπου πλῆθος συγγενῶν καὶ φίλων μὲ ἀνέκφραστη τὴν ὀδύνη τοῦ ἔδωκαν τὸν τελευταῖον ἀσπασμόν.

Ὁ ἐκλιπὼν Νικόλαος Γαβαλᾶς, ἦτο πρότυπον ἀρίστου οἰκογενειάρχου. Εὐσυνείδητος, τίμιος, πάντοτε πρόθυμος πρὸς τοὺς συνανθρώπους του, μιὰ ἀληθινὴ προσωπικότης. Οἱ συγγενεῖς καὶ οἱ φίλοι του ποὺ ηὐτύχησαν νὰ τὸν ἔχουν κοντά των, ὡς τὴν ἡμέρα ποὺ τὸ σκληρὸ χέρι τῆς κοινῆς μοίρας τῶν ἀνθρώπων τὸν ἥρπασε ἀπὸ τὴν ζωήν, θὰ διατηρήσουν παντοτεινὴν τὴν ἀνάμνησιν τῆς μορφῆς καὶ τῆς ἀπέραντης καλωσύνης του.

Συμμεριζόμενοι τὸν βαθύτατον πόνον τῆς συζύγου του Εὐφροσύνης καὶ τοῦ υἱοῦ του Ἀγγέλου Γαβαλᾶ, τοὺς συλλυπούμεθα ὁλοψύχως διὰ τὴν μεγάλην των ἀπώλειαν. Ὁ Παντοδύναμος νὰ τοὺς δώσῃ τὴν ἐξ ὕψους παρηγορίαν καὶ εἰς τὸν μεταστάντα τὴν αἰωνίαν ἀνάπαυσιν.

ΑΦΙΞΕΙΣ

Ἀφίκετο ἐξ Ἀμερικῆς ὅπου εἶχε μεταβῆ πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν τέκνων του, ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Θεόδωρος Ποτήρης, ἐκ Μυλοποτάμου, ποὺ εἶναι ἐγκατεστημένος εἰς Κηφισιά. Ὁ κ. Ποτήρης διέμεινε ἐπὶ πολλοὺς μῆνας εἰς Μπροῦκλιν Ν. Ὑόρκης, ὅπου διαμένουν τὰ τέκνα του.

— Ἀφίκετο ἐξ Αὐστραλίας, ὅπου εἶχε μεταβῆ χάριν ἀναψυχῆς, τὸ ἐκλεκτὸν ζεῦγος Ἰωάννου καὶ Κικῆς Κασιμάτη, ἀπὸ τὸ χωρίον Κεραμουτό. Ὁ κ. Ἰωάννης Κασιμάτης εἶναι ἀνώτερος ὑπάλληλος τῆς Ὀλυμπιακῆς Ἀεροπορίας, ἡ δὲ σύζυγός του ὑπάλληλος τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας. Κατὰ τὴν μετάβασίν του εἰς Αὐστραλίαν τὸ ζεῦγος Κασιμάτη συνώδευσε καὶ τοὺς γονεῖς του Γεώργιον καὶ Γεωργίαν Κασιμάτη - Βούρου, οἱ ὁποῖοι παραμένουν ἀκόμη εἰς Σύδνεϋ καὶ ποὺ δυσκόλως θά... ἀπαγγιστρωθοῦν ἀπὸ τοὺς ἐκεῖ συγγενεῖς καὶ φίλους των. Μεταξὺ αὐτῶν εἶναι καὶ ὁ ἀδελφὸς τοῦ Γιώργου κ. Ἀντώνιος Κασιμάτης, μετὰ τῆς κυρίας του Πιπίτσας, ποὺ μὲ τὴν φιλοξενίαν καὶ τὴν ἀγάπην των θὰ τοὺς δυσκολεύσουν τὴν ἀναχώρησιν.

— Ἀφίκετο ἐκ Καμπέρρα τῆς Αὐστραλίας, ἡ ἐκλεκτὴ κυρία Βούλα Εὐθυμίου Πέστη, μετὰ τῶν χαριτωμένων τέκνων της. Ἡ κ. Πέστη εἶναι προσφιλὴς θυγάτηρ τοῦ ἀγαπητοῦ μας συμπατριώτου κ. Εὐστρατίου Θ. Τζωρτζοπούλου, ἐκ Καραβᾶ, ποὺ διαμένει εἰς Περιστέρι Ἀθηνῶν. Εἰς τὴν πατρίδα ἡ ἀφιχθεῖσα κυρία θὰ παραμείνῃ ἐπὶ ἓν ἔτος χάριν τῶν γονέων, ἀδελφῶν καὶ λοιπῶν συγγενῶν της καὶ διὰ νὰ γνωρίσουν τὴν πατρίδα τὰ παιδιά της, ποὺ ἐγεννήθησαν εἰς τὴν Αὐστραλίαν.

— Τέλος, ἀφίκοντο ἐξ Αὐστραλίας, ὁ κ. Γεώργιος Ν. Κασιμάτης, ἐκ Φρατσίων, προερχόμενος ἀπὸ τὴν Κουηνσλάνδην, ὁ κ. Βασίλειος Μ. Γλυτσός, ἀπὸ τὸ χωρίον Δόκανα, προερχόμενος ἐκ Σύδνεϋ, καὶ ὁ κ. Ζαχαρίας Π. Νοταρᾶς, ἐκ Φριλιγκιανίκων, προερχόμενος ἐκ Σύδνεϋ.

Πρὸς ὅλους τοὺς ὡς ἄνω ἀφιχθέντας συμπατριώτας εὐχόμεθα εὐχάριστον διαμονήν.

Σ. Ι. ΣΙΜΙΤΕΚΟΛΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Κατοῦνι ὁ Σπῦρος Ἱερωνύμου Σιμιτέκολος, ἐτῶν 82.

Ὁ μεταστὰς ἤσκησε τὸ ἐπάγγελμα τοῦ ὑποδηματοποιοῦ καὶ ἐμπόρου εἰδῶν ὑποδήσεως, ἐφημίζετο δὲ διὰ τὴν προθυμίαν, τὴν συνέπειαν καὶ τὴν εἰλικρίνειάν του περὶ τὰς συναλλαγάς. Ἀπὸ τὸ ἐπάγγελμα ἀπεσύρθη πρὸ πολλῶν ἐτῶν περιορισθεὶς εἰς τὰς συνήθεις γεωργικὰς ἐργασίας, ἀσχολούμενος μὲ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν κτημάτων του. Ἦτο εὐγενικός, καλόκαρδος, ἐκδηλωτικὸς καὶ ἐξετιμᾶτο ἀπὸ ὅλην τὴν κοινωνίαν. Ἐπίσης ἦτο στοργικὸς οἰκογενειάρχης καὶ ἀνέδειξε τὰ τέκνα του εἰς ἐκλεκτὰ μέλη τῆς Κυθηραϊκῆς κοινωνίας.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Εἰρήνης.

Πρὸς τὴν σύζυγον, τὰ τέκνα καὶ τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἰδιαιτέρως δὲ πρὸς τὸν φίλτατόν μας γαμβρόν του κ. Φώτην Καλλίγερον, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, συνελθὸν ἐκτάκτως εἰς συνεδρίασιν, ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ ΜΗΝΑ ΓΕΩΡΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ, ἐπὶ πολλὰ ἔτη διατελέσαντος μέλους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου, διακεκριμένου μέλους τῆς Παροικίας μας καὶ πολλὰς προσενεγκόντος ὑπηρεσίας εἰς τὸν Σύνδεσμον, τὴν ἰδιαιτέραν μας Πατρίδα καὶ τοὺς Κυθηρίους ἐν γένει, ὁμοφώνως ἀποφασίζει καὶ ψηφίζει:

1) Ὅπως παρακολουθήσῃ τὴν κηδείαν τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου.

2) Ὅπως κατατεθῇ στέφανος ἐκ μέρους τοῦ Συνδέσμου ἐπὶ τῆς σοροῦ τοῦ μεταστάντος.

3) Ὅπως δημοσιευθῇ τὸ παρὸν εἰς τὸν Κυθηραϊκὸν Τύπον καὶ ἐπιδοθῇ εἰς τοὺς οἰκείους του.

Ὁ Πρόεδρος
ΝΙΚ. ΦΑΤΣΕΑΣ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

Τὰ Μέλη: Ἕπονται ὑπογραφαὶ

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΓΑΛΑΝΗΣ

Τὴν 17ην Φεβρουαρίου, ἀπεβίωσε εἰς Πειραιᾶ, ὁ Ἀπόστολος Παναγιώτου Γαλάνης, συνταξιοῦχος τοῦ Ο.Τ.Ε., ἐτῶν 62, τοῦ ὁποίου ἡ μήτηρ καὶ ἡ σύ-

ζυγος κατάγονται ἀπὸ τὸ χωρίον Κυπριωτιάνικα.

Ὁ μεταστὰς ἠγάπησε τὸ Τσιρίγο καὶ ἰδιαιτέρως τὰ χωρία Κυπριωτιάνικα καὶ Μυλοπόταμο, εἰς τὰ ὁποῖα περνοῦσε τὶς περισσότερες θερινὲς διακοπές του. Δοκιμασθεὶς ἀπὸ τὴν μοῖρα ἔμεινε πρόωρος προστάτης τετραμελοῦς οἰκογενείας. Ἀλλὰ δὲν ἔχασε τὸ θάρρος του. Μὲ ἐπίπονο ἀγῶνα ἔφερε εἰς πέρας τὴν δύσκολη ἀποστολή του.

Ὑπῆρξε ἀφοσιωμένος σύζυγος, στοργικὸς πατέρας, ἄριστος πατριώτης. Εἶχε ἀπέραντον καλωσύνην, λεπτὰ αἰσθήματα καὶ ἔτρεφε μεγάλη ἀγάπη πρὸς ὅλους τοὺς συγγενεῖς καὶ τοὺς πολυαρίθμους φίλους του. Δι' ὅλα αὐτὰ καὶ ὁ πρόωρος θάνατός του κατελύπησε τὴν κοινωνίαν μας.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸ νεκροταφεῖον Καλλιθέας καὶ πολυάριθμοι στέφανοι κατετέθησαν ἐπὶ τῆς σοροῦ του.

Καταλείπει ὁ μεταστὰς τὴν σύζυγόν του Κανέλλαν, τὸν υἱόν του Παναγιώτην, τοὺς γονεῖς του Στέφανον καὶ Στέλλαν Γλυτσοῦ, τοὺς ἀδελφούς του Δήμητραν Μαρκαντωνάτου, Γεώργιον καὶ Παναγιώταν Γαλάνη, Γεώργιον Γλυτσόν, Εἰρήνην καὶ Δημήτριον Ἀνδρόνικον, Σταματίαν καὶ Διονύσιον Κασιμάτην, καθὼς καὶ ἀνεψιοὺς καὶ ἄλλους συγγενεῖς.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀνωτέρω ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Α. Κ. ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Αὐστραλίαν ὁ Ἀναστάσιος Κωνστ. Κουκούλης, ἐτῶν 75.

Ὁ μεταστὰς κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Λογοθετιάνικα καὶ διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην του, τὴν εὐγένειαν τῆς ψυχῆς του καὶ τὰς χριστιανικὰς ἀρετάς του. Εἰς Αὐστραλίαν ἀπεδήμησε πρὸ πολλῶν ἐτῶν, ἀλλὰ ἡ ψυχὴ καὶ ἡ σκέψις του ποτὲ δὲν ἀπεμακρύνθησαν ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα. Ἐσταδιοδρόμησε εἰς τὰς συνήθεις ἐπιχειρήσεις ἑστιατορίων, ἀλλὰ τὰ τελευταῖα χρόνια διέμενε εἰς τὴν πόλιν Φράγκστον, πλησίον τῆς οἰκογενείας τῆς ἀδελφῆς του, ἐξαιρετικῆς κυρίας Καλλιόπης Μέξη, ἡ ὁποία τοῦ παρέσχε κάθε στοργικὴν περιποίησιν μέχρι τῆς τελευταίας του στιγμῆς.

Μὲ τὰς πολλὰς ἀρετάς του, τὸν εὔχαρι χαρακτῆρα του, τὴν καλωσύνην καὶ τὴν προθυμίαν του, εἶχε κατακτήσει ὁ ἀλησμόνητος Τάσος Κουκούλης ἀμέριστον τὴν ἐκτίμησιν ὁμογενῶν καὶ ἐντοπίων. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὴν ἀδελφήν του κ. Καλλιόπην Μέξη, ποὺ διαμένει εἰς Φράγκστον Αὐστραλίας, τὸν φίλτατόν μας ἀδελφόν του κ. Βασίλειον Κουκούλην, ποὺ διαμένει εἰς Φλόριδα Ἀμερικῆς, τὴν ἀδελφήν του κ. Σταυρούλαν Πασπαλᾶ, ποὺ διαμένει εἰς Ἀθήνας, πρὸς τοὺς ἀνεψιοὺς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ πολυαγαπημένου μας πατρὸς καὶ πάππου

ΜΑΡΚΟΥ ΚΟΝΤΟΛΕΟΝΤΟΣ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Τὰ τέκνα: Δημήτριος καὶ Κυριακούλα Κοντολέοντος. Παναγιώτης καὶ Ἑλένη Κοντολέοντος. Ἑλένη καὶ Παναγιώτης Κορώνης. Ἄννα καὶ Βρεττὸς Φριλίγκος. Σούλα καὶ Δημήτριος Καρνέζης.

Οἱ ἔγγονοι. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς λατρευτῆς μας μητρὸς καὶ μάμμης

ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ὅλως ἰδιαιτέρως εὐχαριστοῦμεν ὅσους τῆς ἐπέδειξαν στοργὴν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀσθενείας της, τοὺς ἀκολουθήσαντας τὴν ἐκφοράν της, καὶ τοὺς καθ' οἱονδήποτε τρόπον τιμήσαντας τὴν μνήμην της.

Τὰ τέκνα: Μιχαὴλ καὶ Ἄννη Κασιμάτη, Κοσμᾶς καὶ Μαρίκα Ἀγγουρίδη, Γεώργιος καὶ Παναγιωτίτσα Κασιμάτη, Εἰρήνη καὶ Νικόλαος Λεοντσίνης.

Οἱ ἔγγονοι. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΤΟ ΓΝΩΣΤΟ ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΒΛΑΝΤΗ
Βασιλίσσης Σοφίας 63 — Πειραιεύς, ἀνακαινισθὲν ἐπὶ συγχρόνων τεχνικῶν βάσεων ἐγκαινιάζει νέαν περίοδον καλλιτεχνικῆς δραστηριότητος.
ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΣΟΦΙΑΣ 63—ΤΗΛ. 422.411 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

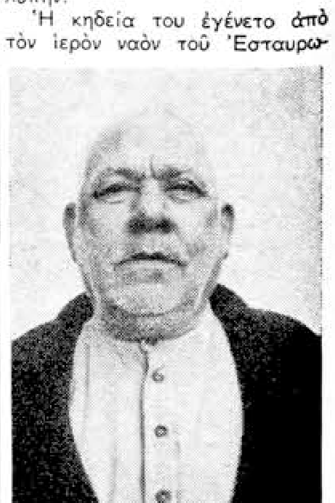
ΙΑΚΩΒΟΣ ΦΑΜΕΛΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Πιτσινιάνικα ὁ Ἰάκωβος Ματθαίου Φαμέλης, ἐτῶν 81.

Ὁ μεταστὰς κατήγετο ἀπὸ τὴν Μύκονον καὶ ἦτο προσφιλὴς σύζυγος τῆς ἐκλεκτῆς Κυθηρίας Ἀννεζίνας, τὸ γένος Ἰωάννου Κασιμάτη ἢ Κότσικα, ἀπὸ τὸ χωρίον Πιτσινιάνικα. Ἐσταδιοδρόμησε εἰς Πειραιᾶ, εἰς δὲ τὸ Νησί μας ἐγκατεστάθη κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ β' παγκοσμίου πολέμου. Καὶ ἔκτοτε ἠγάπησε τὰ Κύθηρα μὲ πάθος καὶ τὰ ἔκαμε δευτέραν πατρίδα του.

Τὸν διέκριναν ἀπέραντος καλωσύνη, ἀκεραιότης χαρακτῆρος καὶ ἁγνὸς ἀνθρωπισμός. Ἦτο ἐκδηλωτικός, μειλίχιος, πρόθυμος, ἀνιδιοτελής, καὶ καθ' ὅλα ἀξιαγάπητος. Ἐπίσης ἦτο στοργικὸς οἰκογενειάρχης, πιστὸς φίλος, ἀνεξίκακος καὶ καλὸς μὲ ὅλους. Δι' ὅλα αὐτὰ καὶ ἐξετιμᾶτο ἀπὸ ὅσους τὸν ἐγνώρισαν, ἡ δὲ εἴδησις τοῦ θανάτου του προεκάλεσε μεγάλην λύπην.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἐσταυρω-



μένου, μὲ πάνδημον συμμετοχὴν εἰς τὴν ἐκφοράν του τῶν κατοίκων ὅλων τῶν χωρίων τῆς περιοχῆς.

Καταλείπει ὁ μεταστὰς τὴν σύζυγόν του Ἀνεζίνα, τὸν υἱόν του Ἰωάννην μετὰ τῆς συζύγου του Μάρθας καὶ τῶν τεσσάρων παιδιῶν των, καθὼς καὶ ἄλλους συγγενεῖς.

Πρὸς ὅλους τοὺς ἀνωτέρω ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ λατρευτοῦ μας συζύγου, πατρὸς καὶ πάππου

ΙΑΚΩΒΟΥ ΦΑΜΕΛΗ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ἡ σύζυγος: Ἀννεζίνα Φαμέλη.

Τὰ τέκνα: Ἰωάννης καὶ Μάρθα Φαμέλη.

Οἱ ἔγγονοι. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Πάντας τοὺς μετασχόντας εἰς τὸ βαρύτατον πένθος μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατρός, υἱοῦ καὶ ἀδελφοῦ

ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΓΑΛΑΝΗ

Συνταξιούχου τοῦ Ο.Τ.Ε.

εὐχαριστοῦμεν ἐκ βάθους καρδίας. Ἰδιαιτέρως εὐχαριστοῦμεν τοὺς προστρέξαντας καλούς μας συγγενεῖς καὶ φίλους, οἱ ὁποῖοι μᾶς ἐβοήθησαν εἰς τὴν σκληρὰν δοκιμασίαν μας, ὡς καὶ τοὺς ἀποστείλαντας τηλεγραφήματα καὶ καταθέσαντας στεφάνους καὶ ἄνθη συγγενεῖς καὶ φίλους.

Ἡ σύζυγος: Κανέλλα.

Ὁ υἱός: Παναγιώτης.

Οἱ γονεῖς: Στέφανος καὶ Στέλλα Γλυτσοῦ.

Οἱ ἀδελφοί: Δήμητρα Μαρκαντωνάτου, Γεώργιος καὶ Παναγιώτα Γαλάνη. Γεώργιος Γλυτσός. Εἰρήνη καὶ Δημήτριος Ἀνδρόνικος. Σταματίνα καὶ Διονύσιος Κασιμάτης.

Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» καὶ «Κασιμάτειον Γηροκομεῖον Κυθήρων», συνελθὸν ἐκτάκτως σήμερον 17.2.1975 καὶ περὶ ὥραν 11 π.μ., ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ Μηνᾶ Γ. Κασιμάτη, ἀνδρὸς διακριθέντος διὰ τὰ ἐνθουσιώδη πατριωτικὰ αἰσθήματά του, τὴν εὐγένειαν τοῦ ἤθους, τὴν ἀνωτερότητα τοῦ χαρακτῆρος, τὴν ἀλτρουϊστικὴν προσφορὰν ἐνισχύσεως καὶ ἀγάπης, ὑποδείγματος ἐναρέτου ἀνδρός, στοργικοῦ συζύγου, πατρὸς καὶ οἰκογενειάρχου, ἀρίστου πολίτου καὶ καθ' ὅλον τὸν βίον του «ἔργῳ ἀσκήσαντος τὴν ἀρετήν, ἥτις ἀπετέλει βασικὸν κανόνα τῆς ζωῆς του», Μεγάλου Εὐεργέτου τῆς Νήσου τῶν Κυθήρων, τῆς ἰδιαιτέρας Πατρίδος μας καὶ Μεγάλου Δωρητοῦ τοῦ «Κασιματείου Γηροκομείου Κυθήρων», ἀκοῦσαν τοῦ Προέδρου αὐτοῦ, ἐξάραντος τὰς ἀρετὰς τοῦ μεταστάντος,

Ἀποφασίζει ὁμοφώνως ὅπως

1) Ἐκφράσῃ τὴν λύπην του διὰ τὸν θάνατον διαπρεποῦς Κυθηρίου.

2) Τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἀκολουθήσωσι τὴν ἐκφορὰν αὐτοῦ.

3) Καταθέσῃ στέφανον ἐπὶ τῆς σοροῦ του

4) Δημοσιευθῇ τὸ παρὸν διὰ τοῦ Τύπου, σταλῇ δὲ ἀντίγραφον εἰς τὴν οἰκογένειάν του καὶ

5) Ἀναρτηθῇ ἡ εἰκών του εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ἱδρύματος.

Ὁ Πρόεδρος
ΠΑΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΙΩΑΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

Γρηγ. Κασιμάτης, Θεόδ. Ἀρχοντούλης, Ἰωάννης Στάης Βασ. Μπαβέας, Παν. Τριφύλλης Παν. Λεβούνης, Δημ. Κόμης.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

Ἰδιοκτήτης — Διευθυντής: Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, Φυλῆς 273 (Τ.Τ. 816) Ἀθῆναι — Δ)ντὴς Τυπογραφείου: Π. ΡΑΥΤΟΠΟΥΛΟΣ, Μουσῶν 42, Περιστέρι, Τηλ. 365.347

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Κυθήρων δραχμαὶ 150. Λοιποῦ Ἐσωτερικοῦ 200. Κοινοτήτων δραχμαὶ 300. Τραπεζῶν – Σωματείων 500.

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ἀμερικῆς - Καναδᾶ - Ν. Ἀμερικῆς $ 10, ἀεροπορικῶς 12
Αὐστραλίας - Ἀσίας $ Αὐστραλίας 7, ἀεροπορικῶς $ 11
Ἀφρικῆς $ 8, ἀεροπορικῶς $ 12. Εὐρώπης ἀεροπορικῶς $ 7

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 5

Ἡ πάσης φύσεως ἀλληλογραφία νὰ ἀπευθύνεται Ι. Σ. Κασιμάτην — Φυλῆς 273, Ἀθῆναι, Τ.Τ. 816

Ἀπόψεις

Η ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΝΑ ΕΝΙΣΧΥΘΗ ΑΠΟ ΟΛΟΥΣ

Ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν ἤρχισε ἀπὸ τινος χρόνου μίαν ἐπίπονον προσπάθειαν, ἡ ὁποία ἀξίζει νὰ τονισθῆ ἰδιαιτέρως καὶ νὰ ἐπισύρη τὴν προσοχὴν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον ὅλων τῶν Κυθηρίων. Τὴν προσπάθειαν ἱδρύσεως Κυθηραϊκῆς Βιβλιοθήκης, εἰς τὴν ὁποίαν νὰ συγκεντρωθοῦν ἔργα κάθε Κυθηρίου συγγραφέως καὶ κάθε ἐποχῆς ἀνεξαρτήτως τοῦ περιεχομένου των, ὡς καὶ ἔργα Κυθηραϊκοῦ περιεχομένου κάθε ἐποχῆς ἀνεξαρτήτως καταγωγῆς τοῦ συγγραφέως των.

Εἰς τὴν βιβλιοθήκην τοῦ Συνδέσμου ἔχουν τὴν θέσιν των Κυθηραϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ ποὺ ἐκδίδονται ἢ ἐξεδόθησαν κατὰ καιρούς, βιβλία μὲ ἐπιστημονικόν, κοινωνικόν, λαογραφικόν, λογοτεχνικὸν περιεχόμενον, ποιήματα κάθε εἴδους, χάρται τῆς Νήσου, ἔργα ζωγραφικῆς καὶ ἄλλα.

Ὅσοι συμπατριῶται ἔχουν εἰς τὴν κατοχήν των τοιαῦτα ἔργα, θὰ πράξουν ἄριστα νὰ τὰ δωρίσουν εἰς τὴν βιβλιοθήκην τοῦ Συνδέσμου. Εἶναι ὁ μόνος τρόπος διὰ νὰ περισωθοῦν ταῦτα, ὥστε νὰ μελετηθοῦν ἀπὸ τοὺς εἰδικοὺς καὶ νὰ συντελέσουν εἰς τὴν εὐρυτέραν γνῶσιν τῆς ἱστορίας τῆς Νήσου καὶ τῆς ἐν γένει πνευματικῆς ἐπιδόσεως τοῦ Κυθηραϊκοῦ στοιχείου.

ΔΙΑ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΝ ΑΓΙΑΣ ΜΟΝΗΣ

Ἡ δραστηρία διαχειριστικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ ἱεροῦ καθιδρύματος τῆς Ἁγίας Μόνης, συνεχίζουσα τὰς προσπαθείας της διὰ τὸν ἠλεκτροφωτισμὸν τοῦ προσκυνήματος, ἀπέστειλε πρὸς τοὺς ἁπανταχοῦ Κυθηρίους ἐγκύκλιον ἐπιστολὴν μὲ ἔκκλησιν βοηθείας. Πόσον χρήσιμο καὶ πόσον σκόπιμο εἶναι τὸ ἐπιδιωκόμενον ἀπὸ τὴν ἐπιτροπὴν Ἁγίας Μόνης ἔργον, τὸ ἐτονίσαμεν κατ' ἐπανάληψιν. Καὶ μόνον τὸ ὅτι, ἅμα περατωθῆ, θὰ φέρη τὸν ἠλεκτρισμὸν κατὰ δύο χιλιόμετρα πλησιέστερα πρὸς τὴν Παλιόπολη, τὸν Αὐλέμονα καὶ τὸ Διακόφτι, ἀρκεῖ διὰ νὰ κατανοηθῆ ἀπὸ ὅλους ἡ γενικὴ ὠφέλεια ποὺ θὰ προκύψη διὰ τὸ Νησί μας. Δὲν ἀμφιβάλλομεν, λοιπόν, ὅτι οἱ ἀποδέκται τῆς ἐγκυκλίου καὶ κάθε ἄλλος φιλόπατρις Κυθήριος, θὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὴν ἔκκλησιν βοηθείας καὶ θὰ στείλουν, ὅ,τι ἕκαστος προαιρεῖται διὰ τὸν ἠλεκτροφωτισμὸν τοῦ προσκυνήματος.

Περιττὸν νὰ προσθέσωμεν ὅτι, ὅπως εἰς ὅλας τὰς κοινωφελεῖς προσπαθείας, ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις», παρὰ τὴν κρισιμότητα ὑπάρξεως ποὺ διέρχεται λόγῳ τῶν κακῶν περιστάσεων, θὰ δημοσιεύη δωρεὰν τὰ ὀνόματα καὶ τὰς προσφορὰς ὅλων τῶν ἐνισχυτῶν τοῦ θεαρέστου τούτου ἔργου.

ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΟ ΧΑΡΑΤΣΙ

Οἱ κυνηγοὶ τῆς Ἀνοίξεως εὑρίσκουν ὑπερβολικὰ τὰ τέλη ἀναθεωρήσεως τῶν ἀδειῶν θήρας, προκειμένου νὰ κυνηγήσουν τὰ τρυγόνια ποὺ περνοῦν αὐτὴ τὴν ἐποχή. Καὶ διαμαρτύρονται μὲν καὶ μουρμουρίζουν, πλὴν καταβάλλουν τὸ σχετικὸ χαράτσι.

Λυπούμεθα ποὺ θὰ τοὺς πικράνωμεν, διότι πολλοὶ ἀπὸ αὐτοὺς εἶναι καλοί μας φίλοι, ἀλλὰ διαφωνοῦμεν ριζικῶς πρὸς τὴν μουρμούρα τους. Ἡμεῖς εὑρίσκομεν ἐντελῶς μικρὸ τὸ ποσὸν τῆς ἀναθεωρήσεως, ἐν σχέσει μὲ τὸν σκοπὸν διὰ τὸν ὁποῖον καταβάλλεται.

Διότι τὸ κυνήγι, αὐτὴν τὴν ἐποχή, εἶναι ἀληθινὸ ἔγκλημα. Εἶναι καταστροφὴ στὰ πουλιά, ποὺ ζευγαρώνουν καὶ εἶναι ὅλο ὀμορφιὰ καὶ χάρη. Εἶναι καταστροφὴ στὴν γεωργία, στὰ δέντρα καὶ στ' ἀμπέλια. Εἶναι καταστροφὴ στοὺς λαγοὺς καὶ στὶς πέρδικες, τὰ ὁποῖα, κυρίως, θηρεύονται ὑπὸ τὸν μανδύαν τῆς νομιμότητος. Εἶναι, λοιπόν, ἔγκλημα τὸ κυνήγι αὐτὴν τὴν ἐποχήν. Καὶ τὰ ἐγκλήματα πληρώνονται εἴτε μουρμουρίζουν οἱ δρᾶσται, εἴτε ἐπιχαίρουν. Καί, ἐπὶ τέλους, οἱ ἀδιόρθωτοι τοῦ Νησιοῦ, μήπως εἶπανε ποτὲ νὰ στείλουν καὶ στὰ γραφεῖα μας ἕνα λαγοπόδαρο γιὰ τὸ ξεσκόνισμά τους, ἔστω καὶ προϊὸν ἐγκλήματος; Λοιπόν, νὰ πληρώνουν τὸ κυνηγετικὸ χαράτσι, χωρὶς μουρμούρα.

ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΗΘΙΚΗ ΑΜΟΙΒΗ

Καθὼς μᾶς πληροφοροῦν ἀπὸ τὸ Νησί, ἀρίστας ἐντυπώσεις ἀπεκόμισαν οἱ κάτοικοι ἀπὸ τὰς ἐκδηλώσεις τὰς ὁποίας ὠργάνωσαν οἱ διδάσκαλοι εἰς ὅλα τὰ σχολεῖα, διὰ τὸν πανηγυρισμὸν τῆς Ἐθνικῆς μας ἐπετείου. Οἱ μικροὶ μαθηταὶ ἐνεφανίσθησαν εἰς τὴν ἑορτὴν μὲ ἀρίστην κατάρτισιν. Εἰς τὰς παρελάσεις των, εἰς τὰς ἀπαγγελίας των, εἰς τὰς θεατρικὰς σκηνὰς ποὺ ἔλαβαν μέρος, εἰς ὅλα ἦτο καταφανὴς ἡ ἐπίπονος διδασκαλικὴ ἐργασία ποὺ προηγήθη. Ἀπὸ τὸν Ποτεμό, τὰ Φριλιγκιάνικα, τὸ Λειβάδι, τὴν Χώρα καὶ ἄλλα χωριά, γονεῖς τῶν μαθητῶν μᾶς τηλεφώνησαν: «Ἐφύγαμε ἀπὸ τὴν σχολικὴ ἑορτὴ συγκινημένοι γιὰ τὰ παιδιά μας καὶ ὑπερήφανοι γιὰ τοὺς δασκάλους των». Ἀνάλογα μᾶς πληροφοροῦν καὶ διὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ Γυμνασίου καὶ διὰ τὴν ἐμφάνισιν τῶν μαθητῶν του.

Ἡ πάγκοινος λοιπὸν αὐτὴ ἀναγνώρισις, ἂς εἶναι ἐλαχίστη ἠθικὴ ἀμοιβὴ ὅλων τῶν διδασκάλων καὶ καθηγητῶν τῶν σχολείων μας καὶ ἂς τοὺς ἐμπνέει εἰς τὴν ἱερὰν ἀποστολήν των.

ΝΑ ΤΟ ΔΗΛΩΣΟΥΝ ΕΓΚΑΙΡΩΣ

Τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, εἰς στενὴν μεταξύ των συνεργασίαν, ὀργανώνουν ἐκδρομικὸν προσκύνημα τὴν 12ην Μαΐου εἰς τὸ ἱερὸν καθίδρυμα Ἁγίου Θεοδώρου, ἐπέτειον τῆς μνήμης τοῦ ἁγίου. Σχετικῶς γράφομεν εἰς ἄλλην στήλην. Ἐκεῖνο ποὺ ἐπὶ πλέον θέλομεν νὰ ἐπαναλάβωμεν εἶναι, ὅτι ὅσοι ἐπιθυμοῦν νὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν ἐκδρομήν, πρέπει νὰ σπεύσουν ἀπὸ τώρα νὰ τὸ δηλώσουν, διὰ νὰ γίνη ἡ δέουσα πρόβλεψις εἰς τὰ αὐτοκίνητα μεταβάσεως καὶ εἰς τοὺς χώρους διανυκτερεύσεως. Ἡ ἐκδρομὴ γίνεται τὴν καλυτέραν ἐποχήν, ποὺ ὅλο τὸ Νησὶ μοιάζει παράδεισος. Καὶ ὁ συνδυασμὸς μὲ τὴν παγκυθηραϊκὴν πανήγυριν τοῦ πολιούχου μας καὶ μὲ τὰ ἀποκαλυπτήρια τῆς προτομῆς τοῦ γυμνασιάρχου ἀειμνήστου Σπύρου Στάθη, ὡς καὶ μὲ τὸ μνημόσυνον τῶν εὐεργετῶν τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος, ὁ συνδυασμὸς αὐτὸς θὰ παρακινήση πολλοὺς νὰ λάβουν μέρος. Διὰ νὰ μὴ προκύψουν λοιπὸν δυσχέρειαι εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τῆς ἐκδρομῆς καὶ παράπονα τῶν ἐκδρομέων, ἡ ἔγκαιρος δήλωσις συμμετοχῆς εἶναι ἐπιβεβλημένη.

Ο ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΑΠ. ΛΕΒΕΝΤΗΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ Ε.Μ.Π.

Δέχεται εἰς τὸ Γραφεῖον του, ὁδὸς Ἁγίου Δημητρίου 178, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ (81), καθ' ἑκάστην 9—1 π.μ. καὶ 7—9 μ.μ.

ΤΗΛΕΦ. 4615.936

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
Κεντρικὴ πλατεῖα Χώρας

Χρώματα — Σιδηρικὰ

ΕΙΔΗ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΙΩΑΝ. ΓΑΛΑΤΗ

Λεωφόρος Βασιλίσσης Σοφίας 49 — Τηλέφ. 471.993

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΔΡ ΟΥΡΑΝΙΑ ΜΑΡΣΕΛΟΥ - ΚΙΝΤΗ

Ὑφηγήτρια Μικροβιολογίας Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
Διευθύντρια Μικροβιολογικοῦ Ἐργαστηρίου
Νοσοκομείου Ἀνδρέου Συγγροῦ

Σκουφᾶ 62 — Τηλ. 620.607 — ΑΘΗΝΑΙ

Εἰς τὸ κατάμεστο κόσμου ξενοδοχεῖο «Διογένης»

Ἀνωτέρω εἰκονίζεται τὸ χορευτικὸ συγκρότημα τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν, ποὺ κατεχειροκροτήθη εἰς τὸν ἀποκρηάτικο χορό.

ΑΠΟΘΕΩΣΙΣ ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ
Ο ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΕΙΣ ΠΕΙΡΑΙΑ

Ἀλησμόνητες ὧρες σὲ πατριωτικὴ ἀτμόσφαιρα

Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ὁ ἐτήσιος ἀποκρηάτικος χορὸς τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν εἰς τὰς πολυτελεῖς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «ΔΙΟΓΕΝΗΣ» εἰς τὸν Πειραιᾶ, τὴν Κυριακὴν 16ην Μαρτίου.

Ἡ αἴθουσα ἦτο καλαίσθητα διακοσμημένη. Κουζίνα ἀρίστη, ταχεῖα καὶ εὐγενικὴ ἐξυπηρέτησις ἀπὸ τὸ προσωπικό. Τὰ τραπέζια κατάλληλα διαρρυθμισμένα, ὥστε νὰ δημιουργῆται κάπως εὐρύχωρη πίστα γιὰ τὸ χορό. Σὲ ὅλα τὰ τραπέζια ὑπῆρχαν ἐτικέττες μὲ τὰ ὀνόματα τῶν ἀναμενομένων, ὥστε νὰ γίνεται εὔκολα ἡ τακτοποίησίς των στὰς θέσεις των. Ἐπίσης εἰς ὅλα τὰ τραπέζια εἶχαν τοποθετηθῆ σερπαντίνες, λουλούδια καὶ μανούσια.

Εὐρωπαϊκὴ ὀρχήστρα πλήρης, μὲ δύο τραγουδιστὰς καὶ πλῆρες τὸ μουσικοχορευτικὸ συγκρότημα τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος. Ἀπολαύσαμε τὶς μελωδικὲς δοξαριὲς τῶν Παναγιώτη Μαυρομμάτη καὶ Γιάννη Ν. Μουλοῦ καὶ τὶς γλυκὲς πενιὲς τοῦ λαγούτου τοῦ Σταύρου Μαυροδημητράκη. Γιὰ πρώτη φορὰ χορεύτηκαν οἱ Κυθηραϊκοὶ χοροὶ ἀπὸ μικτὸ χορευτικὸ συγκρότημα ἀπὸ Κυθηρίους νέους καὶ νεάνιδες, σὲ μιὰ προσπάθεια διατηρήσεως τῆς Κυθηραϊκῆς Μουσικοχορευτικῆς Λαογραφίας. Οἱ νέοι ἦσαν ὁμοιόμορφα ἐνδεδυμένοι μὲ ἄσπρο πουκάμισο, μαῦρο παντελόνι καὶ μαντήλι στὸν λαιμό. Οἱ ὄμορφες Τσιριγοτοποῦλες φοροῦσαν μὲ χάρι τὰς Κυθηραϊκὰς ἐνδυμασίας (σπαλετοφόρες).

Χορεύτηκαν ὁ Διπλὸς (μπουρδάρης), ὁ Παλαιϊκὸς Συρτός, ὁ Μεσαρίτικος, ὁ Ἅγιος Γιώργης, ἡ Παπαδοπαναγιώταινα, ὁ Μπάλος, ὁ Καραβίτικος (Πορτοκολιὰ τοῦ Καραβᾶ), ὡς καὶ ὁ Πεντοζάλης, ὁ Τσάμικος κι' ὁ Καλαματιανός. Χόρεψαν οἱ νέοι Κώστας Γ. Καλλίγερος, Γιῶργος Π. Κασιμάτης, Σίμος Γουναρίδης, Λάζαρος Καστρινάκης, Ἀντώνιος Πρινέας, Δημήτριος Κοντολέων, Ἀθανάσιος Σκλάβος, Κώστας Θ. Σούγιαννης καὶ Δημήτριος Π. Κοντολέων. Καὶ αἱ νεάνιδες Μαίρη Πετροχείλου, Βάσω Κασιμάτη, Ἀρχοντοῦλα Κρίθαρη, Νότα Πρινέα, Καίτη καὶ Ρένα Ἀλεποῦ - Σκλάβου, Μαίρη καὶ Μιράντα Τριανταφύλλου – Κοντολέοντος, Ρένα Πρινέα καὶ Μιράντα Κανέλλη.

Εἶναι γεγονὸς ὅτι οἱ Κυθήριοι νέοι καὶ νεάνιδες στὴν πατριωτικὴ αὐτὴ ἐκδήλωσι ἐπρόσφεραν ὅ,τι καλύτερο εἶχαν. Τὰ νειάτα τους, τὴν ὀμορφιά τους, τὸν ἐνθουσιασμό τους, τὴν ἄνοιξη ποὺ κρύβουν μέσα τους καὶ τὴν μεγάλη τους ἀγάπη γιὰ τὰ Κύθηρα καὶ τὴν Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότητα.

Γι' αὐτὸ καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος στὸν χαιρετισμὸ ποὺ ἀπηύθυνε πρὸς τοὺς παρισταμένους εὐχαρίστησε ἰδιαίτερα τὴν «Χρυσῆ Κυθηραϊκὴ Νεολαία», ποὺ μὲ τὴν παρουσία της ἔδωσε τὸν ἰδιαίτερο ἑορταστικὸ τόνο καὶ παλμὸ στὴν ἑορτή. Ἰδιαίτερες εὐχαριστίες ἐξέφρασε πρὸς τοὺς Βρεττὸν Κυπριώτην, Γιῶργον Παπαδόπουλο, Γιῶργον Κασιμάτη, Λάζαρον Καστρινάκη, Γιάννη Φαρδούλη, Βάσω Κασιμάτη, Μαίρη Πετροχείλου, Ντίνα Μουλοῦ, στὰ δύο καινούργια ἀστέρια ποὺ μόλις προβάλλουν στὸν ὁρίζοντα τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος τοὺς Βρεττὸν Ἐμμ. Ἀλφιέρην καὶ Γιάννη Κωνστ. Κορωναῖον, καθὼς καὶ σὲ ὅλα τὰ μέλη τοῦ μουσικοχορευτικοῦ συγκροτήματος.

Θύελλα ἐνθουσιασμοῦ καὶ χειροκροτημάτων ἦταν τὸ ἐπιστέγασμα καὶ ἡ ἀναγνώρισι γιὰ τὴν εὐγενικὴ προσπάθεια τῶν Κυθηρίων νέων νὰ βαδίσουν τὸν δρόμο τῶν πατέρων των, νὰ ζήσουν τὸν Κυθηραϊκὸν τρόπον ζωῆς καὶ νὰ διατηρήσουν τὰ Κυθηραϊκὰ ἤθη καὶ ἔθιμα καὶ τὴν Κυθηραϊκὴ μουσικοχορευτικὴ λαογραφία. Ὅλοι οἱ Κυθηραϊκοὶ χοροὶ ἐνθουσίασαν καὶ χειροκροτήθηκαν. Ἔσυραν ἐπιδέξια τοὺς χοροὺς μὲ λεβεντιὰ οἱ κ.κ. Κώστας Καλλίγερος, Δημήτριος Κοντολέων, Κώστας Θ. Σούγιαννης καὶ Γιῶργος Π. Κασιμάτης. Ἀλλὰ καὶ οἱ σπαλετοφόρες μας ἦσαν πολὺ καλαίσθητα ἐνδεδυμένες καὶ χόρεψαν μὲ ἰδιαίτερη χάρη. Θερμὰ συγχαρητήρια εἰς ὅλους.

Μεταξὺ τῶν παρισταμένων διεκρίναμε τὸν βουλευτὴν τῆς Β' Περιφερείας Πειραιῶς τῆς Νέας Δημοκρατίας κ. Ἀναστάσιον Νεράντζην, τὸν Πρόεδρον τοῦ Ἱδρύματος Τριφυλλείου Νοσοκομείου κ. Παναγιώτην Κασιμάτην καὶ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, τὸν Πρόεδρον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν κ. Νικόλαον Φατσέαν καὶ μέλη τοῦ Διοικ. Συμβουλίου, τὸν κ. Ἰωάννην Κασιμάτην, τέως Πρόεδρον τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Πειραιῶς, τὸν πολιτευτὴν κ. Γρηγόριον Κασιμάτην, τοὺς ἰατροὺς κ.κ. Γεώργιον Ἀνωμήτρην, Παναγιώτην Καβιέρην, Κοσμᾶν Μεγαλοκονόμον, τὸν παλαίμαχον Κώσταν Μυλωνόπουλον, ποὺ εἶναι ἀπὸ τοὺς παλαιοτέρους καὶ ἀρίστους τοῦ σωματείου μας, καὶ ἄλλους.

Μὲ ἰδιαίτερον ἐνθουσιασμὸν καὶ χειροκροτήματα ὑπεδέχθησαν οἱ γλεντιστὲς τὸν τραγουδιστή μας κ. Βαγγέλην Καβιέρην, ποὺ σκόρπισε τὴν χαρὰ καὶ τὸ γέλιο μὲ τὰ τραγούδια του καὶ τὶς Τσιριγώτικες σάτιρες ποὺ ἀπήγγειλε.

Τὸ κέφι, τὸ γλέντι κι' ὁ χορὸς συνεχίστηκαν ἀμείωτα μέχρι τῆς 4ης πρωϊνῆς ὥρας.

Τ. Κ.

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ – ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΤΗΣ ΠΕΝΤΑΜΕΛΟΥΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑΤΟΣ «ΒΡΕΤΤΟΥ ΚΑΙ ΤΑΣΙΑΣ ΜΑΝΩΛΕΣΟΥ» ΧΡΗΣΕΩΣ ΕΤΟΥΣ 1974

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ:		τῶν σκοπῶν της	280.163
1. Μισθώματα (Ἀριστείδου 17, Πειρ.)	303.243		303.243
ΠΛΗΡΩΜΑΙ:			
1. Κυθηρ. Ἀδελφότητα διὰ Κοινότητα Λογοθετιανίκων	23.080		
2. Κυθηρ. Ἀδελφότητα πρὸς ἐπιτέλεσιν			

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 31.12.1974
Ὁ Πρόεδρος
ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ
Ὁ Γραμματεὺς
ΘΕΟΔ. ΜΟΥΛΟΣ
Ὁ Διαχειριστὴς
ΙΩ. ΦΥΡΟΣ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ – ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΤΟΥ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΧΡΗΣΕΩΣ ΕΤΟΥΣ 1974

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ:		Ἐπισκευαὶ	7.470
Ὑπόλ. προηγ. ἔτους	679.426	Ἀσφ. κτιρίων	1.880
Μισθώματα (Κληρ/μα)	303.243	Φόρος εἰσοδήματος	78.925
Δανεισμὸς — Ἀνοικοδόμησις	16.967	Ἄποροι - Βοηθήματα	58.395
Ἐκδηλώσεις - Ἑορταὶ	26.110	Ἔργα Κυθήρων - Κοινωφ. Ἔργα	32.618
Τόκοι - Ἐπιστροφὴ ἐγγυήσεων	31.583	Ἀνοικοδόμησις	691.832
Συνδρομαὶ μελῶν	6.870	Φυσιολατρικὸν Τμῆμα	25.272
Βιβλίον «Τὰ Κύθηρα καὶ τὸ 21»	3.425		1.072.456
Λοιπὰ βιβλία - Ἔντυπα	2.126	Ταχ. Ταμ. (40581)	30.175
Δωρεαὶ - Ἐνισχύσεις	11.280	Ταμεῖον	3.671
Φυσιολατρικὸν Τμῆμα	25.272	Ὑπόλοιπον εἰς νέον	33.846
Σύνολον	1.106.302	Σύνολον	1.106.302
ΠΛΗΡΩΜΑΙ:			
Ἔπιπλα - Σκεύη - Βιβλία	7.789		
Ἐκδηλώσεις - Ἑορταὶ Κοινων. ὑποχρεώσεις	33.190		
Ὑπάλλ. — Εἰσπρ. Λογ. — Ι.Κ.Α.	114.547		
Γενικὰ ἔξοδα	20.538		
Συντήρ. κτιρίων -			

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 31.12.74
Ὁ Πρόεδρος
ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ
Ὁ Γραμματεὺς
Γ. ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΣ
Ὁ Ταμίας
ΑΝΤ. ΚΟΝΟΜΟΣ

ΑΝΘΗ — ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

Λ. ΖΕΡΔΕΣ & ΥΙΟΙ

ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΙΩΑΚΕΙΜ 5 — ΤΗΛ. 720.662
ΟΙΚΙΑ: ΑΓΑΘΟΥΠΟΛΕΩΣ 55 — ΑΘΗΝΑΙ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ

ΚΟΥΛΑΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ - ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΒΑΘΗΣ 12 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 546-495

ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ

ΕΙΣ ΦΑΡΜΑΚΑ — ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ — ΠΑΙΔΙΚΑ

ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΣΥΝΤΑΓΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΑΙ

ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ — ΑΡΓΥΡΟΧΟΪΑΣ

ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ — ΕΞΑΓΩΓΑΙ

Κ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΝΙΚΗΤΑΡΑ 6 (5ος ὄροφος) — ΤΗΛ. 601.452 - 615.928
ΑΘΗΝΑΙ

ΔΙΑΡΚΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ

ΝΙΚΟΥ ΤΑΜΒΑΚΗ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΤΟΠΙΑ

ΠΟΡΤΡΑΙΤΑ - ΠΡΟΣΩΠΟΓΡΑΦΙΑΙ - ΑΓΙΟΓΡΑΦΙΑΙ

Ὁδὸς Κερατσινίου 37 (ἀρχὴ Λεωφ. Ἀθηνῶν)
Μεταξουργεῖον — ΑΘΗΝΑΙ (Τ.Τ. 209)
Τηλέφωνα: 537-856 — 548-767

Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΟΡΤΑΣ ΤΗΣ 25 ΜΑΡΤΙΟΥ

Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς — Ἀθηνῶν δι' ἐκπροσώπων της ἔλαβε μέρος εἰς τὰς ἑορταστικὰς ἐκδηλώσεις τῆς ἐπετείου τῆς 25ης Μαρτίου 1821, τὰς ὁποίας ἐπρογραμμάτισε τὸ Διαμέρισμα Πειραιῶς τῆς Νομαρχίας Ἀττικῆς.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ἀνεχώρησεν εἰς διάφορα ἀφρικανικὰ κράτη ὁ ἔγκριτος συμπατριώτης μας κ. Εὐτύχιος Πέρρης. Ὁ κ. Πέρρης εἶναι γνωστὸς μεγαλοεπιχειρηματίας ἐπιπλοποιίας, τὸ δὲ ταξίδι του γίνεται πρὸς διερεύνησιν τῶν συνθηκῶν ἐπεκτάσεως τῆς δραστηριότητός του εἰς τὰ ἀναπτυσσόμενα κράτη τῆς Ἀφρικῆς.

— Ἀνεχώρησεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, ὁ γνωστὸς μεγαλοεπιχειρηματίας κ. Γεώργιος Χατζηπλῆς, προκειμένου νὰ ρυθμίση διαφόρους ὑποθέσεις του καὶ νὰ ἐπιστρέψη. Ὡς γνωστόν, ὁ κ. Χατζηπλῆς ἦλθε πρὸ ὀλίγων μηνῶν μετὰ τῆς οἰκογενείας του, διὰ νὰ ἀνατραφοῦν τὰ παιδιά των μὲ τὰ ἤθη καὶ ἔθιμα τῆς πατρίδος. Καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν, ἡ οἰκογένεια θὰ παραμείνη εἰς τὴν Ἑλλάδα πλέον τοῦ ἔτους.

ΚΥΡΙΑΚΟΣ Δ. ΜΑΛΑΝΟΣ

Χειροῦργος ὀδοντίατρος
Ἰατρεῖον: Φωκιανοῦ 46
Τηλέφ. 713.423
ΑΘΗΝΑΙ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Δρ. Πανεπιστημίου Μονάχου
Ὑφηγητὴς Παν)μίου Ἀθηνῶν
Γραφεῖον: Ἀκαδημίας 61
Ἀθῆναι 143 — Τηλ. 613-277

Τὸ τουριστικὸ κέντρο «Νεράϊδα» Μυλοποτάμου.

ΤΟ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

Καὶ οἱ Νίκος Κασιμάτης καὶ Μανώλης Ζερβὸς μὲ τὰ μπουζούκια τους. Μιὰ ἀπόλυτα εναρμονισμένη ὀρχήστρα. Βάλς, ταγκὸ καὶ μπλούζ. Πόλκες, φὸξ καὶ ρούμπες. Τσάμικα, Καλαματιανὰ καὶ συρτὰ Τσιριγώτικα. Μεσαρίτικος καὶ Πεντοζάλια. Χασαποσέρβικα, λαϊκὰ καὶ «ντιρλαντά». Κι' αὐτὰ τὰ συμπληρώνει ἡ μελωδικὴ φωνὴ τοῦ τραγουδιστῆ Μανώλη Συρίγου. Τὰ ὄργανα παίζουν. Ὁ Συρίγος τραγουδᾶ. Κι' οἱ χορευταράδες ρίχνουν κάθε τόσο τὸ παραδάκι τους στοῦ βιολιοῦ τὴν ὀλάνοιχτη θήκη. Παλιὲς νοσταλγικὲς μουσικοχορευτικὲς μελωδίες μᾶς πισωστρατοῦν τὴν σκέψη καὶ τὸ νοῦ πίσω στὰ παιδικά μας χρόνια.

Ὅλα ἔχουν γίνει ἕνα μὲ τὴν φύση. Πόσο εἰρηνικὰ ζοῦν καὶ διασκεδάζουν στὴν ἤρεμη αὐτὴ Τσιριγώτικη γωνιά. Ἀμέτρητα ζευγάρια χορεύουν στριμωγμένα σ' ἕνα ὑπέροχο χορευτικὸ ἀγκάλιασμα χαρᾶς καὶ ἀγάπης. Πέρα ἀπ' τὰ βουνά, τὰ δάση καὶ τὶς θάλασσες. Ἐδῶ ποὺ δὲν ὑπάρχει πόλεμος, κακία, μίσος, αἱμοβορία καὶ ἀτομικισμός. Ἐδῶ ποὺ βασιλεύει αἰώνια γαλήνη, ἀγάπη καὶ εἰρήνη. Ἂς μαίνεται ὁ πόλεμος στὴν Κύπρο. Ἂς σκοτώνουν ἀθώους οἱ Τοῦρκοι. Ἂς ξεκληρίζουν τὸν Ἑλληνισμὸ οἱ βάρβαροι τοῦ Ἀττίλα. Ἂς γκρεμίζουν κι' ἂς ξεσπιτώνουν.

Μπορεῖ νὰ χορεύωμε καὶ νὰ τραγουδᾶμε ἐμεῖς οἱ Ἕλληνες. Νὰ γλεντᾶμε καὶ νὰ ζοῦμε εἰρηνικά. Σημειώνομε ὅμως στὸ βιβλίο τῆς Ἑλληνικῆς Ἱστορίας τὰ πολεμικὰ γεγονότα τῆς Κύπρου. Καὶ πιστεύομε πὼς θἄρθει καιρὸς ν' ἀνταποδώσωμε. Ὅλοι μας θὰ βοηθήσωμε ὥστε κάποια μέρα νὰ ξαναγυρίσουν ἡ εἰρήνη κι' ἡ γαλήνη στὴν Κύπρο. Κι' οἱ ἑκατοντάδες χιλιάδες ἀδικοκυνηγημένοι καὶ ξεσπιτωμένοι πιστεύομε πὼς θἄρθει μέρα νὰ ξαναγυρίσουν στὰ σπίτια τους. Αὐτὸ μᾶς τὸ ὑπόσχεται ἡ «Νεράϊδα». Αὐτὸ βλέπομε ζωγραφισμένο στὰ πρόσωπα τῶν Κυθηρίων νέων ποὺ χορεύουν στὴν ρεματιά. Μὰ θὰ τὰ ξαναποῦμε.

ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

**ΝΑΥΤΙΚΟΙ
ΣΠΙΤΙ ΣΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ**

ΜΕ ΕΝΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ
ΣΤΟ ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΟ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟ

ΤΟ ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΟ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟ
ΣΑΣ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΙ

ΤΟΚΟ: 7,5 — 9,5% ἐτησίως γιὰ τὶς εἰς συνάλλαγμα καταθέσεις σας.
ΔΑΝΕΙΟ: 15ετὲς ὕψους 750.000.— δρχ. γιὰ τὴν ἀπόκτησι ἀκινήτου.
ΧΑΜΗΛΟ ΕΠΙΤΟΚΙΟ ΔΑΝΕΙΟΥ: 8,5% ἐτησίως.

ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ: Πανεπιστημίου 40 — Τηλέφ. 621.243
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: Παλαιᾶς Τραπέζης 8 (ἔναντι Κεντρικοῦ Τελωνείου, ὄπισθεν Ναυτιλιακοῦ Ἐθνικῆς Τραπέζης) — Τηλέφ. 4522.673

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ ΜΑΣ

Ἡ προσφορὰ τῶν διδασκάλων

Ὁ Διδασκαλικὸς Σύλλογος Κυθήρων μᾶς ἀπέστειλε πρὸς δημοσίευσιν τὴν κατωτέρω ἐπιστολήν του, ἀπευθυνομένην πρὸς τὴν τοπικὴν συνάδελφον «Φωνὴ τῶν Κυθήρων».

Τὸ κείμενον τῆς ἐπιστολῆς ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 25 φύλλον τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου 1975, τῆς ἐγκρίτου ἐφημερίδος σας, ἀνεγνώσαμεν μετ' ἐκπλήξεως καὶ ἀγανακτήσεως, τὸ «περὶ διδασκάλων τῶν Κυθήρων» σχόλιόν σας.

Ἀναφέρετε εἰς αὐτὸ ὅτι: «ὅταν ὁ δάσκαλος δὲν δίνη τὸ παράδειγμα στὰ παιδιὰ ποὺ διδάσκει νὰ θρησκεύωνται, τότε πῶς μποροῦμε νὰ ἔχουμε τὴν ἀπαίτησιν ἀπὸ τὰ παιδιὰ νὰ μπαίνουν στὴν ἐκκλησία καὶ νὰ προσκυνοῦν μιὰ εἰκόνα καὶ νὰ κάνουν τὸν σταυρόν τους;...».

Ποῖος σᾶς ἐπληροφόρησε, κύριε Διευθυντά, ὅτι ὁ διδάσκαλος δὲν εἶναι τὸ φωτεινὸ παράδειγμα, ὄχι μόνον τῶν μαθητῶν τοῦ σχολείου του, ἀλλὰ καὶ ἁπάντων τῶν κατοίκων τῆς Κοινότητός του, καὶ ὁλοκλήρου τῆς Νήσου μας; Εἰς ποίαν ἐκδήλωσιν Θρησκευτικήν, Κοινωνικὴν ἢ Ἐθνικὴν δὲν συμμετέχει καὶ δὲν προσφέρει τὰς ὑπηρεσίας του;

Σᾶς πληροφοροῦμεν ὅτι ὁ ἀπομονωμένος καὶ παραμελημένος διδάσκαλος τῆς Νήσου μας, πλὴν τῶν ὑπηρεσιακῶν του καθηκόντων ἐκτελεῖ καὶ καθήκοντα ἱεροψάλτου, κατηχητοῦ καὶ διαφωτιστοῦ καὶ ἐνεργῶς συμμετέχει καὶ συμπαρίσταται εἰς πᾶν εὐχάριστον ἢ δυσάρεστον γεγονὸς τῆς Κοινότητός του.

Διὰ ταῦτα ἀξιοῦμεν νὰ κατονομάσητε τὸν ἢ τοὺς πληροφοριοδότας σας, καθότι Ὑμεῖς προσωπικῶς οὐδέποτε ἐπεσκέφθητε τοὺς διδασκάλους τῆς νήσου μας, διὰ νὰ ἔχητε προσωπικὴν ἐμπειρίαν τῶν ὅσων γράφετε. Ἐν προκειμένῳ ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας κ.κ. Ἱερόθεος θὰ ἦτο ὁ μόνος ἐνδεδειγμένος, ὅστις δύναται νὰ πληροφορήση Ὑμᾶς καὶ τὸ κοινὸν περὶ τῆς θρησκευτικότητος τῶν διδασκάλων.

Ἀντιθέτως ἀπὸ Ὑμᾶς θὰ ἀνεμένομεν τὴν συμπαράστασιν καὶ κατανόησιν εἰς τὸ βαρὺ καὶ ἐπίπονον ἔργον μας καὶ οὐχὶ δυσμενῆ σχόλια καὶ ἐπικρίσεις, τὰ ὁποῖα σπιλώνουν καὶ καταρρακώνουν τὸ κῦρος τοῦ διδασκάλου.

Εὐελπιστοῦμεν ὅτι θὰ ἀναθεωρήσετε τὰ ὅσα ἔχετε γράψει εἰς βάρος μας, ἄλλως εἴμεθα διατεθειμένοι νὰ καταφύγωμεν εἰς πᾶσαν νόμιμον ἐνέργειαν πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ἀληθείας, ἀξιοπρεπείας καὶ κύρους ὅλων ἡμῶν.

Μετὰ τιμῆς
Ὁ Διδασκαλικὸς Σύλλογος Κυθήρων
Ὁ Πρόεδρος
ΙΩΑΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ
Ὁ Γραμματεὺς
ΙΩΑΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ».

Πάλιν τὸ Ἀρχειοφυλακεῖο

Μὲ κάποια ἔκπληξη διάβασα στὸ τελευταῖο φύλλο τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως» ἄρθρον τῆς κ. Μποτίτσας Πετροχείλου μὲ τὸν τίτλο: «Ἡ ἀλήθεια γιὰ τὸ Ἀρχειοφυλακεῖο». Ἡ ἀπουσία μου στὸ ἐξωτερικὸ δὲν μοῦ ἐπέτρεψε νὰ ἀπαντήσω ἀμέσως καὶ ἐξ ἄλλου ἡ ἀρθογραφία στὶς ἐφημερίδες εἶναι ἐντελῶς ξένη μὲ τὸ ἔργο μου. Νομίζω, ὅμως, ὅτι ἡ νέα γενιά, τὴν ὁποία κατηγορεῖ ἡ κ. Πετροχείλου γιὰ παραγνώριση τῆς προσφορᾶς τῆς παλαιᾶς, ὅταν παραποιῆται ἡ ἀλήθεια, ἔχει ὑποχρέωση νὰ τὴν ἀποκαθιστᾶ.

Ἐὰν ἡ κ. Πετροχείλου εἶχε ἀκούσει τὴν διάλεξή μου ἢ ἔστω ἐὰν εἶχε πληροφορηθῆ τί ἀκριβῶς εἶπα ἀπὸ συμπολίτες της ποὺ τὴν εἶχαν παρακολουθήσει, ἀσφαλῶς δὲν θὰ χρειαζόταν νὰ προβῆ στὴν δημοσίευση τοῦ ἄρθρου της. Ὄχι μόνο ἄρχισα τὴν διάλεξή μου, τονίζοντας τὴν συμβολὴ τοῦ συζύγου της Θεμιστοκλῆ Πετροχείλου, ὄχι μόνο διάβασα αὐτούσιο ἔγγραφό του ὅπου περιέγραφε τὶς ζημιὲς ποὺ ἐπέφεραν στὸ ἀρχεῖο τὰ πρῶτα γερμανικὰ στρατεύματα κατοχῆς ποὺ κατέλαβαν τὰ Κύθηρα, ἀλλὰ εἶπα ἐπὶ λέξει τὰ ἑξῆς: «Ὁ ὄγκος τοῦ ποικίλου αὐτοῦ ἀρχειακοῦ ὑλικοῦ θὰ εἶχε ὁλοκληρωτικὰ διασκορπισθῆ καὶ κατακαῆ στὴν διάρκεια τῆς ἐχθρικῆς γερμανικῆς κατοχῆς, ἂν δὲν παρενέβαινε ἐγκαίρως καὶ μὲ πολλὴ αὐταπάρνηση ὁ τότε προϊστάμενος τοῦ Ἀρχειοφυλακείου Θεμιστοκλῆς Πετρόχειλος». Ἡ νέα γενιά, ἑπομένως, δὲν παραγνώρισε, ἀλλά, ἀντίθετα, στάθηκε μὲ εὐλάβεια στὴν προσφορὰ τῆς παλαιᾶς. Ὅσο γιὰ τὶς καταστροφὲς ποὺ βρῆκα στὸ Ἀρχεῖο, ὅταν τὸ ἐπισκέφθηκα, οἱ φωτογραφίες ποὺ ἔδειξα τὴν ἡμέρα τῆς διαλέξεώς μου ἀποτελοῦν, νομίζω, ἀδιάψευστα τεκμήρια ποὺ δὲν μπορεῖ κανεὶς ν' ἀμφισβητήση.

Δὲν θὰ ἤθελα νὰ προσθέσω τίποτ' ἄλλο. Θὰ τελειώσω ἁπλῶς μὲ μία θλιβερὴ διαπίστωση: Τόσο τὴν πεῖρα ὅσο καὶ τὴν συμπαράσταση τῆς παλαιᾶς γενιᾶς, οἱ νέοι ἐπιστήμονες καὶ τὴν ἐπιζητοῦν καὶ τὴν ἔχουν ἀνάγκη. Δυστυχῶς, ὅμως, πρᾶγμα σύνηθες στὸν τόπο μας, τὶς περισσότερες φορὲς δὲν συναντοῦν παρὰ μία δυσπιστία καὶ μία ἀντιμετώπιση κάθε ἄλλο παρὰ φιλική.

Χρύσα Μαλτέζου

THE IMPERIO INSURANCE Co. LTD

ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ ΓΕΩΡΓΑ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ, ΑΡΙΘ. 62
ΤΗΛΕΦ. 4113.853 — 4172.305 — 633.648

Ν. Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΕΜΠΟΡΟΣ

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ — ΚΥΘΗΡΑ

Τηλέφωνον 31.289

Τώρα, ἀπὸ τὴν Ἔκθεσίν μας εἰς ΠΟΤΑΜΟΝ καὶ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ δι' ἀλλοδαπούς.

Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν, γράψετε εἰς τὴν ἀνωτέρω διεύθυνσιν.

ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΣΑΣ ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Ὁ «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον σύγχρονα Ξενοδοχεῖα Β' Κατηγορίας. Ἔχει οἰκοδομηθῆ μὲ τὴν σύγχρονη ἀρχιτεκτονικὴ καὶ διαθέτει 57 δωμάτια, ἐφωδιασμένα μὲ ἰδιαίτερον τηλέφωνον εἰς κάθε δωμάτιον, καθὼς καὶ οἱανδήποτε ἄλλην εὐκολία χρειάζεται ἕνα ἄνετο κατάλυμα διὰ μίαν εὐχάριστον διαμονήν. Εἶναι πολυτελῶς ἐπιπλωμένον καὶ εὑρίσκεται εἰς τὸ κέντρον τοῦ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. Πλησίον ὅλων τῶν λεωφορειακῶν γραμμῶν καὶ τοῦ Ἠλεκτρικοῦ Σιδηροδρόμου. Ἀπὸ τὸ λιμάνι ἀπέχει 2' λεπτὰ τῆς ὥρας. Διαθέτει Σαλόνια, Σνὰκ - Μπάρ, ὡς καὶ 2 ἀνελκυστῆρες. Εἰδικευμένον προσωπικὸν εὑρίσκεται πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν πελατῶν διὰ πᾶσαν ἐξυπηρέτησιν. Ὁ «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι τὸ ξενοδοχεῖον τῶν Κυθηρίων, εἰς τὸ ὁποῖον καταλύουν ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ Κόσμου. Ἐπισκεπτόμενοι τὸν Πειραιᾶ, συνιστῶμεν νὰ καταλύσετε εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ», τὸ ὁποῖον προσφέρει ὅλας τὰς νέας εὐκολίας καὶ ἀνέσεις μέσα εἰς ἕνα οἰκογενειακὸν καὶ σοβαρὸν περιβάλλον. Παρ' ὅλον δὲ ὅτι εἶναι τὸ μοναδικὸν στὸν Πειραιᾶ, Τουριστικὸν Ξενοδοχεῖον, αἱ τιμαί του εἶναι προσιταὶ δι' ὅλους. Δωμάτια διπλᾶ, μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δραχμαὶ 170. Μονὰ μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 140. Διαμερίσματα δύο διπλῶν δωματίων μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 300. Μονὰ ἄνευ λουτροῦ, δρχ. 100.
Ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ», ὁδὸς Τσαμαδοῦ 8, τηλ. 4173.457.

Η ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ ΔΗΜ. ΚΡΙΘΑΡΗ

Ἐπείγει ἡ κατασκευὴ δεσποτικοῦ θρόνου εἰς Παναγία Ἐλεοῦσα

Ὁ κ. Δημήτριος Κρίθαρης, μετὰ τῆς συζύγου του Ἑλένης, τὸ γένος Ἰωάννου Ταμβάκη - Δερβίρα, ποὺ διαμένουν εἰς Μπρίσμπαν τῆς Αὐστραλίας, μᾶς ἀπέστειλαν, μέσω τῆς μητρός των Εὐφροσύνης Ταμβάκη, σαράντα λίρας Ἀγγλίας (δρχ. 2.860), ἵνα διατεθοῦν διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Παναγίας Ἐλεούσης τοῦ χωρίου Ἀρέοι, εἰς μνήμην τῶν πατέρων των Χαραλάμπους Κρίθαρη καὶ Ἰωάννου Ταμβάκη.

Μὲ τὸ ποσὸν αὐτὸ ἠγοράσθη καὶ ἀφιερώθη εἰς τὸν ὡς ἄνω ἱερὸν ναὸν ἕνα ὡραιότατον Ἀρτοφόριον, καθ' ὅτι ἐκεῖνο ποὺ ὑπῆρχε ἦτο πλέον ἐντελῶς κατεστραμμένο καὶ ἔπρεπε νὰ ἀντικατασταθῇ.

Ἡ νέα αὐτὴ σημαντικὴ καὶ αὐθόρμητος δωρεὰ τιμᾷ τοὺς δωρητὰς καὶ τοὺς ὑψώνει εἰς τὴν ἐκτίμησιν τῆς κοινωνίας. Ἡμᾶς δὲ βαθύτατα μᾶς συγκινεῖ. Διότι βλέπομε μὲ χαρά, ὅτι ὑπάρχουν ἀκόμη εὐγενεῖς, φιλόθρησκοι καὶ φιλοπάτριδες, πού, παρὰ τὴν μακρὰν ἀποδημίαν των, ἐνθυμοῦνται τὸν τόπον, βοηθοῦν τὸ χωριό των καὶ εἶναι εὐεργετικοὶ διὰ τὴν κοινωνίαν. Παραδείγματα ὅπως τοῦ κ. Δημητρίου Κρίθαρη καὶ τῆς συζύγου του Ἑλένης, μᾶς δίδουν θάρρος καὶ νέας δυνάμεις διὰ νὰ ἐξακολουθήσωμεν τὴν προσπάθειαν, πρὸς πλήρη ἀνακαίνισιν τῶν ἱερῶν ναῶν τοῦ ἀγαπημένου μας χωρίου.

Μὲ τὴν εὐκαιρίαν αὐτήν, σημειώνω ὅτι οἱ ναοί μας ἔχουν ἀκόμη ἀρκετὲς καὶ σοβαρὲς ἐλλείψεις. Καὶ ἐξ αὐτῶν, πλέον ἐπείγουσα εἶναι ἡ κατασκευὴ Δεσποτικοῦ θρόνου εἰς τὸν Ναὸν Παναγίας Ἐλεούσης, γιατὶ αὐτὸς ποὺ ὑπάρχει εἶναι σωστὸ ἐρείπιον. Ἐλπίζομεν ἄλλωστε, ὅτι διὰ τὴν ἀνάγκην αὐτὴν τοῦ ναοῦ μας, τὴν κατασκευὴν δηλαδὴ Δεσποτικοῦ θρόνου, θὰ βοηθήσουν καὶ οἱ ὀλίγοι ἐκεῖνοι χωριανοί μας, ποὺ μέχρι σήμερον δὲν μπόρεσαν νὰ δώσουν τὸ «παρών». Αὐτοὺς τοὺς ὀλίγους Ἀρεΐτας, εἴτε εἰς τὸ ἐσωτερικὸν διαμένουν, εἴτε εἰς τὸ ἐξωτερικόν, τοὺς ἀναμένομεν μὲ πολλὰς ἐλπίδας ὅτι θὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὸ πατριωτικόν των καθῆκον. Διότι δὲν θέλομεν, εἰς τὴν ἀπὸ τετραετίας συνεχιζομένην προσπάθειαν ἀναδημιουργίας τοῦ χωρίου μας, νὰ λείψῃ ἡ προσφορὰ καὶ τὸ ὄνομα οὐδενὸς Ἀρεΐτη.

Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ καὶ οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου μας, εὐχαριστοῦν θερμῶς τοὺς ὡς ἄνω εὐγενεῖς καὶ φιλοθρήσκους δωρητὰς τοῦ Ἀρτοφορίου, Δημήτριον καὶ Ἑλένην Κρίθαρη, καὶ εὔχονται οἱ προστάται τοῦ χωρίου μας Ἁγία Τριάς, Παναγία Ἐλεοῦσα καὶ Ἅγιος Πέτρος, νὰ τοὺς χαρίζουν ὑγείαν καὶ εὐτυχίαν. Καὶ ὁ Παντοδύναμος Θεὸς νὰ τοὺς ἀξιώσῃ νὰ ἐπιστρέψουν γρήγορα κοντά μας μαζὶ μὲ τὴν κορούλα τους, ὥστε νὰ χαροῦν καὶ οἱ ἴδιοι τὰ ἔργα τὰ ὁποῖα παντοιοτρόπως συνέτρεξαν καὶ ἐβοήθησαν.

ΓΕΩΡΓ. Α. ΚΟΝΟΜΟΣ

ΕΝΕΚΡΙΘΗΣΑΝ ΠΑΜΨΗΦΕΙ ΤΑ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ

Πολύπλευρη δραστηριότητα ἀνέπτυξε τὸ Δ. Σ. Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς - Ἀθηνῶν

Τὴν 23ην Φεβρουαρίου συνεκροτήθη ἡ Ἐτησία Τακτικὴ Γενικὴ Συνέλευσις τῶν μελῶν τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν εἰς τὰς αἰθούσας τῆς Κυθηραϊκῆς Λέσχης Πειραιῶς. Ἐν ἀρχῇ ἀνεγνώσθησαν τὰ πρακτικὰ τῆς περυσινῆς Ἐτησίας Τακτικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, τὰ ὁποῖα καὶ ἐνεκρίθησαν.

Ἐν συνεχείᾳ, ὁ πρόεδρος κ. Τάσης Κουκούλης προέβη εἰς λεπτομερῆ ἔκθεσιν ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τῆς Ἐπιτροπῆς Διοικήσεως καὶ Διαχειρίσεως τοῦ Κληροδοτήματος Βρεττοῦ καὶ Τασίας Μανωλέσου, ὡς καὶ τῶν πεπραγμένων τοῦ Δ. Σ. τῆς Ἀδελφότητος, εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

«Ἀρκετὰς προσπαθείας κατεβάλαμεν καὶ κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος 1974 ὥστε ἡ Ἀδελφότης νὰ πραγματοποιήσῃ τοὺς ἐπιδιωκομένους στόχους καὶ σκοπούς της, εἰς τοὺς διαφόρους τομεῖς, καὶ συγκεκριμένως:

Εἰς τὸν Α΄ τομέα ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ — ΕΟΡΤΑΙ — ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ. Ἡ Ἀδελφότης ἔλαβε μέρος εἰς ὅλας τὰς ἑορταστικὰς ἐκδηλώσεις, τὰς ὁποίας διωργάνωσαν καὶ ἐπραγματοποίησαν ἡ Νομαρχία καὶ ὁ Δῆμος Πειραιῶς διὰ τὴν 1ην Ἰανουαρίου, 6ην Ἰανουαρίου, 25ην Μαρτίου, 28ην Ὀκτωβρίου, τὴν Ἑορτὴν τῆς Μητέρας, τοῦ Πολιούχου Πειραιῶς Ἁγίου Σπυρίδωνος κλπ. Ἐπίσης προσεκλήθη καὶ προσῆλθεν εἰς τὰς μεγάλας ἑορτὰς τῶν ἀδελφῶν Πατριακῶν σωματείων. Τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν εἰς τὴν κοπὴν Βασιλόπιττας καὶ ἀποκριάτικην χοροεσπερίδα. Εἰς τὰς ἑορτὰς τῆς Ἑνώσεως Κρητῶν Πειραιῶς, διὰ τὴν ἐπέτειον τῆς μάχης τῆς Κρήτης κλπ. Εἰς τὰς ἑορτὰς τῶν Ἑπτανησιακῶν σωματείων, τοῦ Ἁγ. Σπυρίδωνος τῶν Κερκυραίων, τοῦ Ἁγίου Διονυσίου τῶν Ζακυνθίων, τοῦ Ἁγ. Γερασίμου τῶν Κεφαλλήνων, τῆς Παναγίας Φανερωμένης τῶν Λευκαδίων κλπ.

Διὰ πρώτην φορὰν διωργάνωσε, μαζὶ μὲ τὴν Ἀδελφότητα Κεφαλλήνων καὶ Ἰθακησίων πανηγυρικὸν ἑορτασμὸν εἰς τὸν Πειραιᾶ τῆς 111ης ἐπετείου τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου μὲ τὴν μητέρα Ἑλλάδα, τὴν 21ην Μαΐου, μὲ δοξολογίαν εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν Ναὸν Πειραιῶς, κατάθεσιν στεφάνου εἰς τὸν ἀνδριάντα Καραϊσκάκη, πλούσιο μουσικοχορευτικὸ πρόγραμμα εἰς Δημοτικὸν Θέατρον Πειραιῶς. Ὡσαύτως, διὰ πρώτην φορὰν τὸ μουσικοχορευτικὸν συγκρότημα τῆς Ἀδελφότητος ἔλαβε μέρος εἰς τὸν πανελλήνιον ἑορτασμὸν τῆς Ναυτικῆς Ἑβδομάδος, μὲ ἐπίδειξιν τῶν Κυθηραϊκῶν χορῶν εἰς τὸ Πασαλιμάνι.

Ἀλλὰ καὶ ἡ ἰδία ἡ Ἀδελφότης ὠργάνωσε πλείστας ἑορταστικὰς ἐκδηλώσεις ἐκτὸς καὶ ἐντὸς τῆς Κυθηραϊκῆς Λέσχης, διὰ τὴν 75ην ἐπέτειόν της καὶ διὰ τὴν ἑορτὴν τῆς Παναγίας τῆς Μυρτιδιωτίσσης. Ἡ Ἀδελφότης ἔκαμε ἑορτὴν τῆς βασιλόπιττας εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «ΔΙΟΓΕΝΗΣ», ὡς καὶ ἑορτὴν Χριστουγεννιάτικου Δένδρου εἰς τὴν Λέσχην. Ὠργάνωσε ἑπτὰ χορευτικὰ βραδυνὰ εἰς τὴν Λέσχην. Εἰς τὰς ἐκδηλώσεις ταύτας ἔλαβαν μέρος περισσότεροι ἀπὸ χιλίους πεντακοσίους Κυθηρίους, μεταξὺ τῶν ὁποίων οἱ περισσότεροι ἦσαν νέοι κατὰ τὴν ἡλικίαν.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ πρέπει νὰ τονίσω τὸ ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον ποὺ ἐπιδεικνύουν οἱ Κυθήριοι νέοι διὰ τὰ Κυθηραϊκὰ θέματα καὶ τὴν ἀγάπην ποὺ ἐκδηλώνουν πρὸς τὴν Ἀδελφότητά μας. Ἀπὸ ἐτῶν τὸ Δ. Σ. περιβάλλει μὲ ἰδιαιτέραν ἀγάπην καὶ στοργὴν τὴν Κυθηραϊκὴν νεολαίαν, μὲ ἐνισχύσεις τῶν ἀπόρων σπουδαστῶν, μὲ ὀργανώσεις ἐκδηλώσεων διὰ τοὺς Κυθηρίους νέους κλπ. Ἀλλὰ καὶ οἱ Κυθήριοι νέοι ἀνταποκρίνονται προθύμως εἰς τὸ κάλεσμα τῆς Ἀδελφότητος καὶ δίδουν σχεδὸν πάντοτε τὸ «παρών».

Δύο μεγάλα ἔργα τῆς Ἀδελφότητος τοῦ παρελθόντος ἔτους ἀποτελοῦν καρπὸν τῆς σκέψεως καὶ τῆς δραστηριότητος τοῦ Φυσιολατρικοῦ Τμήματος τῆς Ἀδελφότητος καὶ τῶν Κυθηρίων νέων. Πρῶτον, ἡ μεγάλη Παγκυθηραϊκὴ Ἔκθεσις Κυθηραϊκῆς Λαϊκῆς Τέχνης ποὺ ἔλαβε χώραν εἰς τὰς αἰθούσας αὐτάς, τὸν Μάρτιον τοῦ περασμένου χρόνου καὶ δεύτερον ἡ μεγάλη συγκέντρωσις τῆς Κυθηραϊκῆς νεολαίας ποὺ ἔγινε τὴν Κυριακὴν 20ὴν Ἰανουαρίου 1974, καθ' ἣν συγκεντρώθηκαν Κυθήριοι νέοι καὶ νεάνιδες εἰς τὴν Λέσχην ἀπὸ τὰ πέρατα τοῦ λεκανοπεδίου τῆς Ἀττικῆς, διὰ νὰ γνωρισθοῦν μεταξύ των καὶ διὰ νὰ ἀνταλλάξουν γνώμας ἐπὶ τῶν Κυθηραϊκῶν θεμάτων. Ὑπῆρξαν ἔργα ἀποκλειστικῶς τῶν Κυθηρίων νέων τῆς Ἀδελφότητος. Καὶ ἀπὸ τῆς θέσεως ταύτης θεωρῶ ὑποχρέωσίν μου νὰ ἐκφράσω τὰ θερμὰ συγχαρητήρια τοῦ Δ.Σ. πρὸς τοὺς νέους μας, τὴν χρυσῆν Κυθηραϊκὴν νεολαίαν, διότι διὰ τῶν σκέψεων καὶ πράξεών της ἀποδεικνύει ὅτι ἐργάζεται καὶ προσφέρει ὑπηρεσίας εἰς τὴν Ἀδελφότητα μὲ συναίσθησιν εὐθύνης καὶ ἀγάπης. Θερμὰ συγχαρητήρια εἰς τὴν Διοικοῦσαν αὐτὸ Ἐπιτροπήν, στοὺς Βρ. Κυπριώτην, Γ. Παπαδόπουλον, Γ. Κασιμάτην, Ι. Φαρδούλην, Λάζ. Καστρινάκην, Μαίρη Πετροχείλου, Βάσω Κασιμάτη, Ντίνα Μουλοῦ καὶ σὲ δύο μικροὺς νέους, ποὺ παρὰ τὴν ἡλικίαν των ἀφειδώλευτα προσφέρουν σοβαρὰς ὑπηρεσίας εἰς τὴν Ἀδελφότητα, τοὺς Βρεττὸν Ἐμμ. Ἀλφιέρην καὶ Ἰωάννην Κωνστ. Κορωναῖον. Κύριοι, εἴμεθα ἐνθουσιασμένοι διότι βλέπομεν ὅτι ἀνάμεσα εἰς τοὺς νέους μας δημιουργοῦνται ἄξιοι διάδοχοί μας, γιὰ νὰ πάρουν μιὰ μέρα τὴν σκυτάλην τῆς Ἀδελφότητος.

Ἡ δραστηριότης τῆς Ἀδελφότητος ἐπεξετάθη καὶ εἰς ἄλλους τομεῖς τῆς κοινωνικῆς πατριωτικῆς ζωῆς. Ἡ Ἀδελφότης ἐπεσκέφθη καὶ ἠθικῶς συμπαρεστάθη τὴν ἔκθεσιν ζωγραφικῆς τοῦ συμπατριώτου μας Νίκου Ταμβάκη. Ἐδώσαμεν τὸ «παρών» εἰς τὴν χαρὰν καὶ τὴν λύπην πολλῶν συμπατριωτῶν μας μὲ ἐπισκέψεις ἐκπροσώπων τῆς Ἀδελφότητος εἰς ἀσθενεῖς Κυθηρίους. Καὶ μὲ προσέλευσιν εἰς χαρμόσυνα ἢ καὶ θλιβερὰ περιστατικά.

Τέλος, ἐτέλεσε τὸ ἐτήσιον κατὰ μῆνα Μάϊον, τρισάγιον ἐπὶ τοῦ τάφου τῶν μεγάλων εὐεργετῶν εἰς τὸ νεκροταφεῖον τῆς Ἀναστάσεως καὶ παρέστη εἰς τὴν διάλεξιν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Παρνασσοῦ, τὴν ὁποίαν ὠργάνωσε ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν μὲ θέμα: «Τὸ Ἱστορικὸν Ἀρχεῖον τῶν Κυθήρων». Προσέλευσις εἰς τὰ ἐγκαίνια τοῦ Ναοῦ τῆς Μονῆς Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης εἰς Ἀμυγδαλέζαν Ἀττικῆς καὶ ἄλλα.

Εἰς τὸν Β΄ τομέα ΕΚΔΡΟΜΑΙ. Ἡ Ἀδελφότης ἐπραγματοποίησε μεγάλην πενθήμερον Πασχαλινὴν ἐκδρομὴν εἰς Δυτικὴν Στερεὰν — Ἤπειρον. Ἐπίσης τρεῖς ἡμερησίας ἐκδρομὰς εἰς Ἄργος, Δελφοὺς καὶ Ἅγιον Ἰωάννην Ρώσσον καὶ ἕνα ἀπογευματινὸν περίπατον εἰς σπήλαιον Κουτοῦκι Παιανίας. Ἔλαβον μέρος εἰς τὰς ἐκδρομὰς ταύτας περὶ τὰ τριακόσια πρόσωπα.

Εἰς τὸν Γ΄ τομέα ΕΡΓΑ ΚΥΘΗΡΩΝ — ΚΟΙΝΩΦΕΛΗ ΕΡΓΑ. Ἡ Ἀδελφότης ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὸν Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον Ἀθηνῶν ἐνίσχυσεν ἠθικῶς καὶ ὑλικῶς τὴν προσπάθειαν ἀξιοποιήσεως τοῦ Σπηλαίου Ἁγίας Σοφίας Μυλοποτάμου, τὸ Ἱστορικὸν Ἀρχεῖον Κυθήρων καὶ τὸ Γηροκομεῖον Κυθήρων (μὲ προσφορὰν μιᾶς ἠλεκτρικῆς κουζίνας). Τέλος, ἡ Ἀδελφότης συμμετέχουσα εἰς τὸν πανελλήνιον ἔρανον πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ Ἑλληνοκυπριακοῦ ἀγῶνος προσέφερε δέκα χιλιάδας (10.000) δρχ.

Εἰς τὸν Δ΄ Τομέα ΙΣΤΟΡΙΑ — ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ: Ἡ Ἀδελφότης μετὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ βιβλίου «Τὰ Κύθηρα καὶ τὸ 1821» συγκεντρώνει στοιχεῖα διὰ τὴν ἐν καιρῷ συγγραφὴν βιβλίου μὲ θέμα «Τὰ Κύθηρα καὶ τὸ 1940».

Τέλος, ἡ Ἀδελφότης καταβάλλει προσπαθείας πρὸς διατήρησιν τῆς μουσικοχορευτικῆς Κυθηραϊκῆς Λαογραφίας μὲ διδασκαλίαν τῶν Κυθηραϊκῶν χορῶν καὶ τῆς Κυθηραϊκῆς μουσικῆς, μὲ τὴν διοργάνωσιν εἰς τὴν Λέσχην τῆς Ἐκθέσεως Κυθηραϊκῆς Λαϊκῆς Τέχνης καὶ μὲ τὴν προβολήν των εἰς τὸ εὐρύτερον Πειραϊκὸν καὶ Ἀθηναϊκὸν κοινόν.

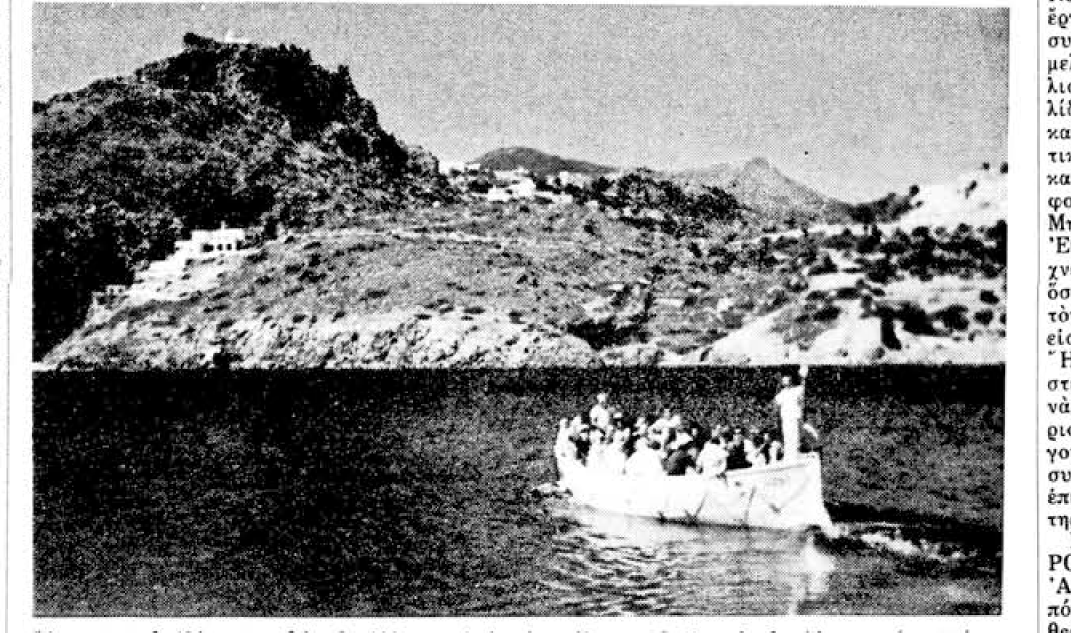
Εἰς τὸν Ε΄ τομέα ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ: Ἡ Ἀδελφότης κατόπιν μειοδοτικῶν δημοσίων διαγωνισμῶν προέβη εἰς τὴν θεμελίωσιν τοῦ κτιρίου της Ναυαρίνου 7, Πειραιεύς. Τὸ ἔργον ἀνετέθη καὶ ἐξετελέσθη συμφώνως πρὸς τὴν τεχνικὴν μελέτην εἰς τὴν ἑταιρίαν θεμελιώσεων «ΕΔΡΑΣΙΣ Χρ. Ψαλλίδας καὶ Σία». Ἐν συνεχείᾳ κατόπιν νέου δημοσίου μειοδοτικοῦ διαγωνισμοῦ ἀνέθεσε τὴν κατασκευὴν τοῦ ἰσογείου ὀρόφου εἰς τὸν ἐργολήπτην Πολ. Μηχανικὸν καὶ Ἐπιμελητὴν τοῦ Ἐθνικοῦ Μετσοβίου Πολυτεχνείου κ. Λουκᾶν Τσουμακίδην, ὅστις ἀνέλαβε τὸ ἔργον ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ ἐξοφληθῇ ἐκ τῶν εἰσπραχθησομένων μισθωμάτων. Ἤδη, σύντομα θὰ βρισκόμαστε εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ ἐγκαινιάσωμεν τὸ νέον κτίριον. Τὴν ἐπίβλεψιν τοῦ ἔργου ἔχει ἀναλάβει ὁ ἐξαίρετος συμπατριώτης καὶ ἀριστοῦχος ἐπιστήμων κ. Βασίλειος Λεβέντης, πολιτικὸς μηχανικός.

Εἰς τὸν ΣΤ΄ τομέα ΑΠΟΡΟΙ — ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ: Ἡ Ἀδελφότης ἐνίσχυσε τοὺς ἀπόρους τῆς Κοινότητος Λογοθετιανίκων Κυθήρων (συμφώνως πρὸς τὴν διαθήκην τοῦ ἀειμνήστου Βρεττοῦ Μανωλέσου) ὡς καὶ διαφόρους συμπατριώτας τῆς παροικίας μὲ τὸ συνολικὸν ποσὸν τῶν 58.395 δρχ. Ἐπίσης ἡ Ἀδελφότης ἐνισχύει, κατὰ τὸν δυνατὸν καλύτερον τρόπον, τοὺς ἀπόρους Κυθηρίους σπουδαστάς.

Ἀγαπητοὶ συμπατριῶται, ὅλα τὰ ἀνωτέρω καὶ ὅσα ἄλλα σᾶς εἶναι γνωστά, ἐπετεύχθησαν λόγῳ τῆς πατριωτικῆς ἀγάπης καὶ ἀμοιβαίας ἀλληλοεκτιμήσεως καὶ στενῆς συνεργασίας μεταξὺ τῶν μελῶν τοῦ ἀπερχομένου Διοικητικοῦ Συμβουλίου, τῶν μελῶν τῆς Πενταμελοῦς Ἐπιτροπῆς Διοικήσεως καὶ Διαχειρίσεως τοῦ Κληροδοτήματος Βρεττοῦ καὶ Τασίας Μανωλέσου καὶ τῶν Μελῶν τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς τοῦ Φυσιολατρικοῦ Τμήματος. Εἰς τὰ συλλογικὰ ταῦτα ὄργανα ὑπάρχει ἀμοιβαῖος σεβασμός, τοῦ καθενὸς ἡ γνώμη ἀκούεται καὶ εἶναι σεβαστή, ἔστω καὶ ἂν εἶναι ἀντίθετη μὲ τὴν γνώμην τῆς πλειοψηφίας, ἡ ὁποία κατευθύνει τὰς ἐνεργείας μας. Δι' αὐτὸ εὐχαριστῶ θερμῶς ἅπαντα τὰ μέλη τοῦ ἀπερχομένου Διοικ. Συμβουλίου, τῆς Πενταμελοῦς Ἐπιτροπῆς Κληροδοτήματος καὶ τοῦ Φυσιολατρικοῦ Τμήματος διὰ τὴν στενὴν πατριωτικὴν συνεργασίαν. Ἰδιαίτερα ὅμως εὐχαριστῶ ὅλους ἐσᾶς ποὺ μὲ τὴν ἀγάπην σας καὶ τὴν ἔνθερμη συμπαράστασίν σας ὑποβοηθεῖτε καθ' οἱονδήποτε τρόπον τὸ ἔργον τῆς Ἀδελφότητος. Τονίζω ἰδιαιτέρως ὅτι ἐδῶ σᾶς προσκαλέσαμεν διὰ νὰ μᾶς ἀκούσετε, ἀλλά, κυρίως, διὰ νὰ ἀκούσωμεν ἡμεῖς ἐσᾶς. Ἐντὸς ὀλίγου θὰ δοθῇ ὁ λόγος εἰς ὅλους σας διὰ νὰ δημιουργηθῇ ὁ ἀπαραίτητος διάλογος διὰ τὴν εὐόδωσιν τοῦ ἔργου τῆς Συνελεύσεως καὶ τοῦ ἔργου τῆς Ἀδελφότητος. Σᾶς εὐχαριστῶ καὶ πάλιν θερμῶς διὰ τὴν προσέλευσίν σας».

Ἐν συνεχείᾳ ἡ Συνέλευσις ἐπροχώρησεν εἰς τὸ ἔργον της. Ἐνέκρινε τὰ πεπραγμένα καὶ τοὺς ἀπολογισμοὺς καὶ ἰσολογισμοὺς ποὺ δημοσιεύονται εἰς ἄλλην στήλην, καὶ ἐν συνεχείᾳ ἐξέλεξε τὰ μέλη τοῦ νέου Διοικητικοῦ Συμβουλίου, τὰ μέλη τῆς νέας Ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τὰ μέλη τοῦ Πειθαρχικοῦ Συμβουλίου, περὶ τῶν ὁποίων γράφομεν εἰς ἄλλην στήλην.

ΑΣΥΓΚΡΙΤΕΣ ΟΜΟΡΦΙΕΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ ΜΑΣ



Ἄποψις τοῦ Κάστρου καὶ τῆς Χώρας, ἀπὸ τὸν κόλπο τοῦ Καψαλιοῦ. Ἀριστερά, φαίνονται τὰ κτίσματα τῶν ἔργων Τουριστικῆς ἀξιοποιήσεως τῆς περιοχῆς, ἡ ὁποία κατεπνίγη ἐν τῇ γενέσει της, μὲ τὴν ἄδικον ἐπέμβασιν τῆς Δασικῆς Ὑπηρεσίας, κατὰ τὸ ἔτος 1968, πρὸς ἀνυπολόγιστον βλάβην τῶν γενικωτέρων συμφερόντων τῆς Νήσου. Ὑπενθυμίζομεν, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ, εἰς τοὺς βουλευτὰς τῆς περιφερείας τὸ φλέγον ζήτημα τῆς κυριότητος τῶν χέρσων ἐκτάσεων τῶν Κυθήρων καὶ ζητοῦμεν τὴν κατάργησιν τῆς ἀποφάσεως τοῦ τότε ὑπουργοῦ Γεωργίας κ. Ματθαίου, διὰ τῆς ὁποίας ἀποφάσεως, κατὰ παράβασιν κάθε λογικῆς, ἐξῃρέθησαν τὰ Κύθηρα, ὡς πρὸς τὸ ἰδιοκτησιακὸν καθεστὼς αὐτῶν, ἀπὸ τὰ ἰσχύοντα εἰς τὰς λοιπὰς Ἑπτανήσους.

ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΤΗΣ 30ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ ΕΙΣ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΠΟΙΟΙ ΕΞΕΛΕΓΗΣΑΝ ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΜΕΤΑΞΥ ΑΥΤΩΝ ΚΑΙ Η ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΧΑΝΙΩΤΗ

Μὲ ἠρεμίαν καὶ τάξιν ἐγένοντο τὴν 30ὴν Μαρτίου αἱ ἐκλογαὶ προέδρων καὶ συμβουλίων εἰς ὅλας τὰς Κοινότητας τῆς Νήσου.

Ἡ ψηφοφορία ἤρχισε μετὰ τὴν ἀνατολὴν τοῦ ἡλίου καὶ ἔληξε περὶ τὴν δύσιν αὐτοῦ. Ἐπηκολούθησεν ἡ διαλογὴ τῶν ψηφοδελτίων, ἡ ὁποία ἐνεφάνισε, κατὰ Κοινότητας, τὰ ἑξῆς ἀποτελέσματα:

Κοινότης Κυθήρων: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Γεώργιος Καλλίγερος, γεωπόνος, καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Νικόλαος Σωτήρχος, Γεώργιος Καλλίγερος, Ἐμμανουὴλ Δαπόντες καὶ Ἰωάννης Λ. Βέζος.

Κοινότης Λειβαδίου: Πρόεδρος Ἰωάννης Ἐμμ. Λουράντος (Πιέρος) καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Κυριάκος Π. Λουράντος, Ἐμμανουὴλ Θ. Τραβασάρος, Ἀνδρέας Γ. Μεγαλοκονόμος καὶ Θεόδωρος Ι. Καραβουσάνος.

Κοινότης Κοντολιανίκων: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Διονύσιος Ν. Φατσέας καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Νικόλαος Ι. Λουράντος, Ἀλέξανδρος Ἀμάραντος, Κωνσταντῖνος Ἐμμ. Ἱερέως Καλλίγερος καὶ Δημήτριος Ι. Κασιμάτης.

Κοινότης Μυρτιδίων: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Ἰωάννης Θ. Κασιμάτης, καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Κοσμᾶς Βρ. Παυλάκης, Βασίλειος Κασιμάτης, Σαράντος Βλαντῆς καὶ Εὐάγγελος Λουράντος.

Κοινότης Καρβουνάδων: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Βασίλειος Ν. Μαρσέλλος, καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Γεώργιος Π. Κασιμάτης, Ἠλίας Π. Τζάννες, Βασίλειος Κασιμάτης καὶ Ἰωάννης Π. Λεοντσίνης.

Κοινότης Μυλοποτάμου: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Κοσμᾶς Ταμβάκης καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Παναγιώτης Βλαντῆς, Ἐμμανουὴλ Ι. Ζερβός, Νικόλαος Κ. Καρύδης καὶ Νικόλαος Γ. Μαρσέλλος.

Κοινότης Φρατσίων: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Χαράλαμπος Μαρέντης καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Γεώργιος Καλλίνικος, Ἰωάννης Καλοκαιρινός, Θεόδωρος Μαρσέλλος καὶ Παναγιώτης Παυλάκης.

Κοινότης Μητάτων: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Δημήτριος Πρωτοψάλτης καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Στέφανος Πρωτοψάλτης, Νικόλαος Ἀθούσης, Παναγιώτης Πρωτοψάλτης καὶ Αἰκατερίνη Χανιώτη.

Κοινότης Φριλιγκιανίκων: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Παναγιώτης Τσιτσίλιας καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Ἀθανάσιος Γιανακόπουλος, Γεώργιος Γλυτσός, Παναγιώτης Νοταρᾶς καὶ Χαράλαμπος Σάμιος.

Κοινότης Ἀρωνιαδίκων: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Μηνᾶς Θ. Βιαρόπουλος καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Δημήτριος Βαμβακάρης, Γεώργιος Στ. Φατσέας, Ἐμμανουὴλ Σταματάκος καὶ Θεόδωρος Μαγωνέζος.

Κοινότης Λογοθετιανίκων: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Σωτήριος Κομηνὸς καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Χρῆστος Κομηνός, Θεόδωρος Λογοθέτης, Μηνᾶς Σοφίος καὶ Δημήτριος Φλάσκας.

Κοινότης Ποταμοῦ: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Νικόλαος Π. Τριφύλλης καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Κωνσταντῖνος Μπαβέας, Δημήτριος Ταμβάκης, Χαράλαμπος Χαλιωρῆς καὶ Θεόδωρος Χλαμπέας.

Κοινότης Καραβᾶ: Πρόεδρος ἐξελέγη ὁ κ. Χαράλαμπος Κρίθαρης καὶ σύμβουλοι οἱ κ.κ. Χρῆστος Δημόπουλος, Ἐμμανουὴλ Ζαντιώτης, Εὐάγγελος Τσάκος καὶ Γεώργιος Α. Φάρος.

Τὰ νέα Κοινοτικὰ Συμβούλια θὰ ἐγκατασταθοῦν λίαν συντόμως, διὰ νὰ ἀναλάβουν τὰ καθήκοντά των. Τοὺς εὐχόμεθα κάθε ἐπιτυχίαν εἰς τὴν ἀποστολήν των.

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΣΥΝ. Π.Ε.
Δημ. Γούναρη 21 - 23, 3ος ὄροφος, Γραφ. 11, Μέγ. Πολίτου
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — Τηλέφ. 421.115

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ

Παρακαλεῖσθε ὅπως προσέλθητε εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων «Παναγία Μυρτιδιώτισσα», ἥτις θέλει λάβη χώραν τὴν 13ην Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ἀπὸ ὥρας 9.30΄ πρωϊνῆς, εἰς τὴν ἐν Πειραιεῖ αἴθουσαν τοῦ Κινηματογράφου «ΠΑΛΛΑΣ», (Πασαλιμάνι).

Εἰς περίπτωσιν μὴ ἐπιτεύξεως ἀπαρτίας, ἡ ἄνω Γενικὴ Συνέλευσις ἐπαναληφθήσεται τὴν 20ὴν Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν εἰς τὸν αὐτὸν τόπον, τὴν αὐτὴν ὥραν καὶ μὲ τὰ αὐτὰ θέματα.

ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΕΩΣ

1. α) Ἀνάγνωσις ἐκθέσεως Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου.
   β) Ἀνάγνωσις ἐκθέσεως πεπραγμένων Δ. Συμβουλίου.
   γ) Ἀπαλλαγὴ Διοικ. Συμβουλίου ἀπὸ πάσης εὐθύνης.
   δ) Ἀπαλλαγὴ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου ἀπὸ πάσης εὐθύνης.
2. α) Ἔγκρισις Προϋπολογισμοῦ Χρήσεως 1975.
   β) Ἔγκρισις Ἰσολογισμοῦ Χρήσεως 1974.
   γ) Ἔγκρισις Ἀπολογισμοῦ ἀπὸ 1.1.75 ἕως 31.3.75.
3. Λῆψις ἀποφάσεως περὶ ἐξουσιοδοτήσεως τοῦ Δ.Σ. πρὸς ἐξεύρεσιν νέας ἐκτάσεως πρὸς διάθεσιν εἰς τοὺς Συνεταίρους καὶ ἐγγραφὴν νέων μελῶν διὰ τὴν ἔκτασιν ταύτην.
4. Διάφοροι ἀνακοινώσεις.
5. Ἀρχαιρεσίαι πρὸς ἀνάδειξιν τακτικῶν καὶ ἀναπληρωματικῶν μελῶν Διοικητικοῦ Συμβουλίου.
6. Ἀρχαιρεσίαι πρὸς ἀνάδειξιν τακτικῶν καὶ ἀναπληρωματικῶν μελῶν τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου.

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ: Ὑπομιμνήσκεται ὅτι, συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 28 τοῦ ἡμετέρου Καταστατικοῦ, Γυναῖκες μέλη τοῦ Συνεταιρισμοῦ, δύνανται ν' ἀντιπροσωπευθῶσι, κατόπιν ἐγγράφου ἐξουσιοδοτήσεως, δι' ἑνὸς ἄρρενος μέλους τοῦ Συνεταιρισμοῦ, μὴ δυναμένου ὅμως τοῦ ἄρρενος μέλους ν' ἀντιπροσωπεύσῃ περισσοτέρας τῆς μιᾶς. Ἄρρενα μέλη δὲν ἀντιπροσωπεύονται.

Ἡ παροῦσα πρόσκλησις θέλει ἀναρτηθῆ ἐν τοῖς Γραφείοις τοῦ Συνεταιρισμοῦ καὶ θέλει κοινοποιηθῆ εἰς πάντας τοὺς Συνεταίρους.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 31ῃ Μαρτίου 1975

Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Ε. Σ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ — Α. Γ. ΧΑΡΧΑΛΑΚΗΣ

ΑΝΤΙ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΥ

Δύο χρόνια ἀπὸ τὸν ἀδόκητο θάνατο τῆς Ἑλ. Πετροχείλου

Συμπληρωθήκανε δύο χρόνια ἀπὸ τοῦ προώρου θανάτου τῆς ἀλησμόνητης Ἔλλης Πετροχείλου, ποὺ ἀπεβίωσε στὰς Ἀθήνας τὴν 30ὴν Μαρτίου 1973.

Ἡ ἐκλιποῦσα ἦτο ἀφοσιωμένη σύζυγος τοῦ ἐκλεκτοῦ συμ-

πατριώτου μας ἰατροῦ κ. Δημητρίου Πετροχείλου, ἐκ Φρατσίων. Κατήγετο ἀπὸ τὴν Ξάνθην τῆς Θράκης. Ἐπὶ πέντε χρόνια ὑπηρέτησε καθηγήτρια Φιλολογίας στὰ Γυμνάσια Κομοτινῆς καὶ Ξάνθης.

Τὸ ἔτος 1953 παραιτήθηκε ἀπὸ τὴν ὑπηρεσία καὶ ἀφοσιώθηκε στὴν οἰκογένειά της. Ἐπεμελήθη τῆς ἀνατροφῆς καὶ ἐκπαιδεύσεως τῶν τριῶν παιδιῶν της, καὶ βοήθησε τὸν ἀγαπημένο της σύζυγο ὅσο μποροῦσε στὸ χειρουργεῖο τῆς ὡραίας ἰδιόκτητης κλινικῆς του «Ἁγία Ἄννα».

Πολλὲς φορὲς τὸν συνώδευσε εἰς τὰ ταξίδια του ἀνὰ τὴν Εὐρώπην, καθὼς καὶ εἰς τὰς ἐπισκέψεις του εἰς τὸ Νησί μας ποὺ τὸ ἀγάπησε καὶ ἡ Ἔλλη, ὅσο καὶ τὴν ἰδιαιτέρα πατρίδα της. Ἀπὸ τὰ παιδιά της, ἡ Βασιλικὴ καὶ ὁ Ἰωάννης εἶναι σήμερον ἄριστοι ἰατροί, ὁ δὲ Νίκος εἶναι φοιτητὴς τοῦ Ε.Μ. Πολυτεχνείου.

Ἡ Ἔλλη Πετροχείλου ἀπὸ τὸ ἔτος 1958 μέχρι τοῦ θανάτου της ἦτο ἀδιαλείπτως πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου Σχολικῶν Ἐπικουρικῶν Ὑποτροφιῶν, πρόεδρος καὶ μέλος τοῦ Δ.Σ. τοῦ Συλλόγου Γονέων καὶ Κηδεμόνων τῶν μαθητῶν Ξάνθης καὶ Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς Οἰκοκυρικῆς Σχολῆς Ξάνθης.

Ἔτσι, μὲ τὴν δρᾶσιν της, κοινωνικὴν καὶ ἀνθρωπιστικήν, προσέφερε ἀνεκτιμήτους ὑπηρεσίας εἰς τὴν κοινωνίαν.

Μὲ τὸν πρόωρον θάνατόν της ἄφησε ἀπαρηγόρητους τὸν σύζυγον καὶ τὰ τρία παιδιά της καὶ προξένησε βαθειὰ λύπη σὲ ὅσους τὴν ἐγνώρισαν. Ὅλοι θὰ ἐνθυμοῦνται τὴν στοργήν της, τὴν εὐγένειάν της, τὴν ἀπέραντον καλωσύνην της.

Τὰ λίγα αὐτὰ λόγια, σὰν μνημόσυνο, ἂς γίνουν βάλσαμον παρηγορίας στὸν φίλτατό μας σύζυγόν της καὶ στὰ ἄξια παιδιά της.

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31-12-1974

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ			
1. Ἔπιπλα καὶ σκεύη	12.079		
2. Κυθηραϊκαὶ στολαὶ	13.000		
3. Μηχανὴ γραφείου	3.250		
4. Βιβλιοθήκη Συνδέσμου	1.200	29.529	
Μεῖον ἀποσβέσεις		9.186	20.343
5. Ἰονικὴ καὶ Λαϊκὴ Τράπεζα Λογ)σμὸς ὄψεως			40.797
6. Ταμεῖον			9.959
7. Προσωρινοὶ λογ)σμοὶ (Ξενοδ. «ΞΕΝΟΦΩΝ»			2.000
8. Ἔξοδα ἐπομένης χρήσεως (προπληρωθέντα)			1.703
			74.802
ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ			
1. Κεφάλαιον			65.252
2. Ἐγγύησις ἐκμισθώσεως			1.000
3. Εἰσφοραὶ τρίτων ὑπέρ:			
α) Ἀνεγέρσεως προτομῆς Σπύρου Στάθη			8.000
β) Ἱστορικῶν Μνημείων Κυθήρων			550
			74.802

Ὁ Γραμματεὺς — Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Ταμίας
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ — ΝΙΚΟΣ ΦΑΤΣΕΑΣ — ΕΜΜ. ΣΑΜΙΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΑΛΥΣΙΣ Λ)ΣΜΟΥ «ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ» 31.12.1974

ΕΞΟΔΑ		
1. Ἔξοδα ἑορτῶν — ἐκδρομῶν — διαλέξεων		101.998
2. Δωρεαὶ ὑπὲρ κοινωφελῶν σκοπῶν		14.650
3. Ἐνίσχυσις Κυθηραϊκῆς Λέσχης		14.000
4. Ἐνίσχυσις ἀναξιοπαθούντων Κυθηρίων		9.503
5. Κυθηραϊκὸς Τύπος — συνδρομαὶ — δημοσιεύσεις		3.414
6. Δικαιώματα καὶ ἔξοδα κινήσεως εἰσπράκτορος		3.690
7. Τιμητικαὶ ἐκδηλώσεις πρὸς Μέλη		1.316
8. Ἀποσβέσεις παγίων στοιχείων		4.914
9. Γενικὰ ἔξοδα		4.059
α) Ἔξοδα ΕΛ.ΤΑ. — Ο.Τ.Ε.	721	
β) Γραφικὴ ὕλη — Εἴδη γραφείου	1.730	
γ) Φόροι καὶ Χαρτόσημα	820	
δ) Ἔξοδα ὑπὲρ Ἀεροδρομίου Κυθήρων	788	
Σύνολον ἐξόδων		157.544
Προκῦψαν ἀποτέλεσμα		13.456
		171.000
ΕΣΟΔΑ		
1. Ἔσοδα ἑορτῶν καὶ ἐκδρομῶν		119.860
2. Συνδρομαὶ Μελῶν		28.900
3. Μισθώματα ἀκινήτου Ἑρμοῦ		12.000
4. Δωρεαὶ τρίτων ὑπὲρ τοῦ Συνδέσμου		9.850
5. Τόκοι ἐκ καταθέσεων		390
		171.000

Ὁ Γραμματεὺς — Ὁ Πρόεδρος — Ὁ Ταμίας
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ — ΝΙΚΟΣ ΦΑΤΣΕΑΣ — ΕΜΜ. ΣΑΜΙΟΣ

Ἡ Γενικὴ Συνέλευσις τοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

ρευστοποιήσεως τῶν εἰσφορῶν, ἡ ἀπόδοσις τῆς Λαχειοφόρου Ἀγορᾶς μας καί, ἔν τινι μέτρῳ αἱ οἰκονομικαὶ ἐνισχύσεις τῶν μελῶν μας.

Τὰ μέλη τοῦ Συνδέσμου ἀνήρχοντο τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1974 εἰς 288 (μετὰ τὴν ἐγγραφὴν 10 νέων καὶ τὴν διαγραφὴν 26 ἀποβιωσάντων κλπ. μελῶν), ἐξ ὧν 221 εἶναι πλήρως ἐνημερωμένα ταμειακῶς ἀπὸ ἀπόψεως συνδρομῶν, ἐνῷ ἐκ τῶν ὑπολοίπων τὰ 32 ὀφείλουν συνδρομὰς ἀπὸ τοῦ 1972 καὶ ἐντεῦθεν. Καταβάλλονται προσπάθειαι ἐνημερώσεως καὶ τῶν μελῶν τούτων. Ἐντὸς τοῦ πρώτου τριμήνου τοῦ 1975 ἐνεγράφησαν 30 νέα μέλη, ἀνερχομένης ἤδη τῆς δυνάμεως τῶν μελῶν εἰς 318.

Δ) ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΩΘΗΣΙΣ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ ΘΕΜΑΤΩΝ

Τὸ Δ. Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου παρηκολούθησεν ἐκ τοῦ σύνεγγυς ἅπαντα τὰ ζωτικῆς σημασίας Κυθηραϊκὰ ζητήματα, ἐπέδειξε θερμὸν ἐνδιαφέρον καὶ προέβη εἰς τὰ ἀναγκαῖα διαβήματα πρὸς τὰς ἁρμοδίας Ἀρχὰς καὶ Ὑπηρεσίας διὰ τὴν προώθησιν καὶ ἐπίλυσιν παντὸς θέματος ἐνδιαφέροντος εἴτε τὴν ἐνταῦθα Κυθηραϊκὴν παροικίαν εἴτε κυρίως τὴν ἰδιαιτέραν μας πατρίδα καὶ τοὺς ἐν αὐτῇ διαβιοῦντας συμπατριώτας μας.

Μεταξὺ τῶν θεμάτων, τὰ ὁποῖα ἀπησχόλησαν τὴν Διοίκησιν τοῦ Συνδέσμου περιλαμβάνονται κυρίως καὶ τὰ ἑξῆς:

α) Ἀεροδρόμιον: Ἡ διαδικασία διὰ τὴν παραχώρησιν τῶν ἀπαιτουμένων ἐκτάσεων διὰ τὴν κατασκευὴν συγχρόνου ἀεροδιαδρόμου πρὸς τὴν Ὑπηρεσίαν Πολ. Ἀεροπορίας, χάρις εἰς τὴν προθυμίαν τῶν ἰδιοκτητῶν τῶν ἀπαιτουμένων ἐκτάσεων καὶ τὰς ἐνεργείας ἐξουσιοδοτημένου μέλους τοῦ Συμβουλίου μας, ἐπερατώθη ἐντὸς τοῦ 1974. Ἀπομένει ἡ δημοσίευσις εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως τῶν δύο τελευταίων ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ ἀποδοχῆς τῶν προτάσεων δωρεᾶς τῶν κληρ. Γερακίτη καὶ Χαρ. Σαμίου καὶ ἡ ἐν συνεχείᾳ μεταγραφὴ τούτων. Παραλλήλως, ἡ μελέτη τοῦ ἔργου διεξάγεται ἀπὸ τὰς ἁρμοδίας Ὑπηρεσίας τῆς Υ.Π.Α., μετὰ τούτων δὲ εὑρισκόμεθα εἰς στενὴν ἐπαφήν. Βέβαια, λόγῳ τῶν γνωστῶν οἰκονομικῶν περιορισμῶν δὲν θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ἐκτέλεσις σοβαρῶν ἐργασιῶν ἐντὸς τοῦ 1975, θὰ καταβληθοῦν ὅμως ἐξ ὅλων τῶν πλευρῶν προσπάθειαι διὰ ν' ἀρχίσουν αὗται τὸ δυνατὸν ταχύτερον.

β) Ἱστορικὸν Ἀρχεῖον Κυθήρων: Ἡ Διοίκησις τοῦ Συνδέσμου, καίτοι εἶχεν, ὡς γνωστόν, ἀναλάβει πρωτοβουλίαν ἐνισχύσεως τοῦ Ἀρχείου, διαθέσασα ἐξ ἰδίων διὰ τὴν ἀγορὰν καὶ ἀποστολὴν δύο ἀρχειοθηκῶν διὰ τὴν τοποθέτησιν τῶν ταξινομουμένων ἐγγράφων καὶ ἐπίστευεν ὅτι καὶ τὸ ἔργον τοῦτο ἐμπίπτει εἰς τοὺς σκοποὺς τῶν Κυθηραϊκῶν Σωματείων, ἐν τούτοις, ἐκτιμῶσα τὴν ἐκδηλωθεῖσαν πρωτοβουλίαν ἐκλεκτῶν συμπατριωτῶν μας περὶ συστάσεως ἰδίας Ἐπιτροπῆς μὲ σκοπὸν τὴν συντήρησιν καὶ ἀξιοποίησιν τῶν ἀρχαιολογικῶν μνημείων τῆς Νήσου, μετέσχεν εἰς αὐτὴν προθύμως διὰ τοῦ Προέδρου καὶ τοῦ Γεν. Γραμματέως αὐτῆς πολλαπλῶς ἐνισχύσασα τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς ταύτης. Ἡ Διοίκησις τοῦ Συνδέσμου ἀνέλαβε τὴν συγκέντρωσιν τῶν πρώτων προσφορῶν καὶ ἐμερίμνησε διὰ τὴν ἀγορὰν καὶ ἀποστολὴν τῶν νέων ἀρχειοθηκῶν εἰς Κύθηρα καὶ διὰ τὴν προβολὴν τῆς ἀξίας τοῦ Ἀρχείου, δι' ἰδίας δαπάνης ὠργάνωσε τὴν γνωστὴν ἐπιτυχῆ διάλεξιν εἰς τὸν «Παρνασσόν». Αἱ σχετικαὶ προσπάθειαι κατατείνουν εἰς τὴν συντήρησιν τοῦ κτιρίου τοῦ Ἀρχείου, φρονοῦμεν δὲ ὅτι τὸ θέμα εὑρίσκεται εἰς ἱκανοποιητικὸν στάδιον.

γ) Προτομὴ Σ. Στάθη: Ἡ τοποθέτησις τῆς προτομῆς εἰς ἐμφανῆ θέσιν ἐντὸς τοῦ προαυλίου τοῦ Γυμνασίου ἐπερατώθη, ὑπολογίζομεν δὲ ὅτι κατὰ τὴν ὀργανουμένην διὰ τὴν 10ην Μαΐου κοινὴν μετὰ τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος ἐκδρομὴν εἰς τὴν πατρίδα, θὰ καταστῇ δυνατὸν νὰ γίνουν καὶ τὰ ἀποκαλυπτήρια τῆς προτομῆς τοῦ ἀειμνήστου Γυμνασιάρχου μας.

δ) Μητρόπολις Κυθήρων: Ἐχαιρετίσαμε τὴν χειροτονίαν Μητροπολίτου διὰ τὰ Κύθηρα, συνειργάσθημεν κατ' ἐπανάληψιν μετὰ τοῦ κ.κ. Ἱεροθέου καὶ διεβεβαιώσαμεν τοῦτον ὅτι θὰ τὸν ἐνισχύσωμεν ἐν τῷ μέτρῳ τῶν δυνάμεών μας διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἀποστολῆς του, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ὄντως πολλὰ ἀναμένομεν. Ὀφείλομεν νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι ὁ Σεβασμιώτατος ἐπέδειξε πρόθυμον καὶ εἰλικρινῆ διάθεσιν συνεργασίας διὰ τὴν προώθησιν τῶν Κυθηραϊκῶν θεμάτων.

ε) Κυθηραϊκὴ Βιβλιοθήκη: Ἡ Διοίκησις τοῦ Συνδέσμου ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ τῆς προβολῆς τῆς Κυθηραϊκῆς πνευματικῆς παραδόσεως καὶ κινήσεως ἤρχισε τὸν καταρτισμὸν τῆς Κυθηραϊκῆς Βιβλιοθήκης, εἰς τὴν ὁποίαν φιλοδοξεῖ νὰ συγκεντρώσῃ πᾶν σχετικὸν μὲ τὴν Ἱστορίαν κλπ. τῆς Νήσου, ὡς καὶ πᾶσαν πνευματικὴν ἐργασίαν τῶν Κυθηρίων. Μέχρι στιγμῆς συνεκεντρώσαμεν σχετικῶς ἱκανοποιητικὸν ἀριθμὸν βιβλίων, ἐλπίζομεν δὲ ὅτι θὰ τύχωμεν τῆς συμπαραστάσεως τῶν συμπατριωτῶν μας διὰ τὸν ἐμπλουτισμὸν τῆς Βιβλιοθήκης διὰ νὰ μπορέσουν ἀνάμεσα εἰς τὰ βιβλία της νὰ γνωρίσουν καὶ νὰ μελετήσουν καὶ οἱ ἐπόμενες γενεὲς τὸ Νησί μας καὶ νὰ τὸ ἀγαπήσουν.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον παρηκολούθησεν ἐκ τοῦ πλησίον καὶ ἐνδιεφέρθη διὰ τὴν προώθησιν τῶν θεμάτων, τὴν ἐπέκτασιν τῶν ὑποτροφιῶν τοῦ Κληροδοτήματος Στάη καὶ εἰς τὰς ἄλλας Σχολὰς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν ἐπὶ τοῦ παρόντος, τὴν σύνδεσιν τῆς Νήσου μὲ φέρρυ - μπὼτ κλπ.

Ἀλλὰ καὶ ἐπὶ θεμάτων ἀτομικοῦ ἐνδιαφέροντος συμπατριωτῶν μας προσέφερε πάντοτε προθύμως, ζητηθεῖσαν συμπαράστασιν καὶ βοήθειαν.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου μας προβαῖνον εἰς τὸν ἀπολογισμὸν τοῦ συντελεσθέντος παρ' αὐτοῦ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἔργου, θεωρεῖ ὑποχρέωσίν του ὅπως εὐχαριστήσῃ θερμῶς ἅπαντας τοὺς συμπατριώτας μας, οἱ ὁποῖοι μετὰ πατριωτικοῦ ἐνδιαφέροντος καὶ συμπαθείας παρηκολούθησαν τὸ ἔργον του καὶ προσέφεραν προθύμως τὴν συνδρομὴν καὶ βοήθειάν των εἰς τὰς πάσης φύσεως ἐκδηλώσεις του.

Ὁ Πρόεδρος
ΝΙΚ. ΦΑΤΣΕΑΣ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΔΗΜ. ΚΟΜΗΣ

ΠΡΟΩΘΕΙΤΑΙ Ο ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ

Μὲ τὴν φροντίδα τῶν ἁρμοδίων ἐπιτροπῶν, προωθεῖται ἡ κατασκευὴ τῶν ἐσωτερικῶν ἠλεκτρικῶν ἐγκαταστάσεων εἰς τὰ ἱερὰ προσκυνήματα Μυρτιδίων, Ἁγίας Μόνης καὶ Ἁγίου Θεοδώρου, ποὺ εἶναι ἀπαραίτητος προϋπόθεσις διὰ νὰ χορηγήσῃ ἡ Δ.Ε.Η. ἠλεκτρικὸν ρεῦμα.

Ἐπίσης καταβάλλονται προσπάθειαι διὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ χρηματικοῦ ποσοῦ ποὺ χρειάζεται νὰ καταβληθῇ, ὡς συμμετοχὴ τῶν προσκυνημάτων εἰς τὴν δαπάνην συνδέσεως. Εὐτυχῶς διὰ τὸν σκοπὸν αὐτὸν στέλλονται συνεχῶς δωρεαὶ ἀπὸ τοὺς ἁπανταχοῦ φιλοθρήσκους καὶ προοδευτικοὺς Κυθηρίους.

Ἐλπίζεται ὅτι μέχρι τοῦ προσεχοῦς Αὐγούστου καὶ τὰ τρία ἱερὰ προσκυνήματα θὰ ἔχουν ἠλεκτροδοτηθῆ ἀπὸ τὴν Δ.Ε.Η.

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΑΓΙΑΝ ΜΟΝΗΝ

Πρὸς τὸ ἱερὸν καθίδρυμα Ἁγίας Μόνης, εὐσεβεῖς καὶ φιλοπρόοδοι συμπατριῶται ἀπέστειλαν προσφάτως, τὰς ἀκολούθους δωρεὰς καὶ ἀφιερώσεις:

Στρατοῦλα Γεωργίου Πρινέα, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της, προσέφερε 1.000 δρχ. διὰ τὸν ἠλεκτροφωτισμὸν τοῦ προσκυνήματος καὶ 1.000 δρχ. διὰ τὸν δρόμον πρὸς Ἅγιον Γεώργιον (Βουνό). Ματίνα Δημητρίου Κομνηνοῦ, εἰς μνήμην τοῦ πατρός της Γεωργίου Πρινέα ἀπέστειλε μίαν μεγάλην παντανία διὰ τὸ ἡγουμενεῖον. Στρατούλα Πρινέα, εἰς μνήμην τῶν γονέων της Ἰωάννου καὶ Σταματικῆς, προσέφερε μίαν ἐγχώριον κουβέρτα.

Τὰς ἀνωτέρω εὐσεβεῖς δωρητρίας, ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ προσκυνήματος καὶ ὁ ἡγούμενος αὐτοῦ πανοσιολογιώτατος κ.κ. Εὐθύμιος, εὐχαριστοῦν θερμῶς.

ΔΩΡΕΑΙ

Εἰς μνήμην Μαριέτας Στεφάνου Νικηφοράκη, ἀπέστειλαν εἰς τὸ Ἀγαθοεργὸν Ταμεῖον τῆς ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων «Ἡ Μυρτιδιώτισσα» ὁ κ. καὶ ἡ κ. Νικολάου Βαρυπάτη 500 δραχμὰς καὶ ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἰωάννου Βαρυπάτη 500 δραχμάς.

— Αἱ ἀδελφαὶ Εὐφροσύνη καὶ Φιλιὼ Νικολάου Δ. Στρατηγοῦ προσέφεραν εἰς τὸν Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον Ἀθηνῶν ἀνὰ 1.000 δρχ. ἑκάστη, εἰς μνήμην τοῦ πάππου των Δημητρίου Ι. Στρατηγοῦ, διδασκάλου.

40νθήμερον μνημόσυνον Μ. Κασιμάτη

Τὴν Κυριακὴν 23 Μαρτίου, ἐτελέσθη εἰς τὸ Α΄ Νεκροταφεῖον Ἀθηνῶν, μερίμνῃ τῆς οἰκογενείας του, Ἀρχιερατικὸν πάνδημον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀλησμονήτου συμπατριώτου ΜΗΝΑ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τεσσαράκοντα ἡμερῶν ἀπὸ τοῦ θανάτου του.

Παρέστησαν πλῆθος συγγενεῖς καὶ φίλοι τοῦ μεταστάντος, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἦσαν καὶ πολλοὶ Κυθήριοι τῆς παροικίας, τὰ προεδρεῖα τοῦ «Τριφυλλείου Νοσοκομείου», τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου, τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος καὶ ἄλλοι.

Τοῦ ἀλησμονήτου Μηνᾶ Κασιμάτη, ὁ ὁποῖος παντοιοτρόπως εὐεργέτησε τὴν κοινωνίαν, ἂς εἶναι αἰωνία ἡ μνήμη.

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΝΑΟΝ ΚΑΛΗΣΠΕΡΙΑΝΙΚΩΝ

Πρὸς τὸν ἱερὸν ναὸν «Ἅγιος Γεώργιος» τοῦ χωρίου Καλησπεριάνικα, ἀπεστάλησαν ἐξ Αὐστραλίας, μέσῳ τῆς κ. Στέλλας Π. Τραβασάρου, τὸ γένος Παναγιώτου Λουράντου, αἱ ἀκόλουθοι εἰσφοραὶ εἰς δολλάρια Αὐστραλίας:

Ἐμμανουὴλ Π. Τζάννες ἀπέστειλε 20 δολλάρια. Ἑλένη Θ. Παυλάκη 10, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της καὶ τοῦ υἱοῦ της Γεωργίου. Στέλλα Π. Τραβασάρου 5, εἰς μνήμην τῶν γονέων καὶ τῶν ἀδελφῶν της. Δημήτριος Π. Λουράντος 5 εἰς μνήμην τῶν γονέων του καὶ τῶν ἀδελφῶν του. Μαίρη Δ. Λουράντου 5. Σπῦρος Βλαντῆς 5. Παναγιώτης Π. Τραβασάρος 5, εἰς μνήμην τῶν γονέων του. Μέτη Π. Τραβασάρου 3. Γεώργιος καὶ Ἑλένη Καβαλίνη 2 δολλάρια.

Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ καὶ ἡ κοινωνία τοῦ χωρίου Καλησπεριάνικα εὐχαριστοῦν θερμῶς ὅλους τοὺς ἀνωτέρω δωρητάς. Ὁ Ἅγιος Γεώργιος νὰ εἶναι φύλαξ καὶ βοηθός των.